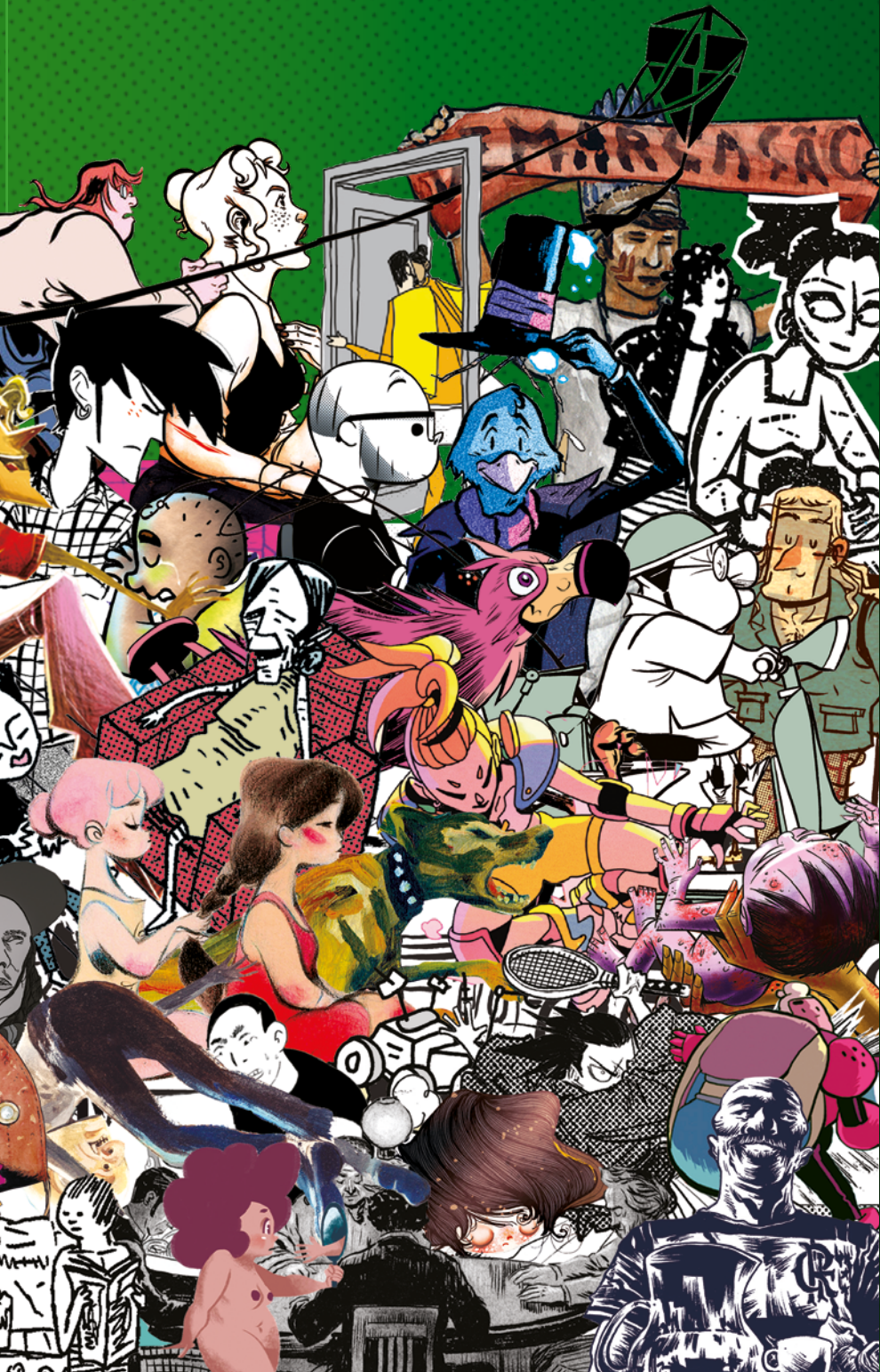


catálogo

CÓMIC HQ

Brasil





TERCERA EDIÇÃO **TERCEIRA EDIÇÃO**
Brasília - DF Brasília - DF
2022 2022

catálogo
CÓMIC **HQ**
B r a s i l



Bicentenário
DA INDEPENDÊNCIA DO BRASIL
1 8 2 2 - 2 0 2 2



Prefacio

Las historietas tienen una larga tradición en Brasil, que se remonta a la primera mitad del siglo XIX. Desde entonces, el sector de las historietas ha crecido y se ha convertido en uno de los nichos más consistentes de la economía creativa brasileña, trascendiendo el dominio editorial hacia animaciones televisivas y cinematográficas, parques temáticos, videojuegos y licencias de numerosos objetos. Es lo que nos permite destacar con confianza la excelencia de la novela gráfica nacional, que alcanza gran repercusión no sólo en Brasil, sino también en el exterior.

América Latina aparece como un horizonte natural para la proyección de nuestras narrativas gráficas —nuestra “HQ” (del portugués *Histórias em Quadrinhos*, traducción de historietas)—, que se benefician de los profundos intercambios interculturales entre países hermanos, que comparten el gusto, los procesos creativos, los desafíos propios de las historietas. En una región donde las novelas gráficas todavía se asocian a menudo con procesos artesanales en comparación con otros medios, un mayor intercambio entre artistas del noveno arte trae consigo el potencial para que podamos contar las historias de nuestros pueblos a nuestros pueblos, iluminando nuestra identidad común reflejada en el espejo de la ficción.

La publicación de este catálogo, simultáneamente en portugués y español, es un paso importante en la construcción de este puente extraordinario que nos une culturalmente con nuestros hermanos latinoamericanos. Curado por Érico Assis, el proyecto tiene como objetivo establecer un registro de las principales obras del género publicadas en Brasil en los últimos diez años, a fin de permitir a los interlocutores externos, ya sean aficionados o profesionales del mercado, conocer mejor la tradición de la historieta brasileña, sus temas y trazos. Las páginas de este catálogo son una seductora invitación a un encuentro entre la diplomacia y la historieta en beneficio de la difusión de la cultura brasileña y un fortalecimiento aún mayor de la amistad que nos une con nuestros hermanos de habla hispana.

SÉRGIO FRANÇA DANESE
Embajador de Brasil en Perú

Prefácio

As histórias em quadrinhos têm uma longa tradição no Brasil, remontando à primeira metade do século XIX. Desde então, o setor de quadrinhos cresceu e tornou-se um dos mais consistentes nichos da economia criativa brasileira, transcendendo o domínio editorial em direção às animações para televisão e cinema, aos parques temáticos, aos videogames e ao licenciamento de numerosos objetos. É o que nos permite destacar, com confiança, a excelência dos romances gráficos nacionais, que têm alcançado grande repercussão não só no Brasil, mas também no exterior.

A América Latina figura como um horizonte natural de projeção de nossas narrativas gráficas – nossas “HQs” –, que se beneficiam das intensas trocas interculturais entre países irmãos, que compartilham o gosto, os processos criativos, os desafios todos próprios das HQs. Em uma região em que as histórias em quadrinhos ainda são, muitas vezes, associadas a processos artesanais em comparação a outras mídias, um maior intercâmbio entre os artistas da nona arte traz em si o potencial de contarmos as histórias dos nossos povos para os nossos povos, iluminando a nossa identidade comum refletida no espelho da ficção.

A publicação do presente catálogo, simultaneamente em português e em espanhol, é um importante passo na construção dessa ponte extraordinária que nos une culturalmente a nossos irmãos latino-americanos. Com curadoria de Érico Assis, o projeto visa a estabelecer um registro das principais obras do gênero publicadas no país nos últimos dez anos, de modo a permitir a interlocutores externos, sejam aficionados ou profissionais do mercado, conhecer melhor a tradição do quadrinho do Brasil, seus temas e seus traços. As páginas deste catálogo são um convite sedutor para um encontro entre a diplomacia e os quadrinhos para benefício da divulgação da cultura brasileira e um fortalecimento ainda maior da amizade que nos une aos nossos irmãos que falam espanhol.

SÉRGIO FRANÇA DANESE
Embaixador do Brasil no Peru

Introducción

1

Las historietas brasileñas acompañaron el desarrollo de la prensa en Brasil y la historia del país. Después de la Independencia, en 1822, las primeras obras vistas como historietas remiten a las décadas de 1830 a 1880, sobre todo la producción de **Angelo Agostini**, un italiano radicado en Rio de Janeiro. La revista infantil **O Tico-Tico**, a partir de 1905, abrió las puertas tanto para la amplia producción nacional como para la importación de historietas extranjeras. Las décadas de 1930 a 1950 fueron el momento de los suplementos infanto-juveniles en los grandes diarios, con tiras e historietas. Fundada en 1950, la Editora Abril se transformaría en el mayor grupo editorial de Brasil y publicaría historietas vendidas en puestos de diarios —especialmente de licencias extranjeras, como Disney, Marvel y DC Comics— por casi siete décadas. De las tiras diarias a las revistas (y animación para televisión y cine, parques temáticos y licencias), Maurício de Sousa construyó un imperio basado en las historietas de **Turma da Mônica** (*Mônica y su Pandilla*). Durante la dictadura militar (1964-1985), hubo focos de crítica y resistencia a la censura en las tiras de Henfil y en los cómics de la revista humorística **O Pasquim**. En la vuelta democrática, autores de humor satírico y adulto, como **Laerte, Glauco e Angeli**, tuvieron enorme éxito en diarios y revistas.

2

Después de un período de paralización económica general en la década de 1990, varios factores contribuyeron al retorno de la historieta brasileña en el siglo actual. La difusión de **internet** —como medio de divulgación, negociación, compra y venta— colaboró para formar carreras de artistas, potenciar la prensa especializada y para la creación de editoriales. Los mangas comenzaron a aparecer y abrieron un sector que antes era inexistente en los puestos de diarios y conquistaron nuevos públicos. Siguiendo una tendencia de Estados Unidos, **grandes librerías** empezaron a tener espacios destacados para las historietas, impulsados por la ascensión de la cultura **geek** y el éxito de películas de superhéroes. La editorial italiana Panini se instaló en Brasil en 2000 y hoy responde por más de la mitad del mercado de historietas, publicando Marvel, DC, mangas y Turma da Mônica (*Mônica y su Pandilla*). El gobierno brasileño, por medio del **Programa Nacional Biblioteca na Escola** (Programa Nacional Biblioteca en la Escuela), empezó a comprar grandes tiradas de historietas, fomentando la producción nacional y la creación de sellos de cómics en las principales editoriales brasileñas.

3

Los festivales de cómics fueron importantes puntos de convergencia en la fase reciente de la historieta brasileña. El Festival Internacional de Quadrinhos de Belo Horizonte (bienal, desde 1997), la Bienal Internacional de Quadrinhos de Curitiba (desde 2011) y la Comic Con Experience (anual, desde 2014) son los eventos de encuentro principales de la escena nacional, con gran impulso de ventas, contacto con influencias extranjeras y divulgación. Entre los mayores beneficiados por los festivales están los historietistas independientes, que planifican nuevas publicaciones y campañas de financiación colectiva de acuerdo con las fechas de cada evento.

Introdução

1

As histórias em quadrinhos brasileiras acompanharam o desenvolvimento da imprensa no Brasil e a história do país. Após a Independência, em 1822, são das décadas de 1830 a 1880 as primeiras obras vistas como HQs, sobretudo na produção de **Angelo Agostini**, italiano radicado no Rio de Janeiro. A revista infantil **O Tico-Tico**, a partir de 1905, abriu as portas tanto para a larga produção nacional quanto para a importação de HQs estrangeiras. As décadas de 1930 a 1950 foram as dos **suplementos** infanto-juvenis nos grandes jornais, com tiras e HQs paginadas. Fundada em 1950, a **Editora Abril** viria a ser o maior grupo editorial do Brasil e publicaria quadrinhos em banca —sobretudo de licenças estrangeiras, como Disney, Marvel e DC Comics— por quase sete décadas. Das tiras de jornal às revistas (e animação para TV e cinema, parques temáticos, licenciamentos mil), Maurício de Sousa construiu um império baseado nos quadrinhos da **Turma da Mônica**. Durante a ditadura militar (1964-1985), havia focos de crítica e resistência à censura nas tiras de **Henfil** e nos quadrinhos da revista humorística **O Pasquim**. Na retomada democrática, autores de humor escrachado e adulto, como **Laerte, Glauco e Angeli**, fizeram enorme sucesso em jornais e revistas.

2

Após um período de estagnação econômica geral na década de 1990, uma série de fatores contribuiu para a retomada do quadrinho brasileiro no século atual. A difusão da **internet** como meio de divulgação, agenciamento, compra e venda contribuiu para formar carreiras de artistas, fundação de editoras e potencialização da imprensa especializada. Os **mangás** começaram a aparecer em peso, abrindo um setor antes inexistente nas bancas e angariando novos públicos. Seguindo uma tendência dos EUA, **grandes livrarias** começaram a ter espaços de destaque para quadrinhos, apoiados na ascensão da cultura **geek** e no sucesso do cinema de super-herói. A italiana **Panini** instalou-se no país em 2000 e hoje responde por mais de metade do mercado de quadrinhos, publicando Marvel, DC, mangás e Turma da Mônica. O governo brasileiro, através do **Programa Nacional Biblioteca na Escola**, começou a comprar quadrinhos em grandes tiragens, o que fomentou a produção nacional e a criação de selos de quadrinhos nas principais casas editoriais brasileiras.

3

Os **festivais de quadrinhos** foram pontos de convergência importantes na fase recente do quadrinho brasileiro. O **Festival Internacional de Quadrinhos** de Belo Horizonte (bienal, desde 1997), a **Bienal Internacional de Quadrinhos** de Curitiba (desde 2011) e a **Comic Con Experience** (anual, desde 2014) são os principais eventos de encontro da cena nacional, com grande impulso de vendas, contato com influências estrangeiras e promoção dos quadrinhos. Entre os maiores beneficiados pelos festivais estão os quadrinistas independentes, que planejam lançamentos e campanhas de financiamento coletivo conforme as datas de cada evento.

4

Premios nacionales e internacionales fomentan la producción de historietas brasileñas. El **Troféu HQ Mix**, otorgado anualmente desde 1989, acompaña las principales obras de artistas brasileños. En 2017, el **Prêmio Jabuti** —la premiación más tradicional del mercado editorial nacional, fundada en 1958— inauguró la categoría Historietas. En el ámbito internacional, brasileños como Fábio Moon, Gabriel Bá, Rafael Albuquerque, Ivan Reis, Marcello Quintanilha y Marcelo D'Saete conquistaron trofeos importantes como el **Eisner Award** (EUA), el **Harvey Award** (EUA), categorías en el **Festival de Angoulême** (Francia) y en el **Rudolph Dirks Award** (Alemania). Esto ha estimulado la publicación de obras brasileñas en el exterior.

5

Brasil **no tiene** un mercado de **producción industrial** de historietas como Estados Unidos, Francia-Bélgica, Italia, Corea del Sur o Japón. Existen focos de alta producción, como Mauricio de Sousa Produções —líder en ventas de cómics en el país— y decenas de dibujantes que colaboran con editoriales de superhéroes y semejantes en Estados Unidos. Fuera de eso, existen centenas de autores que circulan entre la escena independiente y editoriales de pequeño o mediano porte. El formato revista es muy utilizado entre los independientes, con ediciones que van de 16 hasta aproximadamente 100 páginas. En el material publicado actualmente por las editoriales, es notable la preferencia por acabados de lujo —como tapa dura— y volúmenes que van de 48 a 200 páginas, siendo que algunos de los libros superan la barrera de las 400 páginas. Hay altos y bajos en ésta producción editorial, bastante sensible a las fluctuaciones de la economía brasileña.

6

La selección de este catálogo busca representar la variedad de **temas**, la variedad de **géneros**, la variedad de **estilos artísticos** y la variedad de **procedencia** de los autores y autoras —del sur, sudeste, centro-oeste, nordeste y norte del país— a partir de un recorte de **diez años** en el mercado editorial brasileño, de 2012 a 2021. Son 100 obras o proyectos seleccionados literalmente entre **más de mil** opciones de historietas brasileñas publicadas en ese período. Se optó también por destacar apenas **una obra por autor o autora**. Dados estos límites, una sugerencia es consultar el trabajo de los propios autores, otras obras que componen sus respectivos portfolios, así como también los catálogos de las editoriales. El cómic brasileño es mucho más amplio. Lo que se presenta aquí es meramente una introducción.

ÉRICO ASSIS

Periodista especializado en historietas desde 2000, colaboró con *Omelete*, *Folha de S. Paulo*, *451* y otras publicaciones. Es autor del libro *Balões de Pensamento* ("Globos de pensamiento", Balão Editorial). Es doctor en Estudios de Traducción, profesor y traductor de historietas y literatura. (ericoassis.com.br).

4

Prêmios nacionais e internacionais fomentam o quadrinho brasileiro. O **Troféu HQ Mix**, concedido anualmente desde 1989, acompanha as principais obras de artistas brasileiros. Em 2017, o **Prêmio Jabuti** – premiação mais tradicional do mercado editorial, fundada em 1958 – abriu sua categoria Histórias em Quadrinhos. No plano internacional, brasileiros como Fábio Moon, Gabriel Bá, Rafael Albuquerque, Ivan Reis, Marcello Quintanilha e Marcelo D'Saete conquistaram troféus importantes como o **Eisner Award** (EUA), o **Harvey Award** (EUA), categorias do **Festival d'Angoulême** (França) e do **Rudolph Dirks Award** (Alemanha). Isto tem impulsionado a publicação de obras brasileiras no exterior.

5

O Brasil **não possui** um mercado de **produção industrial** de quadrinhos tal como EUA, França-Bélgica, Itália, Coreia do Sul ou Japão. Existem focos de alta produção, como a Mauricio de Sousa Produções – líder em vendas de quadrinhos no país – e dezenas de desenhistas que colaboram com editoras de super-heróis e congêneres nos EUA. Fora isto, há centenas de autores que circulam entre a cena independente e editoras de pequeno ou médio porte. O formato revista, com edições que vão de dezesseis até por volta de cem páginas, é preferencial entre os independentes. No material publicado por editoras, verifica-se nesta década a preferência por acabamentos de luxo – como a capa dura – e extensões que vão das 48 às duzentas páginas, sendo que alguns álbuns já superaram a barreira das quatrocentas. Há altos e baixos nesta produção editorial, bastante sensível às flutuações da economia brasileira.

6

A seleção apresentada neste catálogo busca representar a variedade de **temas**, a variedade de **gêneros**, a variedade de **estilos artísticos** e a variedade de **procedências** dos autores e autoras – do sul, sudeste, centro-oeste, nordeste e norte do país – a partir de um recorte de **dez anos** no mercado editorial brasileiro, de 2012 a 2021. São **cem obras ou projetos** escolhidos literalmente entre **mais de mil** opções de HQs brasileiras lançadas no período. Optou-se também por destacar apenas **uma obra por autor ou autora**. Dados estes limites, fica a sugestão de consulta aos próprios autores e às editoras quanto a demais obras que compõem seus respectivos portfólios e catálogos. A HQ brasileira é muito, muito mais. O que se apresenta aqui é meramente introdução.

ÉRICO ASSIS

Jornalista especializado em quadrinhos desde 2000, colaborou com *Omelete*, *Folha de S. Paulo*, *451* e outras publicações. É autor do livro *Balões de Pensamento* (editora Balão Editorial). É Doutor em Estudos da Tradução, professor e tradutor de quadrinhos e literatura. (ericoassis.com.br)

Aconteceu Comigo **« Me pasó a mí »**

LAURA ATHAYDE
@ltdathayde
2020

Relatos de setenta mujeres anónimas que comparten sus sufrimientos, dolores y la superación de estos. Peleas con la familia, relaciones con los hijos, episodios de acoso y violencia que revelan dolores, deseos y afectos que convirtieron sus vivencias en únicas y, aún así, permiten que nos identifiquemos con ellas. Cuando se trata de construir un mundo más inclusivo, las semejanzas son tan importantes como el reconocimiento y la celebración de las diferencias.

Iniciada como una serie en Instagram, *Aconteceu Comigo* ganó forma con las contribuciones espontáneas de decenas de mujeres que enviaron sus historias para que la autora las transformase en historietas.

Relatos de setenta mulheres anônimas que compartilham seus sofrimentos, dores e superação. São brigas com a família, relações com os filhos, casos de assédio e violência que revelam dores, desejos e afetos que tornam as suas vivências únicas e, ainda assim, permitem que nos identifiquemos com elas. Quando se trata de construir um mundo mais inclusivo, as semelhanças são tão importantes quanto o reconhecimento e a celebração das diferenças.

Nascida como uma série no Instagram, *Aconteceu Comigo* ganhou corpo com as contribuições espontâneas de dezenas de mulheres que enviaram suas histórias para a autora transformar em HQ.

BALÃO EDITORIAL
80 páginas, 21 x 14,2 cm, a color
ISBN 9786586159011
webcomic, relatos personales
violencia, feminismo

BALÃO EDITORIAL
80 páginas, 21 x 14,2 cm, colorida
ISBN 9786586159011
webcomic, relatos pessoais
violência, feminismo



EU SOU
MULHER E SOU
AUTISTA.



APESAR DE SER AUTISTA
DESDE O DIA EM QUE EU NASCI, SÓ FUI
DIAGNOSTICADA AOS 21 ANOS, QUANDO
UM PSQUIATRA ANALISOU O HISTÓRICO
DA FAMÍLIA E VIU QUE MEU AVÔ E
MEU PAI SÃO AUTISTAS TAMBÉM.



O AUTISMO É
MAIS FÁCIL DE OBSERVAR
EM HOMENS PORQUE A
MAIORIA DAS PESQUISAS É
VOLTADA PARA PACIENTES
DO SEXO MASCULINO, E OS
SINTOMAS COSTUMAM SE
MANIFESTAR DE FORMA
MUITO DIFERENTE NAS
MULHERES.

O MEU AUTISMO TEM FATORES SENSORIAIS BEM
FORTES QUE TORNAM DIFÍCIL IR A LUGARES CHEIOS
E BARULHENTOS. MESMO ASSIM, E APESAR DE A
LEGISLAÇÃO BRASILEIRA ME AMPARAR...



ERENCIAL

... EU SOU REJEITADA NAS
FILAS PREFERENCIAIS PORQUE
"NÃO PAREÇO AUTISTA".



E NÃO PAREÇO AUTISTA PORQUE OS
SINTOMAS QUE AS PESSOAS CONHECEM SÃO
OS DOS MENINOS, QUE SÃO ESTUDADOS
E APARECEM NOS FILMES.



©CENA DO FILME RAIN MAN

TODO AUTISTA ENFRENTA
MUITO PRECONCEITO NUMA
SOCIEDADE QUE IGNORA
OS TRANSTORNOS DE
DESENVOLVIMENTO.

MAS, COMO
MULHER, EU ME
SINTO AINDA MAIS
INVISIBILIZADA.





Além dos Trilhos « Más allá de las vías del tren »

MIKA TAKAHASHI
@miktakahashi
2016

Un conejo trabaja como empleado de limpieza en una estación de tren. Un día considera que su cotidianidad está muy vacía y decide seguir las vías del tren. Será una jornada para encontrar el sentido de su existencia.

Conocida especialmente como ilustradora, Mika Takahashi trabajó en ésta, su primera novela gráfica, con las influencias de los mangas para crear una historia sin texto.

PREMIADA en el Troféu HQ Mix 2017, categoría
Nuevo Talento - Dibujante.

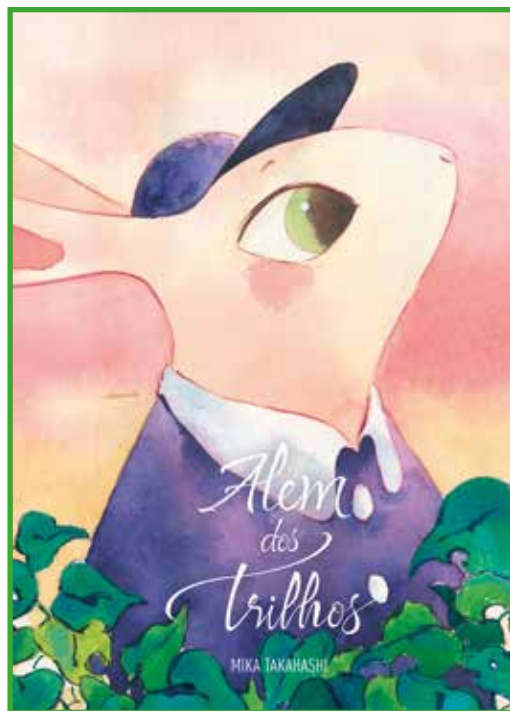
Um coelho trabalha de faxineiro de uma estação de trem. Um dia ele considera que seu cotidiano está muito vazio e resolve seguir os trilhos do trem. Será uma jornada para encontrar o sentido da sua existência.

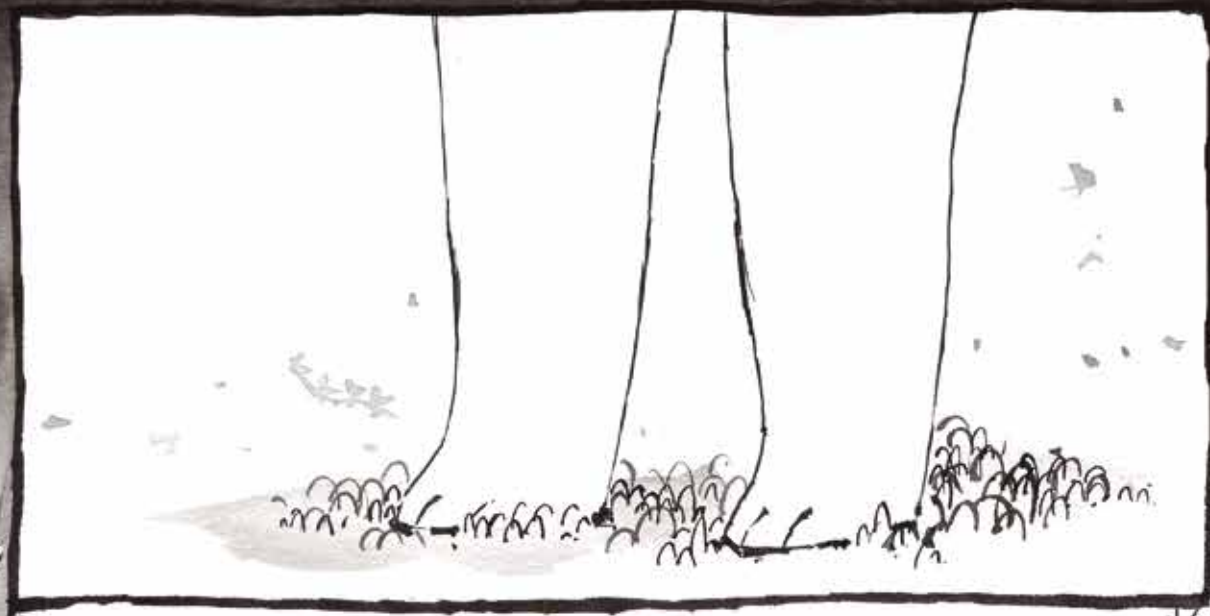
Conhecida sobretudo como ilustradora, Mika Takahashi trouxe ao seu primeiro álbum em quadrinhos as influências dos mangás para criar uma história sem falas.

PREMIADA no Troféu HQ Mix 2017 na categoria Novo
Talento – Desenhista.

PINGADO-PRÉS
90 páginas, 16 x 23 cm, blanco y negro
novela gráfica
fantasía, animales antropomórficos

PINGADO-PRÉS
90 páginas, 16 x 23 cm, p&b
romance gráfico
fantasía, animais antropomórficos





A Alma que Caiu do Corpo **« El Alma que Cayó del Cuerpo »**

ANDRÉ TORAL
@andretoral
2020

Nueve historias que muestran el contacto, casi siempre violento, entre blancos e indígenas a lo largo de la historia de Brasil —desde el siglo 18 a los días actuales—, y las soluciones de supervivencia encontradas por los pueblos originarios. Ellos, que no son víctimas ni perdedores, sino sujetos y protagonistas de sus propias historias, a veces narran estas historias en primera persona.

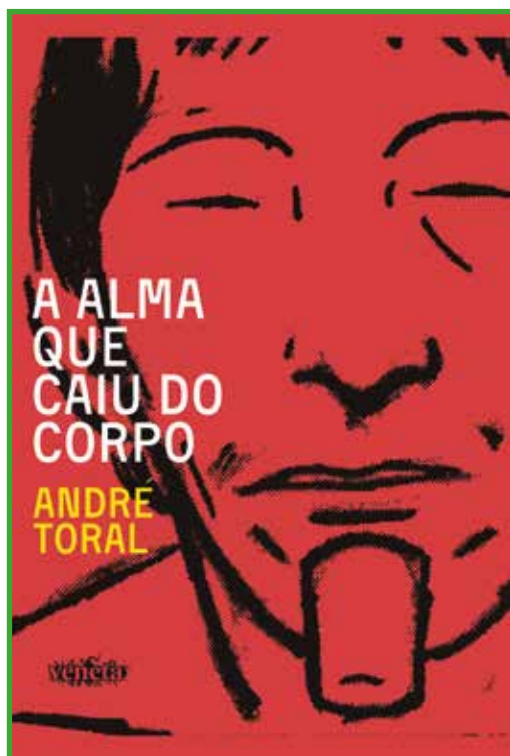
Además de historietista de culto, André Toral es antropólogo y trabajó 30 años con grupos indígenas brasileños, como indigenista, investigador o consultor de proyectos. En esa experiencia basa su trabajo, que por momentos adquiere un tono de relato etnográfico. El libro reúne historietas sobre temática indígena que el autor realizó durante 20 años.

Em nove histórias, um painel sobre o contato, quase sempre violento, entre brancos e indígenas ao longo da história do Brasil, desde o século XVIII até os dias atuais, e as soluções de sobrevivência encontradas pelos povos originários. Eles, que não são as vítimas ou perdedores, mas sujeitos e protagonistas de suas próprias histórias, algumas vezes narram estas histórias em primeira pessoa.

Além de quadrinista cultuado, André Toral é antropólogo de formação e trabalhou por trinta anos com grupos indígenas brasileiros, como indigenista, pesquisador ou consultor de projetos. É nessa experiência que ele baseia seu trabalho, que, por vezes, ganha o tom de relatos etnográficos. O álbum reúne vinte anos de HQs sobre a temática indígena.

VENETA
104 páginas, 24,6 x 17,6 cm, blanco y negro
ISBN 9786586691061
cuentos, relatos históricos
historia, política, indígenas

VENETA
104 páginas, 24,6 x 17,6 cm, p&b
ISBN 9786586691061
contos, relatos históricos
história, política, indígenas





"DO LADO DO RIO GRANDE ESTÁ O POVO DOS GRANDES PORRETES QUE MATARAM MEU AVÔ. ESSES TEMPOS ELAS TÊM ANDADO ATÉ A MATA DE COCO. FOI POR ISSO QUE VOCÊS E OUTROS SE JUNTARAM E VIERAM PARA CÁ. MAS NA SERRA ERA DIFERENTE.



"NA DIREÇÃO ONDE O SOL ENTRA NA TERRA ESTÃO OS BARBUÇOS, O POVO FICOU COM MEDO DEPOIS QUE O PESSOAL DO IDJORARO MATOU DOIS DELES. A GENTE JÁ MOROU UM TEMPO DAS CHUVAS PERTO DELES. ELAS TÊM MUITA COISA, MUITA COISA, ELAS VÊM AQUI TIRAR MADEIRA DURA.



"LA' TINHA MUITAS
ALDEIAS. OS HABITANTES
DA ALDEIA DAS PEDRAS
USAVAM UM LONGO
TEMBETA DE PEDRA
BRANCA. TINHA MUITO
LA'. OS DA ALDEIA DA
ESTRADA VELHA
USAVAM BRINCOS DE
PENA DE ARARA
VERMELHA, QUE TINHA
MUITO LA'. A GENTE
VIVIA EM MUITAS
ALDEIAS. NÃO É
COMO HOJE QUE
SÓ TEM DUAS.





Angola Janga: uma História de Palmares « Angola Janga: una Historia de Palmares »

MARCELO D'SALETE
@marcelo.dsalete
2017

El Quilombo de los Palmares existió más de cien años —entre los siglos 16 y 17—, como una pequeña nación negra en el nordeste de Brasil. Allí se refugiaron ex-esclavizados y resistieron a los ataques de militares holandeses y de las fuerzas coloniales portuguesas. Basado en escasa historiografía, este libro épico presenta la vida de sus personajes más importantes, como Zumbi, Ganga Zumba y Ganga Zona, así como el derrocamiento del espacio que sus residentes llamaban *Angola Janga*, o “pequeña Angola”.

El autor, Marcelo D'Salete, pasó once años investigando y produciendo además de esta obra una colección anterior de cuentos en historietas llamada *Cumbe*, de temática parecida y premiada en Brasil y en Estados Unidos.

PREMIADA en el Prêmio Jabuti 2018, categoría Historietas.
PREMIADA en el Troféu HQ Mix 2018, categorías Dibujante Nacional, Guionista Nacional, Edición Especial Nacional y Mención de Honor Internacional.
PREMIADA en el Prêmio Grampo (Oro) 2018.
PREMIADA en el Rudolph Dirks Award, categoría Mejor Guión – América del Sur, 2019.
SELECCIONADA en el Programa de Acción Cultural del Estado de São Paulo, Concurso de Apoyo a Proyectos de Creación y Publicación de Historietas, de 2016.
SELECCIONADA en el Plan Nacional del Libro Didáctico Literario 2018.
PUBLICADA en Portugal en 2018 por la editorial Edições Polvo (ISBN 9789898513793).
PUBLICADA en Francia en 2018 por la editorial Ça et La (trad. Dominique Nédellec, ISBN 9789898513793).
PUBLICADA en Estados Unidos en 2019 por la editorial Fantagraphics (trad. Andrea Rosenberg, ISBN 9781683961918).
PUBLICADA en Austria en 2019 por la editorial Bahoe Books (trad. Lea Hübner, ISBN 9783903022973).
PUBLICADA en Polonia en 2019 por la editorial Timof (trad. Jakub Jankowski, ISBN 9788466347052).
PUBLICADA en España en 2019 por la editorial Flow Press (trad. Rosa Martínez-Alfaro, ISBN 9788494864483).

PUBLICADA



VENETA

432 páginas, 16 x 23 cm, blanco y negro
ISBN 9788595710139
novela gráfica
ficción histórica, aventura, esclavitud

VENETA

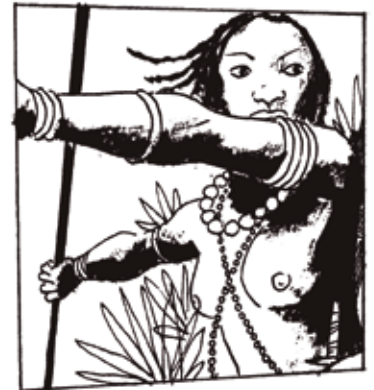
432 páginas, 16 x 23 cm, p&b
ISBN 9788595710139
romance gráfico
ficción histórica, aventura, escravatura

Entre os séculos XVI e XVII, o Quilombo dos Palmares durou mais de cem anos como uma pequena nação negra no nordeste do Brasil. Lá, os ex-esclavizados refugiaram-se e resistiram a ataques de militares holandeses e das forças coloniais portuguesas. Este épico, baseado na parca historiografia, explora a vida de seus personagens mais importantes, como Zumbi, Ganga Zumba e Ganga Zona, assim como a derrocada do espaço que seus moradores chamavam de *Angola Janga*, ou “pequena Angola”.

O autor Marcelo D'Salete passou onze anos pesquisando e produzindo a obra – que também gerou, anteriormente, uma coleção de contos em quadrinhos chamada *Cumbe*, de temática similar e premiada no Brasil e nos EUA.

PREMIADA no Prêmio Jabuti 2018, categoria Histórias em Quadrinhos.
PREMIADA no Troféu HQ Mix 2018, categorias Desenhista Nacional, Roteirista Nacional, Destaque Internacional e Edição Especial Nacional.
PREMIADA no Prêmio Grampo (Ouro) 2018.
PREMIADA no Rudolph Dirks Award, categoria Melhor Roteiro – América do Sul, 2019.
SELECCIONADA no Programa de Ação Cultural do Estado de São Paulo, Concurso de Apoio a Projetos de Criação e Publicação de Histórias em Quadrinhos, de 2016.
SELECCIONADA no Plano Nacional do Livro Didático Literário 2018.
PUBLICADA em Portugal em 2018 pela Edições Polvo (ISBN 9789898513793).
PUBLICADA na França em 2018 pela editora Ça et La (trad. Dominique Nédellec, ISBN 9789898513793).
PUBLICADA nos EUA em 2019 pela editora Fantagraphics (trad. Andrea Rosenberg, ISBN 9781683961918).
PUBLICADA na Áustria em 2019 pela editora Bahoe Books (trad. Lea Hübner, ISBN 9783903022973).
PUBLICADA na Polônia em 2019 pela editora Timof (trad. Jakub Jankowski, ISBN 9788466347052).
PUBLICADA na Espanha em 2019 pela editora Flow Press (trad. Rosa Martínez-Alfaro, ISBN 9788494864483).





Ânsia Eterna « *Ansia Eterna* »

VERÔNICA BERTA, adaptación de
cuentos de **Júlia Lopes de Almeida**
@veronica.bera
2017

El inicio del siglo 20 representado en tres cuentos —“Ânsia Eterna” (Ansia Eterna), “Os Porcos” (Los Cerdos) e “A Caolha” (La Tuerta)— que enfatizan situaciones trágicas presentes en la cotidianidad de la época, principalmente ansiedades del universo femenino.

Con formación en Brasil y en Francia, la ilustradora Verônica Berta eligió adaptar cuentos de Júlia Lopes de Almeida (1862-1934) para su primer trabajo de historietas. Almeida, escritora brasileña prácticamente borrada de la historia de la literatura nacional, abolicionista y defensora de los derechos civiles, fue una de las idealizadoras de la Academia Brasileña de Letras, pero fue prohibida su participación en el grupo porque no aceptaban mujeres.

FINALISTA en el Prêmio Jabuti 2019, categoría Historietas.

O início do século XX é representado em três contos – “Ânsia Eterna”, “Os Porcos” e “A Caolha” – que enfatizam questões trágicas presentes no cotidiano da época, principalmente ansiedades do universo feminino.

Com formação no Brasil e na França, a ilustradora Verônica Berta escolheu para seu primeiro trabalho em quadrinhos adaptar os contos de Júlia Lopes de Almeida (1862-1934), escritora brasileira praticamente apagada da história da literatura nacional. Almeida, abolicionista e defensora dos direitos civis, foi uma das idealizadoras da Academia Brasileira de Letras, mas proibida de participar do grupo que não aceitava mulheres.

FINALISTA do Prêmio Jabuti 2019, categoria Histórias em Quadrinhos.

SESI-SP
56 páginas, 17,8 x 24,9 cm, a color
ISBN 9788550407494
cuentos, adaptación literaria
cotidiano femenino

SESI-SP
56 páginas, 17,8 x 24,9 cm, colorida
ISBN 9788550407494
contos, adaptação literária
cotidiano, feminilidade







Anuí « Anuí »

LELIS
@aqualelis
2017

Alice vive en una pequeña ciudad incrustada en el “sertão”, región agreste de la geografía brasileña, del estado de Minas Gerais. La niña tiene una cajita musical y sólo se duerme si la escucha. Un día, la cajita se rompe. La niña implora días y noches para que alguien se la arregle, nadie soporta más sus quejas. Y en aquella ciudad minúscula, hay sólo un hombre que podría conseguirlo: el gruñón Jurandir Jeitoso. ¿Lo logrará?

Con una extensa carrera nacional e internacional, Lelis es venerado entre autores y lectores como uno de los maestros de la acuarela en actividad en el mundo.

PREMIADA en el Troféu HQ Mix 2019, categoría
Dibujante Nacional.

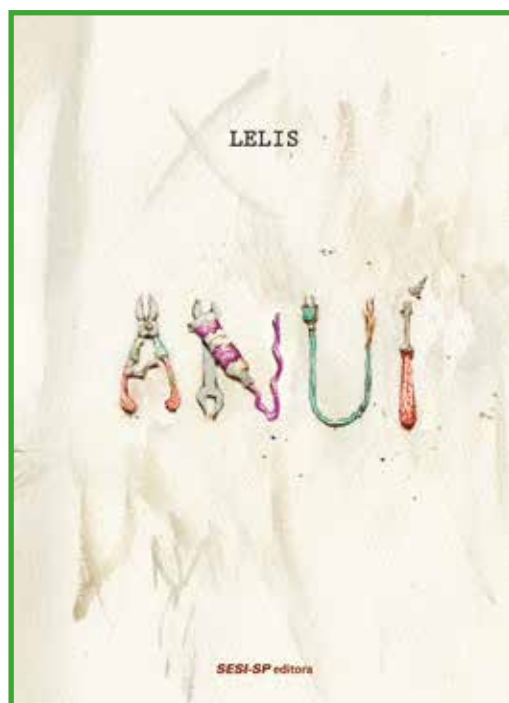
Em uma cidadezinha encrustada no sertão de Minas Gerais, a menina Alice tem uma caixinha de música e só dorme se a ouvir. Um dia, porém, a caixinha estraga. Ninguém mais suporta as lamúrias da menina, que implora noite e dia para que alguém a conserte. E naquela minúscula cidade, só um homem conseguiria: o rabugento Jurandir Jeitoso. Será que ele vai dar conta?

Com larga carreira nacional e internacional, Lelis é venerado entre autores e leitores como um dos mestres da aquarela em atividade no mundo.

PREMIADA no Troféu HQ Mix 2019 na categoria
Desenhista Nacional.

SESI-SP
64 páginas, 20,8 x 28,8 cm, a color
ISBN 9788550409696
novela gráfica
infancia, sertão, cotidiano

SESI-SP
64 páginas, 20,8 x 28,8 cm, colorida
ISBN 9788550409696
romance gráfico
infância, sertão, cotidiano



VOLTOU A
TOCAR AQUELA
DOCE MELODIA...



Aos Cuidados de Rafaela « Los cuidados de Rafaela »

MARCELO SARAVÁ
e MARCO OLIVEIRA
@marcelomiazzi
@overdosehomeopatica
2014

Nicolás es un cuarentón que vive a la sombra de su madre, una señora que tuvo un pasado de estrella de radio y que actualmente necesita cuidados para tratar la demencia. Ninguna cuidadora aguanta más de 24 horas con la anciana. Hasta que aparece Rafaela que la conquista de inmediato. Nicolás se enamora perdidamente de ella. Cuando la madre muere, él inventa una excusa literalmente enferma para continuar con los cuidados de Rafaela.

La obra de Marcelo Savará y Marco Oliveira ya fue comparada tanto a los dramas morales de Nelson Rodrigues como a las tragicomédias de Woody Allen.

SELECCIONADA en el Programa de Acción Cultural del Estado de São Paulo, Concurso de Apoyo a Proyectos de Creación y Publicación de Historietas, en 2013.

SELECCIONADA para la antología O Fabuloso Quadrinho Brasileiro de 2015 (El Fabuloso Comic Brasileño de 2015 - Narval/Veneta, 2015)

ADAPTADA para lectura escénica en el proyecto teatral Cena HQ (2015).

O quarentão Nicolas vive à sombra da mãe, uma senhora que teve um passado de estrela do rádio e que atualmente precisa de cuidados por conta da demência. Nenhuma cuidadora aguanta mais de 24 horas com a senhorinha. Até que aparece Rafaela, que a conquista de imediato. Nicolas, o filho, acaba se apaixonando perdidamente. Quando a mãe morre, o quarentão tem que inventar uma desculpa literalmente doentia para continuar com os cuidados de Rafaela.

A obra de Marcelo Saravá e Marco Oliveira já foi comparada tanto aos dramas morais de Nelson Rodrigues quanto às tragicomédias de Woody Allen.

SELECCIONADA no Programa de Ação Cultural do Estado de São Paulo, Concurso de Apoio a Projetos de Criação e Publicação de Histórias em Quadrinhos, em 2013.

SELECCIONADA para a coletânea O Fabuloso Quadrinho Brasileiro de 2015 (Narval/Veneta, 2015).

ADAPTADA para leitura cênica no projeto teatral Cena HQ em 2015.

ZARABATANA BOOKS
144 páginas, 19 x 25 cm, a color
ISBN 9788560090594
novela gráfica
tragicomedia, crítica moral, sexo

ZARABATANA BOOKS
144 páginas, 19 x 25 cm, colorida
ISBN 9788560090594
romance gráfico
tragicomédia, crítica moral, sexo





Arlindo « Arlindo »

ILUSTRALU
@ilustralu
2021

Arlindo es un joven lleno de sueños y ganas de encontrar su lugar en el mundo. Pero también quiere seguir con su vida de adolescente en la pequeña ciudad donde vive, en el interior de Rio Grande do Norte. Alquila películas con sus amigas todos los sábados, siente el corazón latir más fuerte en sus primeros coqueteos, canta Sandy & Júnior en la ducha, y también cuida a su hermana menor y ayuda a su madre a hacer dulces para vender. Por más que se esfuerce en dar lo mejor de sí, mucha gente en la ciudad no acepta a Arlindo —lo que le trae una serie de problemas en la escuela y hasta dentro de su casa—. De a poco, va a darse cuenta que vale la pena luchar por ser quién es él, más aún cuando hay tanta gente alrededor con quien puede contar.

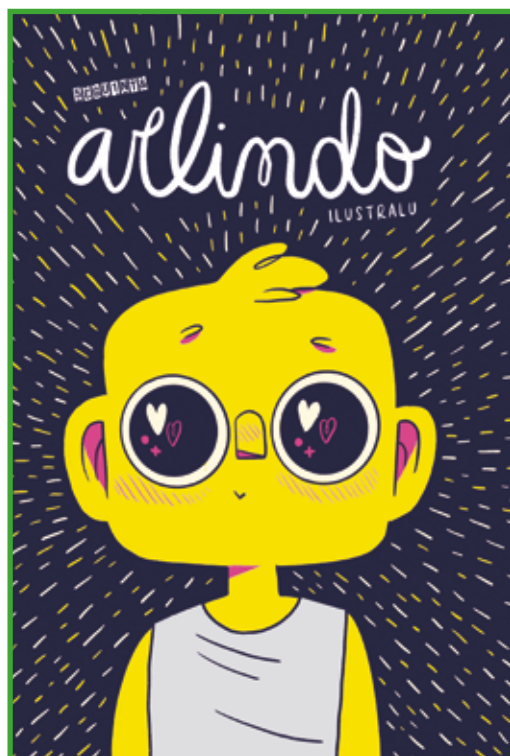
Después de conquistar millones de fans en internet, *Arlindo* fue foco de una campaña de financiamiento colectivo de enorme éxito. Y también de mucha discusión, tanto sobre el retrato del interior del nordeste brasileño como el de la homosexualidad en la adolescencia.

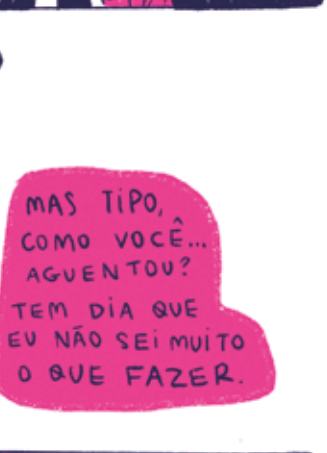
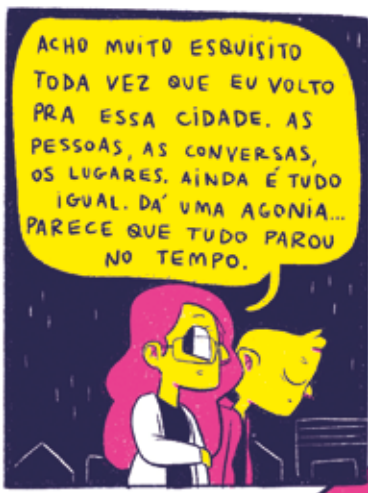
Arlindo é um garoto cheio de sonhos e vontade de encontrar seu lugar no mundo. Tudo que ele quer é seguir sua vida de adolescente na cidadezinha onde mora, no interior do Rio Grande do Norte. Ele aluga filmes na locadora com as amigas todo sábado, sente o coração bater mais forte pelas primeiras paqueras, canta muito Sandy & Júnior no chuveiro, e ainda cuida da irmã mais nova e ajuda a mãe a fazer doces para vender. Por mais que ele se esforce e dê o seu melhor, muita gente na cidade não aceita Arlindo —o que traz uma série de problemas na escola e até mesmo dentro de casa. Aos poucos, porém, ele vai perceber que vale a pena lutar para ser quem ele é, ainda mais quando tem tanta gente com quem contar.

Depois de conquistar milhares de fãs na internet, *Arlindo* foi foco de uma campanha de financiamento coletivo de enorme sucesso. E de muita discussão, tanto sobre o retrato da homossexualidade na adolescência quanto do interior do nordeste brasileiro.

COMPANHIA DAS LETRAS / SEGUINTE
200 páginas, 27,4 x 19,2 cm, a color
ISBN 9788555341427
novela gráfica
homossexualidad, adolescencia

COMPANHIA DAS LETRAS / SEGUINTE
200 páginas, 27,4 x 19,2 cm, colorida
ISBN 9788555341427
romance gráfico
homossexualidade, adolescência







Aventuras na Ilha do Tesouro **« Aventuras en la Isla del Tesoro »**

PEDRO COBIACO
@pedrocobiaco
2015

Capitán es un joven rebelde que vive en una isla mágica, rodeado de chicos que valoran la libertad por sobre todas las cosas. Pero cuando se empieza a cuestionar su existencia, las clásicas historietas de aventura, como *Corto Maltese*, aparecen para guiar su vida.

El autor Pedro Cobiaco empezó a publicar historietas con 14 años y lanzó *As Aventuras na Ilha do Tesouro*, obra ya avanzada en términos de sensibilidad y madurez gráfica, a los 19.

PREMIADA en el Prêmio Grampo (Oro) 2016.
PUBLICADA en Portugal em 2017 por Kingpin Books (ISBN 9789898673312).

Capitão é um jovem rebelde que mora em uma ilha mágica, cercado de garotos que prezam a liberdade acima de tudo. Quando ele começa a questionar sua existência, os quadrinhos clássicos de aventura, como *Corto Maltese*, surgem como norte para guiar sua vida.

O autor Pedro Cobiaco começou a publicar quadrinhos com 14 anos e lançou *As Aventuras na Ilha do Tesouro*, obra já avançada em termos de sensibilidade e maturidade gráfica, aos 19.

PREMIADA no Prêmio Grampo (Ouro) 2016.
PUBLICADA em Portugal em 2017 pela Kingpin Books (ISBN 9789898673312).

MINO
144 páginas, 19 x 28 cm, a color
ISBN 9788569032076
novela gráfica
fantasia, aventura

MINO
144 páginas, 19 x 28 cm, colorida
ISBN 9788569032076
romance gráfico
fantasia, aventura

PUBLICADA





As Barbas do Imperador « Las Barbas del Emperador »

SPACCA, basado en el libro de
Lilia Moritz Schwarcz
@joao.spacca
2014

En *As barbas do imperador*, libro premiado de la historiadora Lilia Moritz Schwarcz que mezcla biografía y ensayo interpretativo, se presenta una de las mejores perspectivas sobre la vida y el contexto de Dom Pedro II, emperador de Brasil durante más de cincuenta años. En colaboración con Spacca y su rica investigación de imágenes, documentos y arquitectura de la época, esta versión en historietas trae un nuevo contenido narrativo a la historiografía.

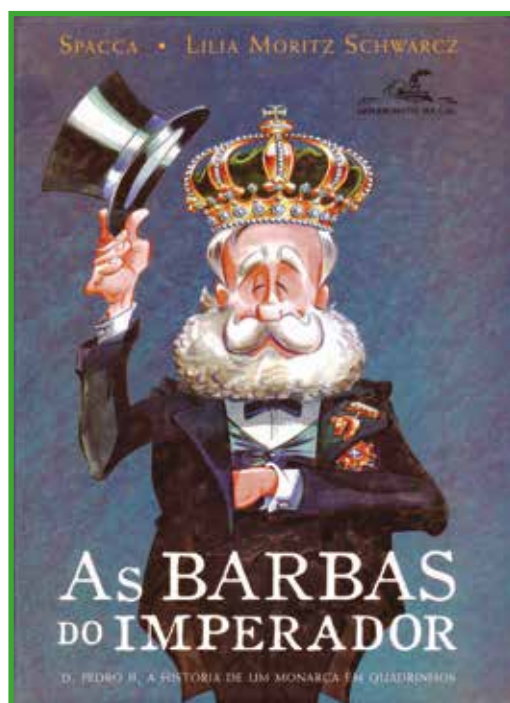
Con gran experiencia en ilustración, tiras e historietas, Spacca se convirtió en una referencia en comics sobre la historia de Brasil. *As barbas do imperador* es apenas una de las colaboraciones con la historiadora Lilia Moritz Schwarcz.

Em *As Barbas do Imperador*, seu premiado misto de biografia e ensaio interpretativo, a historiadora Lilia Moritz Schwarcz trouxe uma das melhores perspectivas sobre a vida e o contexto de Dom Pedro II, imperador do Brasil durante mais de cinquenta anos. Em colaboração com Spacca e sua rica pesquisa de imagens, documentos e arquitetura de época, esta versão em quadrinhos dá um novo teor narrativo à historiografia.

Com larga experiência em ilustração, charges e quadrinhos, Spacca acabou tornando-se referência em HQs sobre a história do Brasil, sendo *Barbas* apenas uma de suas colaborações com a historiadora Lilia Moritz Schwarcz.

COMPANHIA DAS LETRAS / QUADRINHOS NA CIA.
144 páginas, 21 x 27,8 cm, a color
ISBN 9788535923353
biografia
historia de Brasil

COMPANHIA DAS LETRAS / QUADRINHOS NA CIA.
144 páginas, 21 x 27,8 cm, colorida
ISBN 9788535923353
biografia
história do Brasil



A FAMÍLIA REAL RETORNA À CORTE E SE INSTALA NO PAÇO.

A SITUAÇÃO AINDA ERA CONFUSA: DESTITUÍDO O MINISTÉRIO, NÃO HAVIA OUTRO GABINETE...



NO PAÇO, OURO PRETO (LIBERTADO) E POLÍTICOS MONARQUISTAS INDICAM UM NOVO PRIMEIRO-MINISTRO, JUSTAMENTE UM INIMIGO DE DEODORO, SILVEIRA MARTINS. A RESPOSTA DOS REPUBLICANOS CHEGA ÀS TRÊS DA TARDE DO DIA 16...



VENHO DA PARTE DO GOVERNO PROVISÓRIO ENTREGAR RESPEITOSAMENTE A VOSSA MAJESTADE ESTA MENSAGEM. NÃO TEM VOSSA MAJESTADE RESPOSTA A DAR?

POR ORA, NÃO.

O GOVERNO PROVISÓRIO PARTICIPA MINHA DESTITUIÇÃO E PROCLAMAÇÃO DA REPÚBLICA. E NOS DÁ O PRAZO DE 24 HORAS PARA SAIR DO PAÍS!

PATROCÍNIO, APESAR DA SUA ATUAÇÃO NA GUARDA NEGRA, ACABOU RETORNANDO ÀS SUAS ANTIGAS CONVICÇÕES REPUBLICANAS E AGITAVA O MOVIMENTO NAS RUAS.

JÁ DEODORO, O HOMEM-CHAVE DO MOVIMENTO, FICAVA TRANCADO EM CASA, COM GRAVES CRISES DE FALTA DE AR.



A PARTIDA FOI FIXADA PELO MONARCA PARA AS DUAS HORAS DA TARDE DO DIA 17. ASSISTIRIAM À MISSA E ESPERARIAM PELO RETORNO DOS FILHOS DE ISABEL, QUE ESTAVAM EM PETRÓPOLIS.

NO ENTANTO, O FANTASMA DA MONARQUIA PARECIA TÃO VIVO QUE O GOVERNO PROVISÓRIO, TENEROSO DAS MANIFESTAÇÕES FAVORÁVEIS AO IMPERADOR, DECRETOU SUA PARTIDA IMEDIATA NA MADRUGADA DO DIA 17.

EU NÃO SOU NENHUM NEGRO FUJÃO!





Beco do Rosário **« Callejón del Rosario »**

ANA LUIZA KOEHLER
@analuzakoebler
2020

Porto Alegre, años 1920: una ciudad en plena fiebre de modernización. Victoria, una joven negra con grandes ambiciones y talento para la escritura, sueña con ser periodista. Pero, para eso, necesita enfrentar los estigmas de una sociedad racista y patriarcal.

La autora Ana Luiza Koehler, también arquitecta, pasó una década estudiando la historia de la capital del estado del sur de Brasil para construir una narrativa de época, criticando los procesos de modernización urbana del siglo 20.

PREMIADA en el Troféu HQ Mix 2019, categorías Dibujante Nacional, Arte final, Colorista Nacional y Edición Especial Nacional.

Porto Alegre, anos 1920: uma cidade em plena febre de modernização. Vitória, uma jovem negra com grandes ambições e talento para a escrita, sonha em se tornar jornalista. Mas, para isso, precisa enfrentar os estigmas de uma sociedade racista e patriarcal.

A autora Ana Luiza Koehler, também arquiteta de formação, passou uma década estudando a história da capital do estado na ponta sul do Brasil para construir uma narrativa de época, criticando os processos de modernização urbana no século XX.

PREMIADA no Troféu HQ Mix 2019 nas categorias Desenhista Nacional, Arte-Finalista Nacional, Colorista Nacional e Edição Especial Nacional.

VENETA
112 páginas, 30 x 22 cm, a color
ISBN 9788595710726
novela gráfica
historia, racismo, feminismo

VENETA
112 páginas, 30 x 22 cm, colorida
ISBN 9788595710726
romance gráfico
história, racismo, feminismo







O Beijo Adolescente « El Beso Adolescente »

RAFAEL COUTINHO

@rafacoutinho80

2011 - en producción / em desenvolvimento

Ariel es un adolescente tímido, torpe, solitario. De su vida simple se ve lanzado al centro de una conspiración que involucra marcas famosas, videojuegos, una ciudad tomada por gangs, celebridades instantáneas y consumo. En el medio de ese contexto, muchos adolescentes empiezan a ser asesinados por monstruos terribles que sólo los jóvenes parecen ver.

Uno de los autores más celebrados del cómic brasileño actual, Rafael Coutinho empezó *O Beijo Adolescente* con capítulos en internet, publicó versiones impresas vía financiación colectiva y actualmente planifica tres libros para contar lo que llama de "ópera lisérgica sobre adolescencia".

PREMIADA en el Troféu HQ Mix 2014, categoría
Publicación Independiente de Autor.

Ariel é um adolescente comum: tímido, desajeitado, solitário. De sua vida pacata, ele se vê lançado ao centro de uma conspiração que envolve marcas famosas, *videogames*, uma cidade tomada por gangues, celebridades instantâneas e consumo. Em meio a tudo isso, adolescentes começam a ser assassinados por monstros terríveis que só os jovens parecem enxergar.

Um dos autores mais celebrados do quadrinho brasileiro atual, Rafael Coutinho iniciou *O Beijo Adolescente* em capítulos na internet, financiou versões impressas via *crowdfunding* e atualmente planeja três livros para contar o que chama de "ópera lisérgica sobre adolescência".

PREMIADA no Troféu HQ Mix 2014 na categoria
Publicação Independente de Autor.

TODAVIA
104 páginas, 21,6 x 36 cm, a color
ISBN 9786580309719
serie en tiras de página entera
adolescencia, fantasía

TODAVIA
104 páginas, 21,6 x 36 cm, colorida
ISBN 9786580309719
série em tiras de página inteira
adolescência, fantasia



"Não aguento mais ouvir vocês falando em transposição de realidade através de energias bem como se fosse magia. Cêta o que eu quero, quem eu sou. Eu fiz tudo isso. EU!"



Maluco isso
caboclo solto
nave nova vidro fosco
mil por hora
na margina
é imagina.

Mundo fora
expansão, as estrelas
a toda hora
congo, pele mulata
selésia, fim da linha
oito pernas
tinta preta
Veh!



"Se eu posso jogar isso tudo fora, no dia sem nem pensar duas vezes, é isso que vocês nunca vão entender. Eu sei, é triste, bu-tá, mas não sou eu quem vai chorar aí atrás."



É noise
neurose da night
um chôise pra artoise
corroise na alma
sem gure n'roise
mordôise?



É vai
lapida corôl
um furo negrume
chorume do lixo luxo
sem nada vazio
'tê os 12 sem um tubo
absoluto sem berro
eu o erro.
Brubo.

Nois
por um fio
vocês no fio-fio
sampa tá feia
quatro e meia no frio
na luz, é sem pedra
é o pó
e pavio.



Não!



Eu disse não!



Sai daqui,
Lirin!
Vai, porra!



SV



Bendita Cura **« Bendita Cura »**

MÁRIO CÉSAR
@mas_que_mario
2017 – 2021

Acácio do Nascimento desde pequeno fue un chico diferente a los demás. Prefería jugar con muñecas que al fútbol, el ula ula le interesaba más que autitos y pistolas de cowboy. Asustados con la posibilidad de que su hijo fuese homosexual, Mara y Galdino lo someten a diversos tratamientos desde los cinco años de edad para que se transforme en un chico normal como los demás.

En una obra sobre prejuicios, conservadurismo y sexualidad, el autor Mário César aborda la llamada “cura gay” —y los efectos de terapias de reversión que intentan curar algo que simplemente no es una enfermedad—. El material fue publicado originalmente en internet y después en tres volúmenes impresos viabilizados por financiación colectiva.

PREMIADA en el Troféu HQ Mix 2019 y 2020, categorías Web Cómics.
FINALISTA del Prêmio Jabuti en 2019 y 2020, categoría Historietas, y del Premio Mix Literário 2020.
SERÁ PUBLICADA en Estados Unidos por Soaring Penguin Press.
SERÁ PUBLICADA en Francia por iLatina Éditions.

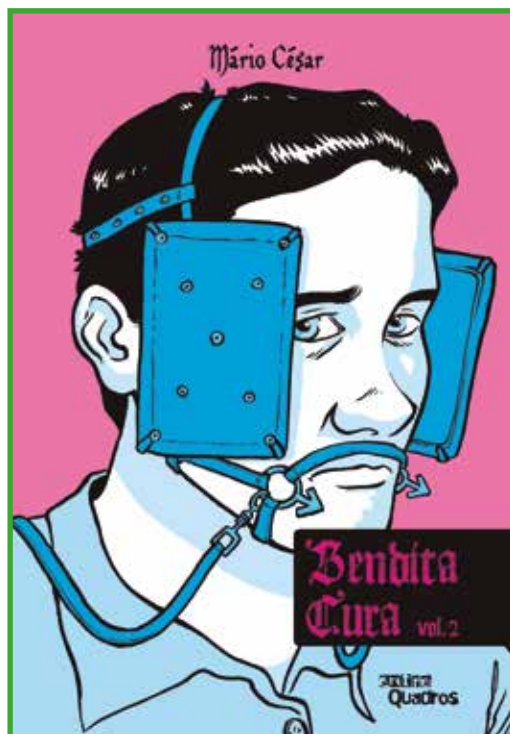
Desde pequeno, Acácio do Nascimento era um garoto diferente dos demais. Preferia brincar de boneca a jogar futebol, o bambolê lhe interessava mais que carrinhos e pistolas de cowboy. Assustados com a possibilidade de seu filho ser homossexual, Mara e Galdino submetem Acácio desde os cinco anos de idade a diversos tratamentos para ele se tornar um menino normal como os demais.

Na obra sobre preconceito, conservadorismo e sexualidade, o autor Mário César trata da chamada “cura gay” – e dos efeitos de terapias de reversão que tentam curar algo que simplesmente não é doença. O material foi publicado inicialmente na internet e saiu em três edições impressas viabilizadas por financiamento coletivo.

PREMIADA nos Troféus HQ Mix 2019 e 2020 na categoria Web Quadrinhos.
FINALISTA dos Prêmios Jabuti 2019 e 2020, categoria Histórias em Quadrinhos, e do Prêmio Mix Literário 2020.
A SER PUBLICADA nos EUA pela Soaring Penguin Press.
A SER PUBLICADA na França pela iLatina Éditions.

INDEPENDIENTE
24 x 17 cm, impreso en negro, rosa y azul
volumen 1: 120 páginas, ISBN 9788592488208
volumen 2: 96 páginas, ISBN 9788592488215
volumen 3: 104 páginas, ISBN 9788592488222
novela gráfica
homosexualidad, prejuicio

INDEPENDENTE
24 x 17 cm, preto, rosa e azul
volume 1: 120 páginas, ISBN 9788592488208
volume 2: 96 páginas, ISBN 9788592488215
volume 3: 104 páginas, ISBN 9788592488222
romance gráfico
homossexualidade, preconceito





Onde você estava com a cabeça?



É isto que você quer? Você quer ser um degenerado?



Você sabe que isso é errado! Isso não é normal!



Pare de ir contra os designios de Deus!



Deus não criou o homem para isso.

Boxe « Box »

ALEXANDRE S. LOURENÇO
@sousarlourenco
2017

Raul “Seis Cabezas” Quintino y Fabrizio “Fabuloso” Figueiredo están disputando el título municipal de box amateur de São José dos Pinhais, en el estado de Paraná. Entre golpes, *jabs*, directos, cruzados, ganchos y *uppercuts*, el enfrentamiento cobra relieves dramáticos a cada round. Terminada la lucha, los boxeadores aún tienen que lidiar con sus dilemas profesionales y personales que derivan del resultado del combate.

Alexandre S. Lourenço, explorador dedicado de las propiedades formales de las historietas, concibió *Boxe* cuando esbozó un luchador y su oponente. Los personajes empezaron a intercambiar golpes y la historia empezó a tener vida propia.

Raul “Seis Cabeças” Quintino e Fabrizio “Fabuloso” Figueiredo estão disputando o título municipal de boxe amador de São José dos Pinhais. Em meio a várias trocas de *jabs*, diretos, cruzados, ganchos e *uppercuts*, o confronto ganha contornos dramáticos a cada *round*. Encerrada a luta, os boxeadores ainda lidam com seus dilemas pessoais e profissionais decorrentes do resultado do embate.

Alexandre S. Lourenço, explorador dedicado das propriedades formais dos quadrinhos, concebeu *Boxe* quando rascunhou um lutador e seu oponente. Os dois começaram a trocar golpes e a história acabou ganhando vida própria.

LA GOUGOUTTE
22 páginas, 21 x 29,7 cm, a color
ISBN 9788592339005
cuento
deporte, cotidiano, experimentación gráfica

LA GOUGOUTTE
22 páginas, 21 x 29,7 cm, colorida
ISBN 9788592339005
conto
esporte, cotidiano, experimentação gráfica





Brega Story « Brega Story »

GIDALTI JR.
@gidaltimoura
2021

Esta historieta sigue la trayectoria del músico Wanderson Jr, quien tiene que trabajar para mantener la corona de “El Rey del Brega” — un estilo musical brasileño caracterizado por ser romántico y popular—. Además de luchar para adaptarse a los cambios provocados por el paso del tiempo, también tiene que negociar con políticos regionales, con DJs y con otros músicos para llevar adelante su plan de ser una gran estrella nacional —y, quien sabe también, internacional—.

Gidalti Jr. dedicó años a una investigación gráfico-musical en la trastienda del universo del brega de Belém do Pará, reproduciendo en los cómics la explosión de sonido, luces, colores y formas de uno de los géneros musicales más expresivos de Brasil. Es el contraste entre las manifestaciones culturales periféricas y el mainstream, entre lo erudito y lo popular, con personajes que viven el vértigo del éxito y del fracaso, marcados por el abandono y precarizados por la vida.

SELECCIONADA en el Programa de Acción Cultural del Estado de São Paulo, Concurso de Apoyo a Proyectos de Creación y Publicación de Historietas, de 2019.

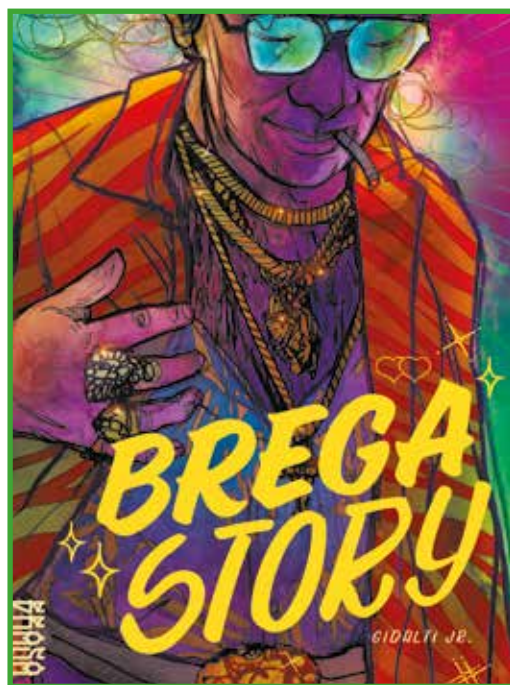
A trajetória de Wanderson Jr., músico que, embora carregue o título de Rei do Brega, tem que se virar para manter a coroa. Além de lutar para adaptar-se às mudanças trazidas pelo tempo, ele tem que negociar com os políticos regionais, com DJs de aparelhagens e com outros músicos para levar adiante seu grande plano de ser uma grande estrela nacional – e, quem sabe, internacional.

Gidalti Jr. dedicou anos a uma pesquisa gráfico-musical nos bastidores do universo do brega de Belém do Pará, reproduzindo nos quadrinhos a explosão de som, luzes, cores e formas de um dos gêneros musicais mais expressivos do Brasil. É o contraste entre as manifestações culturais periféricas e o mainstream, entre o erudito e o popular, com personagens que vivem a vertigem do sucesso e do fracasso, marcados pelo abandono e precarizados pela vida.

SELECCIONADA no Programa de Ação Cultural do Estado de São Paulo, Concurso de Apoio a Projetos de Criação e Publicação de Histórias em Quadrinhos, de 2019.

BRASA
320 páginas, 21 x 27,7 cm, a color
ISBN 9786599616105
novela gráfica
música, brega, Pará

BRASA
320 páginas, 21 x 27,7 cm, colorida
ISBN 9786599616105
romance gráfico
música, brega, Pará



ESSA FOI A NOITE EM QUE
TODO MUNDO SE ENCONTROU!

DE ONDE VEM ESSA MENINA,
COM ESSE JEITO DE MULHER...

PSIUI!

PSIUI!

amiga, já
cheguei!

EU TAMBÉM
TÔ AQUI NA
FRENTE. CADÊ
TU?

ELA MEXE, MEXE COMIGO!

E CORPO DE VIOLADO?



Capa Preta « Tapa Negra »

LOURENÇO MUTARELLI
@mutarellilourenco
2019

Este libro reúne una colección de historietas. En “Transubstanciação” (Transubstanciación), un poeta angustiado desea encontrar la libertad a través de la muerte. Un triângulo amoroso enfermizo se construye alrededor de vícios en “Desgraçados” (Desgraciados). En “A Confluência da Forquilha” (La confluencia de la Horquilla), un historietista se ve contrariando sus propios principios. Y “Eu te Amo, Lucimar” (Te amo, Lucimar) es una declaración de amor nada sencilla.

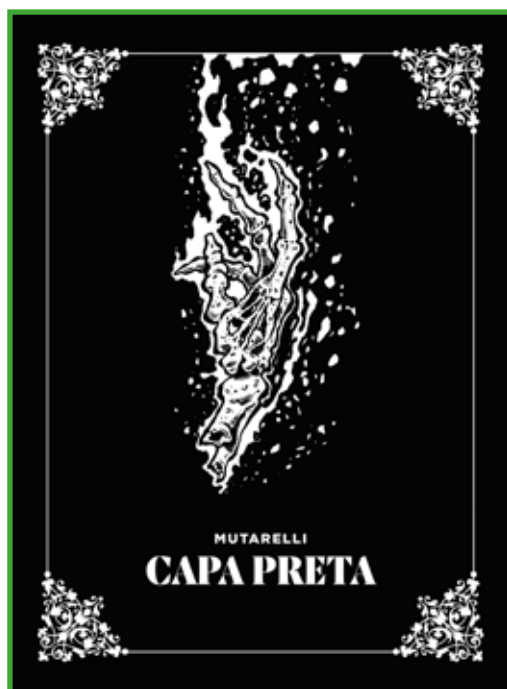
Uno de los principales nombres de la retomada de la historieta brasileña, Lourenço Mutarelli, publicó todas las historias de *Capa Preta* de forma separada en los años 1990. El material fue redigitalizado para una colección de lujo editada recientemente en Brasil.

Em “Transubstanciação”, um poeta angustiado deseja encontrar a liberdade através da morte. Um triângulo amoroso doentio se constrói em torno de vícios em “Desgraçados”. Em “A Confluência da Forquilha”, um quadrinista se vê contrariando os próprios princípios. E “Eu te Amo, Lucimar” é uma declaração de amor nada singela.

Um dos principais nomes da retomada do quadrinho brasileiro, Lourenço Mutarelli publicou todas as histórias de *Capa Preta* como álbuns nos anos 1990. O material foi redigitalizado para a coletânea de luxo editada recentemente no Brasil.

COMIX ZONE
304 páginas, 19 x 25,5 cm, blanco y negro
ISBN 9788562848124
colección de historias
autobiografía, realismo fantástico

COMIX ZONE
304 páginas, 19 x 25,5 cm, p&b
ISBN 9788562848124
coletânea de histórias
autobiografia, realismo fantástico





Cara-Unicórnio « Hombre-Unicórnio »

ADRI A.

@rextod

2018 – en producción / em desenvolvimento

Si un sujeto picado por una araña radioactiva se transforma en el Hombre Araña, un tipo embestido por el cuerno de un unicornio radiactivo sólo puede transformarse en una cosa... ¿Un Hombre-Cuerno? ¿Alguien con una infección grave? ¡Tal vez! Pero en este caso, la humillación dio origen a un superhéroe, el Hombre-Unicórnio: una serie de historietas que tanto homenajea como ironiza el universo superheróico.

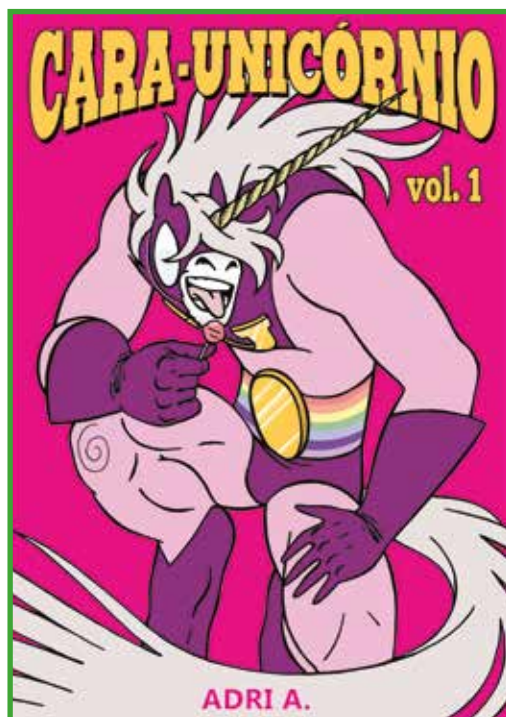
Partiendo del principio de deconstruir los clichés de las historietas de superhéroes —y ya que la mayoría son bastante heteronormativas— el trabajo de Adri A. habla sobre diversidad, con protagonistas LGBT, promoviendo representatividad y visibilidad a aquellos que de alguna forma no se encuadran en la norma. Con buen humor.

Se um sujeito picado por uma aranha radioativa vira o Homem-Aranha, um cara espetado pelo chifre de um unicórnio radioativo só pode virar uma coisa... Um Homem-Chifre? Alguém com uma infecção grave? Talvez! Mas nesse caso, a zoação deu origem a um super-herói mesmo, o Cara-Unicórnio: uma série em quadrinhos que tanto homenageia quanto ironiza o universo super-heróico.

Partindo do princípio de desconstruir os clichês das HQs de super-heróis – e já que a maioria destas são bastante heteronormativas – o trabalho de Adri A. fala sobre diversidade, com protagonistas LGBT, promovendo representatividade e visibilidade àqueles que de alguma forma não se enquadram na norma. Com bom humor.

INDEPENDIENTE
100 páginas, 14,8 x 21 cm, a color
192 páginas, 14,8 x 21 cm, a color
colección de historias
superhéroes, parodia, homosexualidad

INDEPENDENTE
100 páginas, 14,8 x 21 cm, colorida
192 páginas, 14,8 x 21 cm, colorida
coletânea de histórias
super-heróis, paródia, homossexualidade







Carniça e a Blindagem Mística **« Masacre y el Blindaje Místico »**

SHIKO

@chicoshiko

2020 – en producción / em desenvolvimento

Coronel Rufino, famoso policía militar por haber matado al cangaço (bandolero del nordeste brasileño) Corisco, declara al inicio de esta historia: “A un hombre nosotros matamos. Sangra. Pero tocar el rostro de un hombre, sólo su mujer y el barbero tienen derecho a tocar”. En el movimiento armado de nómades nordestinos, en el “cangaço”, la lógica era matar o morir.

A partir de relatos publicados en la prensa y de la literatura de inicios del siglo 20, Shiko cuenta historias del “cangaço”, mezclando coraje, violencia y misticismo.

PREMIADA en el Prêmio Grampo (Bronze) 2022.
PREMIADA en el Troféu HQ Mix 2021, categorías
Dibujante Nacional, Publicación de Aventura/
Terror/Fantasia y Publicación Independiente
Seriada.

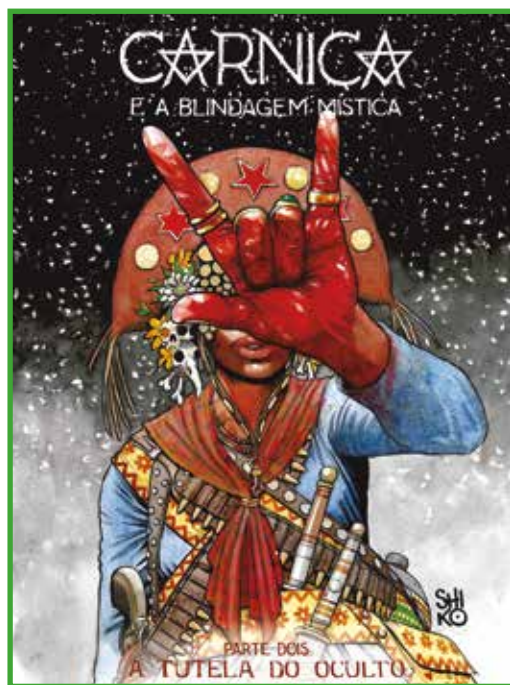
Coronel Rufino, o policial militar famoso por ter assassinado o cangaço Corisco, declara na abertura de Carniça: “Homem a gente mata. Sangra. Mas tocar o rosto de um homem, só sua mulher e o barbeiro têm direito de tocar”. No cangaço, a lógica era matar ou morrer.

A partir de relatos em jornais e da literatura do início do século XX, Shiko conta histórias do cangaço misturando coragem, violência e misticismo.

PREMIADA no Prêmio Grampo (Bronze) 2022.
PREMIADA no Troféu HQ Mix 2021 nas categorias
Desenhista Nacional, Publicação de Aventura/
Terror/Fantasia e Publicação Independente
Seriada.

INDEPENDIENTE
52 páginas (cada volumen), 28 x 21 cm, a color
cuentos
aventura, bandoleros, misticismo

INDEPENDIENTE
52 páginas (cada volume), 28 x 21 cm, colorida
contos
aventura, cangaço, misticismo







Carolina « Carolina »

**SIRLENE BARBOSA
e JOÃO PINHEIRO**

**@sisiba15
@joao.pinheiro
2016**

Carolina Maria de Jesus fue un éxito literario de Brasil en los años 1960. Su primer libro publicado, *Quarto de Despejo* (Cuarto de Desalojo), estuvo en la cima de la lista de más vendidos y fue editado en más de 13 países. Negra, pobre, residente en la favela de Canindé, en la zona norte de São Paulo y madre de tres hijos, Carolina narra en el libro su cotidianeidad en la favela. Fue descubierta por el periodista Audálio Dantas, quien la ayudó a publicar el trabajo que la lanzó a una carrera de fama, ilusiones, decepciones y, por fin, olvido.

Este libro pertenece a una serie de cómics biográficos de João Pinheiro, que aborda referentes de la literatura como Jack Kerouac e William Burroughs. Producido en colaboración con Sirlene Barbosa, ésta es su primera historieta sobre una autora brasileña.

FINALISTA del Prêmio Jabuti 2017, categoría Historietas.

SELECIONADA en el Plan Nacional del Libro Didáctico 2018.

PUBLICADA en Francia en 2018 por Presque Lune (trad. Dominique Nédellec, ISBN 9782917897362).

PREMIADA en el Prix Œcuménique del Festival de Angoulême en 2019.

PUBLICADA en Perú por la Editorial Contracultura (trad. Julián Rodríguez, ISBN 97861248057-7-6)

Carolina Maria de Jesus foi um fenômeno literário do Brasil nos anos 1960. Seu livro de estreia, *Quarto de Despejo*, ficou no topo da lista de mais vendidos e foi publicado em mais de treze países. Negra, pobre, moradora da favela do Canindé, na zona norte de São Paulo, e mãe de três, Carolina narra no livro seu cotidiano na favela. Foi descoberta pelo jornalista Audálio Dantas, que a ajudou a publicar o trabalho e lançou uma carreira de fama, ilusões, decepções e, por fim, esquecimento.

O álbum integra uma série de HQs biográficas de João Pinheiro, abordando referências da literatura como Jack Kerouac e William Burroughs. Na colaboração com Sirlene Barbosa, ele produziu sua primeira HQ sobre uma autora brasileira.

FINALISTA do Prêmio Jabuti 2017, categoria Histórias em Quadrinhos.

SELECIONADA no Plano Nacional do Livro Didático Literário 2018.

PUBLICADA na França em 2018 pela Presque Lune (trad. Dominique Nédellec, ISBN 9782917897362).

PREMIADA no Prix Œcuménique do Festival d'Angoulême em 2019.

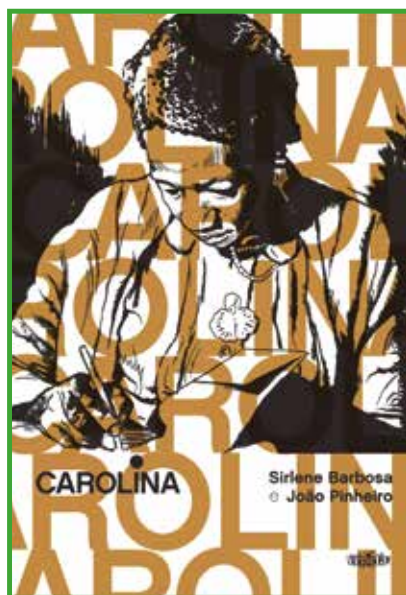
PUBLICADA no Peru pela Editorial Contracultura (trad. Julián Rodríguez, ISBN 97861248057-7-6)

PUBLICADA



VENETA
128 páginas, 17 x 24 cm, p&b
ISBN 9788563137586
romance gráfico
biografía, literatura

VENETA
128 páginas, 17 x 24 cm, p&b
ISBN 9788563137586
romance gráfico
biografía, literatura





Cidade de Sangue **« Ciudad de Sangre »**

MÁRCIO PAIXÃO JR.
/ JULIO SHIMAMOTO
@marciopaixaojunior
2018

Carlão hace años que es reportero del suplemento policial de un diario y no aguanta más el contacto cotidiano con la violencia. Amargado, atraviesa una seria crisis de pareja. Aparece entonces Paula, la nueva fotógrafa del suplemento, y dan comienzo a una pasión ardiente y mórbida, estimulada justamente por las escenas de crimen y violencia que los cercan. Por ironía del destino, Carlão se transforma en el primer sospechoso de uno de los crímenes que cubre para el diario, y naufraga en una espiral de decadencia.

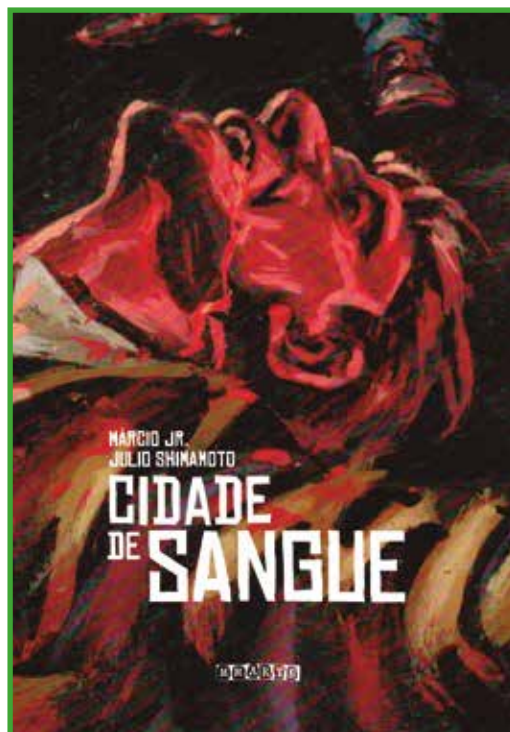
Actuante en el cómic nacional desde la década de 1950, el octogenario Julio Shimamoto desarrolló una nueva técnica para dibujar *Cidade de Sangue*: hierro de soldar sobre papel de fax. El dibujo crudo e impactante es más que apropiado para la historia de violencia y terror.

Carlão é repórter do caderno de polícia de um grande jornal há anos e não suporta mais o contato cotidiano com a violência. Amargurado, atravessa uma crise séria no casamento. Surge então Paula, a nova fotógrafa do caderno, e os dois acabam dando início a uma tórrida e mórbida paixão, inflamada justamente pelas cenas de crime e violência que os cercam. Por ironia do destino, Carlão torna-se o principal suspeito de um dos crimes que cobria para o jornal, naufragando em uma espiral de decadência.

Actuante na HQ nacional desde a década de 1950, o octagenário Julio Shimamoto desenvolveu uma nova técnica para desenhar *Cidade de Sangue*: ferro de solda sobre papel de fax. O desenho cru e impactante é mais do que apropriado para a história de violência e terror.

MMARTE PRODUÇÕES
152 páginas, 21,5 x 29,5 cm, negro y rojo
ISBN 9788553021017
novela gráfica
drama policial

MMARTE PRODUÇÕES
152 páginas, 21,5 x 29,5 cm, preto e vermelho
ISBN 9788553021017
romance gráfico
drama policial





Cidade Pequena **« Ciudad Pequeña »**

CAMILO SOLANO
y ALDO SOLANO
@camilo.solano
@aldoabsolano
2021

Un registro de costumbres y diversas maneras de pensar y ver el mundo, a partir de diecinueve curiosas historias ocurridas en São Manuel, una ciudad pequeña del interior del estado de São Paulo, Brasil

Tomando como referencia el trabajo de Will Eisner en *Nueva York: la vida en la gran ciudad*, los hermanos Camilo y Aldo Solano reúnen crónicas de la vida simple que ellos viven, o que les contaron, con la intención de rescatar y preservar memorias. El prefacio de la edición es de Robert Crumb, quien resalta: “Estos chicos aman la ciudad donde nacieron y fueron criados, pero eso no les impide de tener una visión crítica de su tierra natal”.

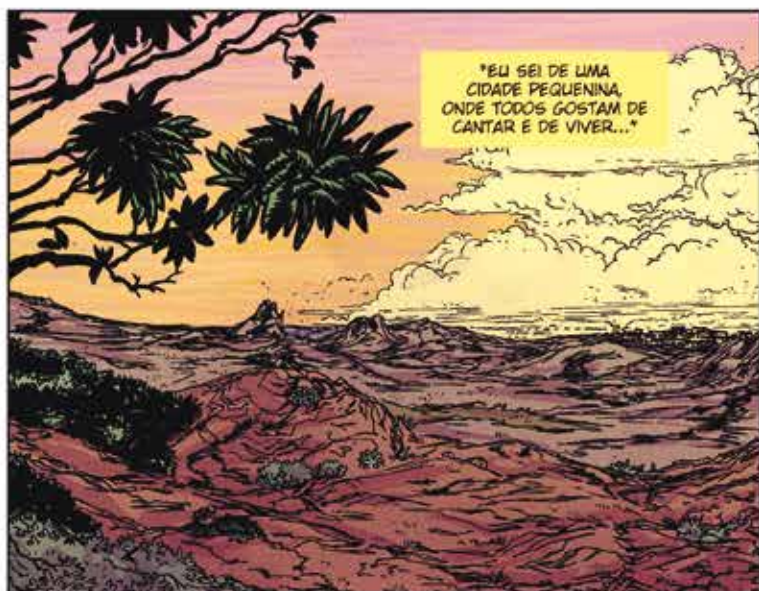
Um registro dos costumes e das diversas maneiras de pensar e enxergar o mundo, a partir de dezenove “causos” de uma cidadezinha no interior do Brasil: São Manuel, estado de São Paulo.

Tendo como referência o trabalho de Will Eisner em *Nova York: a Vida na Grande Cidade*, os irmãos Camilo e Aldo Solano reúnem crônicas de uma vida simples que eles presenciaram ou ouviram contar, com o intuito de resgatar e preservar memórias. O prefácio da edição é assinado por Robert Crumb, que resalta: “Esses rapazes amam a cidade onde nasceram e foram criados, mas isso não os impede de ter uma visão crítica sobre sua terra natal”.

PIPOCA & NANQUIM
252 páginas, 29 x 22 cm, a color
ISBN 9786589912255
crônicas
ciudades pequeñas, historias de familia

PIPOCA & NANQUIM
252 páginas, 29 x 22 cm, colorida
ISBN 9786589912255
crônicas
ciudades pequenas, histórias de família





"EU SEI DE UMA
CIDADE PEQUENINA,
ONDE TODOS GOSTAM DE
CANTAR E DE VIVER..."



"LOCALIZADA EM
MEIO A UMA COLINA,
CANTADA EM PROSA E
VERSO POR QUEM VEIO
A CONHECER..."



"...OS SEUS
ENCANTOS E
TRANQUILIDADE."



"SAUDADE TODOS
LEVAM DESTA TERRA
E DESTA CÉU..."



Clean Break « Clean Break »

FELIPE NUNES
@nunes_nunes
2019

Después de la comprobación de estudios médicos sobre las consecuencias adictivas del azúcar, se establece un Acuerdo Mundial para criminalizar la droga. Surge El Progreso, un movimiento social que defiende un estilo de vida inflexiblemente saludable, y que es responsable de construir la ciudad modelo de Varva, paraíso en los márgenes de la Ciudad Vieja. Ahora, Silas Cástan y Alberico Delucca, dos policías veteranos, se deparan con el caso de un cuerpo encontrado en el fondo de un bar de la Ciudad Vieja, y dan inicio a una investigación que gradualmente ilumina una agenda higienista con consecuencias negativas en los habitantes de una realidad despedazada.

Autor de varios libros destinados a un público infante-juvenil, Felipe Nunes se dedicó a esta ficción científica —viabilizada por el autor con financiación colectiva— como su obra para adultos más importante.

FINALISTA del Prêmio Jabuti 2020, categoría Historietas.

A SER PUBLICADA en Suiza por Éditions Paquet.

A SER PUBLICADA en Polonia por la editorial Timof.

Após estudos médicos comprovarem as consequências aditivas do açúcar, estabelece-se o Acordo Mundial para criminalizar a droga. Surge O Progresso, movimento social que defende um estilo de vida inflexivelmente saudável, responsável por construir a cidade-modelo de Varva, paraíso construído às margens da Cidade Velha. Agora, os policiais veteranos Silas Cástan e Alberico Delucca deparam-se com o caso de um corpo encontrado nos fundos de um boteco da Cidade Velha, que trará à tona uma investigação que gradualmente ilumina uma agenda higienista e as consequências negativas de seu avanço nos habitantes de uma realidade despedaçada.

Autor de várias obras mais voltadas ao público infante-juvenil, Felipe Nunes dedicou-se a esta ficção científica – viabilizada pelo próprio com financiamento coletivo – como sua obra adulta de maior fôlego.

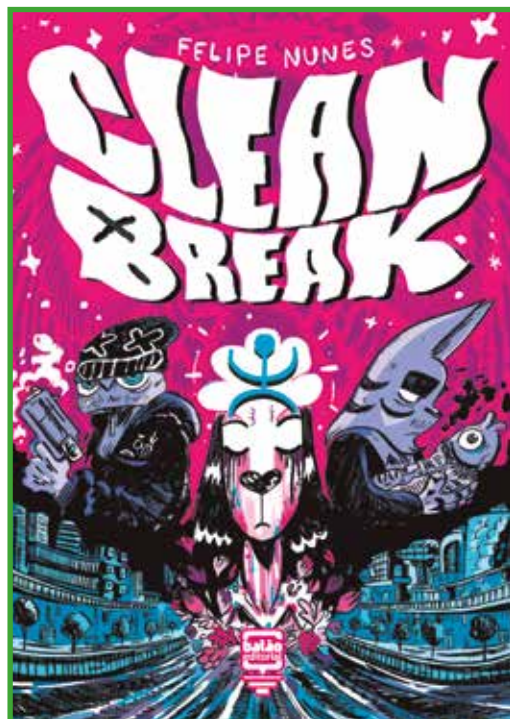
FINALISTA do Prêmio Jabuti 2020, categoria Histórias em Quadrinhos.

A SER PUBLICADA na Suíça pela Éditions Paquet.

A SER PUBLICADA na Polónia pela editora Timof.

BALÃO EDITORIAL
240 páginas, 24 x 17 cm, blanco y negro
ISBN 9788563223760
novela gráfica
ficción científica

BALÃO EDITORIAL
240 páginas, 24 x 17 cm, p&b
ISBN 9788563223760
romance gráfico
ficção científica





OUTRO EU

HA DOR

DURIE QUE

QUERO

COMITADO TRABALHADOR

FRANSE LIMPEZA DURIAO CACIQUE PUREZA

ARAMIN

Large stylized eyes at the bottom of the page.

Confinada « Confinada »

LEANDRO ASSIS
y TRISCILA OLIVEIRA
@leandro_assis_ilustra
@soulanja
2021

Fran es una influencer digital que vive en un departamento de lujo en Río de Janeiro. Ju es la trabajadora doméstica que se ve coaccionada a pasar la cuarentena de Covid-19 con ella. Mientras Fran da consejos de salud y firma contratos de publicidad, Ju asume el trabajo de tres empleadas y vive su propio confinamiento, que tiene vista al mar y a la hipocresía que ella, con espíritu crítico y sentido de justicia, de a poco pasa a enfrentar.

Todas las semanas, más de 600 mil lectores acompañaron el desarrollo de las vidas de Fran y Ju a través de la web. La versión en libro, publicada vía financiación colectiva, quebró récords de recaudación. Combinando crítica social, humor y drama, y trayendo a la luz la vida real de millones de personas, *Confinada* es un retrato único de la pandemia y de Brasil.

Fran é uma influenciadora digital que vive num apartamento luxuoso no Rio de Janeiro. Ju é a trabalhadora doméstica que se vê coagida a passar a quarentena de Covid-19 com ela. Enquanto Fran dá dicas de saúde e assina contratos de publicidade, Ju faz o trabalho de três e vive seu próprio confinamento, que tem vista para o mar e para a hipocrisia que ela, com espírito crítico e senso de justiça, aos poucos passa a enfrentar.

Todas as semanas, mais de seiscentos mil leitores acompanham o desenrolar das vidas de Fran e Ju através da internet. A versão álbum, lançada via financiamento coletivo, bateu recordes de arrecadação. Combinando crítica social, humor e drama, e trazendo para o centro a vida real de milhões de pessoas, *Confinada* é um retrato único da pandemia e do Brasil.

TODAVIA
128 páginas, 23 x 20 cm, a color
ISBN 9786556922133
webcomic
pandemia, conflicto de clases

TODAVIA
128 páginas, 23 x 20 cm, colorida
ISBN 9786556922133
webcomic
pandemia, conflito de classes







Contos dos Orixás « Cuentos de los Orixás »

HUGO CANUTO
@hugocanuto_art
2018

En un tiempo antiguo, cuando cielo y tierra estaban unidos como dos mitades de una naranja, dioses y héroes caminaron entre los hombres. Enfrentaron batallas con furor, enseñaron a curar y lidiar con la tierra, el hierro y el fuego, reinaron y amaron con la misma intensidad. Algunos descendieron del luminoso Orum para cumplir sus destinos, mientras otros nacieron de Aiyê y por sus grandes acciones se transformaron Orixás... marcando para siempre la historia de dos continentes.

El artista bahiano Hugo Canuto basó su proyecto en una mezcla entre historias de las divinidades de matriz africana —celebradas en varias religiones en Brasil y en las Américas— y las historietas de superhéroes, con referencia explícita al estilo de Jack Kirby. El libro fue viabilizado vía financiación colectiva y ya hay continuaciones en desarrollo.

PREMIADA en el Troféu Angelo Agostini 2020, categoría Lanzamiento.

PREMIADA en el premio Abébé de Prata 2019 por la contribución a la cultura afro-brasileira.

FINALISTA del Prêmio Jabuti 2020, categoría Historietas.

Em um tempo antigo, quando céu e terra estavam unidos como duas metades de uma cabaça, deuses e heróis caminharam entre os homens. Travaram batalhas com furor, ensinaram a curar e lidar com a terra, o ferro e o fogo, reinaram e amaram com a mesma intensidade. Alguns desceram do luminoso Orum para realizar seus destinos, enquanto outros nasceram no Aiyê e pelos grandes feitos se tornaram Orixás... marcando para sempre a história de dois continentes!

O artista baiano Hugo Canuto baseou seu projeto numa mescla entre as histórias das divindades de matriz africana – celebradas em várias religiões no Brasil e nas Américas – e os quadrinhos de super-herói, com referência explícita ao estilo de Jack Kirby. O material foi viabilizado via financiamento coletivo e já tem continuações em desenvolvimento.

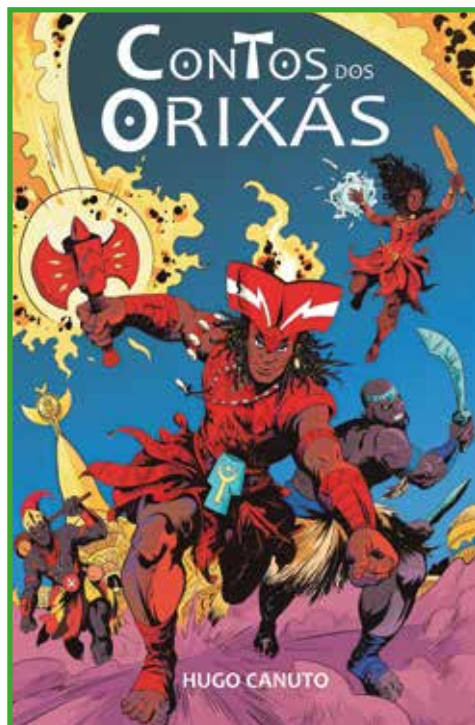
PREMIADA no Troféu Angelo Agostini 2020 na categoria Lançamento.

PREMIADA no Troféu Abébé de Prata 2019 por contribuição à cultura afro-brasileira.

FINALISTA do Prêmio Jabuti 2020, categoria Histórias em Quadrinhos.

INDEPENDIENTE
120 páginas, 26 x 17 cm, a color
ISBN 9786590053107
novela gráfica
superhéroes, religión

INDEPENDENTE
120 páginas, 26 x 17 cm, colorida
ISBN 9786590053107
romance gráfico
super-heróis, religião



O QUE DESEJA DE
XANGÓ, O SENHOR
DO TROVÃO?





La Dansarina « La Bailarina »

LILLO PARRA
e JEFFERSON COSTA
@lilloparra.hq
@jeff_costa_rm
2015

En 1918, durante el brote de la Gripe Española que mató millones, Petro, un joven hijo de inmigrantes, contrae la enfermedad y queda en cama por semanas. Cuando despierta, descubre que su madre fue una víctima más de la terrible enfermedad. Olvidado por el servicio funerario, su cuerpo está insepulto hace tres días en el patio de la casa donde viven. Petro decide entonces darle un funeral digno. Para eso, tendrá que cargar el cuerpo de su madre por una ciudad devastada.

Con amplia investigación histórica del escritor Lillo Parra, la historieta también se destaca por los dibujos emotivos de Jefferson Costa.

PREMIADA en el Troféu HQ Mix 2016, categorías Guionista Nacional y Edición Especial Nacional.
SELECCIONADA en el Programa de Acción Cultural del Estado de São Paulo, Concurso de Apoyo a Proyectos de Creación y Publicación de Historietas, de 2013.

Em 1918, durante o surto da Gripe Espanhola que matou milhões, Petro, um jovem filho de imigrantes, contrai a doença e fica acamado por semanas. Quando acorda, descobre que sua mãe foi mais uma vítima da terrível doença. Esquecido pelo serviço funerário, seu corpo está insepulto há três dias no pátio do cortiço onde moram. Petro decide então lhe dar um funeral digno. Para isso, terá que carregar o corpo de sua mãe por uma cidade devastada.

Com farta pesquisa histórica do escritor Lillo Parra, a HQ também se destaca pela arte emotiva de Jefferson Costa.

PREMIADA no Troféu HQ Mix 2016 nas categorias Roteirista Nacional e Edição Especial Nacional.
SELECCIONADA no Programa de Ação Cultural do Estado de São Paulo, Concurso de Apoyo a Projetos de Criação e Publicação de Histórias em Quadrinhos, de 2013.

MARSUPIAL
136 páginas, 20 x 28 cm, a color
ISBN 9788568156384
novela gráfica
ficción histórica

MARSUPIAL
136 páginas, 20 x 28 cm, colorida
ISBN 9788568156384
romance gráfico
ficção histórica





VOCÊ PODE
ME LEVAR PRA
SÃO MIGUEL?

A VOVÓ DISSE
QUE VOCÊ VAI
AJUDAR.



AI DEPENDE...

VANCÊ
TEM MEMO
UMA MUEDA?



O Deplorável Caso do Dr. Milton « El Deplorable Caso del Dr. Milton »

FÁBIO VERMELHO
@fabiovermelho
2019

É l tenía todo en la vida: una linda esposa, hijos, una gran carrera y el descubrimiento científico del siglo en sus manos. ¿Qué habrá pasado con Milton para que su vida entre en una espiral de paranoia, chantaje, humillación y hasta asesinatos? ¿Qué llevó a Milton a ese infeliz estado, y a arruinar su vida y la de su familia?

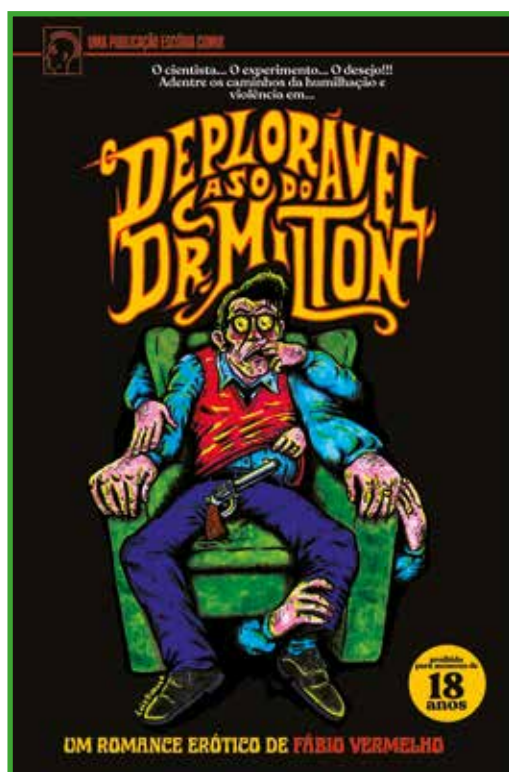
Fábio Vermelho hace carrera internacional con su fanzine *Weird Comix*, inspirado, según él, en “rock, años 1950, aliens, delincuencia juvenil, *sexploitation* y cosas extrañas”. *O Deplorável Caso do Dr. Milton* es su primera novela gráfica.

Ele tinha tudo na vida: uma linda esposa, filhos, uma grande carreira na ciência, e a descoberta científica do século em suas mãos. O que teria acontecido com Milton para que sua vida degringolasse em uma espiral de paranoia, chantagem, humilhação e até assassinatos?! O que teria levado Milton a esse infeliz estado e arruinado sua vida e de toda a sua família?

Fábio Vermelho faz carreira internacional com seu fanzine *Weird Comix*, inspirado, segundo o próprio, em “rock anos 1950, aliens, delinquência juvenil, *sexploitation* e bizarrices”. *O Deplorável Caso do Dr. Milton* é sua primeira graphic novel.

ESCÓRIA COMIX
148 páginas, 17 x 26 cm, blanco y negro
novela gráfica
terror, erótico

ESCÓRIA COMIX
148 páginas, 17 x 26 cm, p&b
graphic novel
terror, erótico







Dois Irmãos « Dos Hermanos »

GABRIEL BÁ e FÁBIO MOON, basado en la novela de **Milton Hatoum**

@gabriel_ba

@fabiomoon

2015

Dos hermanos gemelos, Yaqub e Omar, crecen con enemistad profunda durante la expansión de la ciudad de Manaus en el siglo 20. Quien narra la historia es el hijo de la empleada en la casa donde los gemelos crecieron, que busca conocer la identidad de su padre.

Gabriel Bá y Fábio Moon, también gemelos e historietistas de renombre internacional, adaptan uno de los libros más importantes de la literatura brasileña reciente.

PREMIADA en el Eisner Awards 2016, categoría Mejor Adaptación.

PREMIADA en el Harvey Awards 2016, categoría Mejor Edición Norte-Americana de Material Extranjero.

PREMIADA en el Troféu HQ Mix 2016, categoría Adaptación para Historietas.

SELECCIONADA para la colección O Fabuloso Quadrinho Brasileiro de 2015 (El Fabuloso Comic Brasileño de 2015 - Narval/Veneta, 2015).

PUBLICADA en Estados Unidos en 2015 por la editorial Dark Horse bajo el título *Two Brothers* (traducida por Fábio Moon e Gabriel Bá, en parte basada en la traducción de la novela original por John Gledson, ISBN 9781616558567).

PUBLICADA en Francia en 2015 por la editorial Urban Comics bajo el título *Deux Frères* (trad. Michael Riaudel, ISBN 9782365776257).

PUBLICADA en Italia en 2016 por la editorial Bao bajo el título *Due Fratelli* (trad. A. Di Munno, ISBN 9788865435809).

PUBLICADA en Turquía en 2017 por la editorial Çizgi Düşler bajo el título *İki Kardeş* (trad. Cenk Könül, ISBN 9786059564458).

PUBLICADA en Portugal en 2019 por la editorial G. Floy (ISBN 9788365938756).

PUBLICADA en España en 2021 por la editorial Planeta bajo el título *Dos Hermanos* (trad. Nacho Bentz, ISBN 9788491469889).

PUBLICADA en Polonia en 2021 por la editorial Mucha Comics bajo el título *Dwaj bracia* (trad. Jacek Drewnowski, ISBN 9788366558956).

PUBLICADA en Rusia en 2021 por Манн, Иванов и Фербер bajo el título *Два брата* (trad. Darya Berezko, ISBN 9785001469810).

COMPANHIA DAS LETRAS / QUADRINHOS NA CIA.
236 páginas, 18 x 26 cm, blanco y negro
ISBN 9788535925586
novela gráfica, adaptación literaria
historia familiar, ficción histórica

COMPANHIA DAS LETRAS / QUADRINHOS NA CIA.
236 páginas, 18 x 26 cm, p&b
ISBN 9788535925586
romance gráfico, adaptação literária
história familiar, ficção histórica

Dois irmãos gêmeos, Yaqub e Omar, crescem com inimizade profunda durante a expansão da cidade de Manaus no século XX. Quem narra a história é o filho da empregada na casa onde os gêmeos cresceram, que busca a identidade de seu pai.

Gabriel Bá e Fábio Moon, também gêmeos e quadrinistas de renome internacional, adaptam um dos livros mais importantes da literatura brasileira recente.

PREMIADA no Eisner Awards 2016 na categoria Melhor Adaptação.

PREMIADA no Harvey Awards 2016 na categoria Melhor Edição Norte-Americana de Material Estrangeiro.

PREMIADA no Troféu HQ Mix 2016 na categoria Adaptação para os Quadrinhos.

SELECCIONADA para a coletânea O Fabuloso Quadrinho Brasileiro de 2015 (Narval/Veneta, 2015).

PUBLICADA nos EUA em 2015 pela editora Dark Horse com o título *Two Brothers* (traduzida por Fábio Moon e Gabriel Bá, em parte baseada na tradução do romance original por John Gledson, ISBN 9781616558567).

PUBLICADA na França em 2015 pela editora Urban Comics com o título *Deux Frères* (trad. Michael Riaudel, ISBN 9782365776257).

PUBLICADA na Itália em 2016 pela editora Bao com o título *Due Fratelli* (trad. A. Di Munno, ISBN 9788865435809).

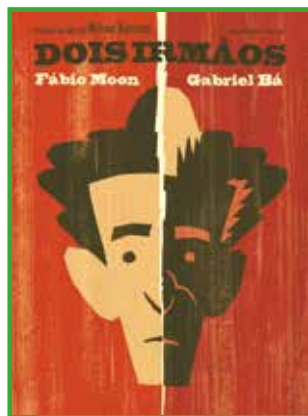
PUBLICADA na Turquia em 2017 pela editora Çizgi Düşler com o título *İki Kardeş* (trad. Cenk Könül, ISBN 9786059564458).

PUBLICADA em Portugal em 2019 pela editora G. Floy (ISBN 9788365938756).

PUBLICADA en España en 2021 pela editora Planeta com o título *Dos Hermanos* (trad. Nacho Bentz, ISBN 9788491469889).

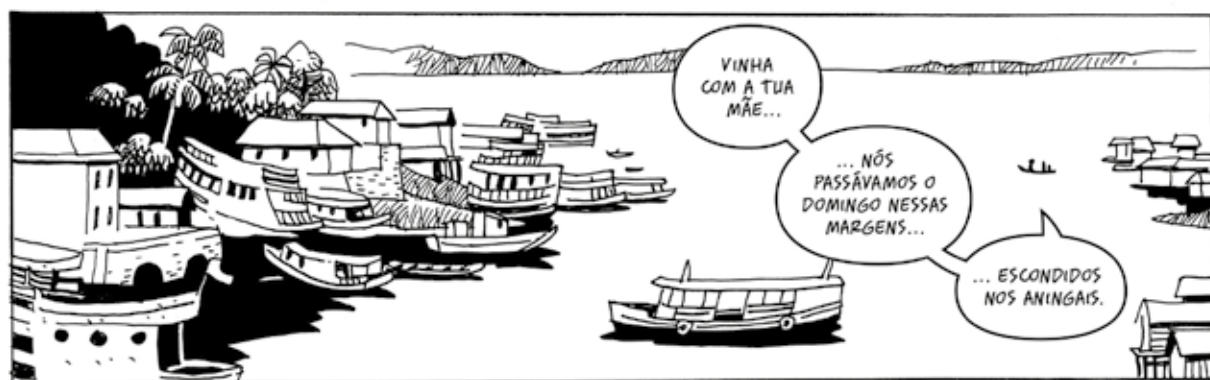
PUBLICADA na Polónia em 2021 pela editora Mucha Comics com o título *Dwaj bracia* (trad. Jacek Drewnowski, ISBN 9788366558956).

PUBLICADA na Rússia em 2021 pela Манн, Иванов и Фербер com o título *Два брата* (trad. Darya Berezko, ISBN 9785001469810).



PUBLICADA





Os Donos da Terra « Los Dueños de la Tierra »

DANIELA FERNANDES ALARCON,
VITOR FLYNN PACIORNIK
y GLICÉRIA JESUS DA SILVA
@alarcon.df
@vitorflynn
2020

Basado en una investigación antropológica consistente, *Os donos da terra* aborda episodios históricos y recientes de la lucha de los Tupinambá de la Serra do Padeiro, en el sur de Bahía, por la recuperación de territorios ancestrales de los cuales fueron expulsados por el avance de la colonización —un conflicto que continúa hasta hoy.

Entre movilizaciones y reconquistas, operaciones de la Policía Federal y acciones paramilitares, prisiones de líderes y la violencia pasada y presente ejercida por los poderes locales, la historieta revela aspectos de la memoria, de la visión de mundo y de la cultura de un pueblo que, guiado por la sabiduría de los antepasados y unido por fuertes lazos comunitarios, resiste al saqueo territorial y a la batalla simbólica que niega su origen indígena y sus derechos constitucionales.

Las siete narrativas de este libro abren una ventana por la cual se puede empezar a conocer un pueblo que no baja la cabeza e, todos los días, construye posibilidades de un mundo más justo.

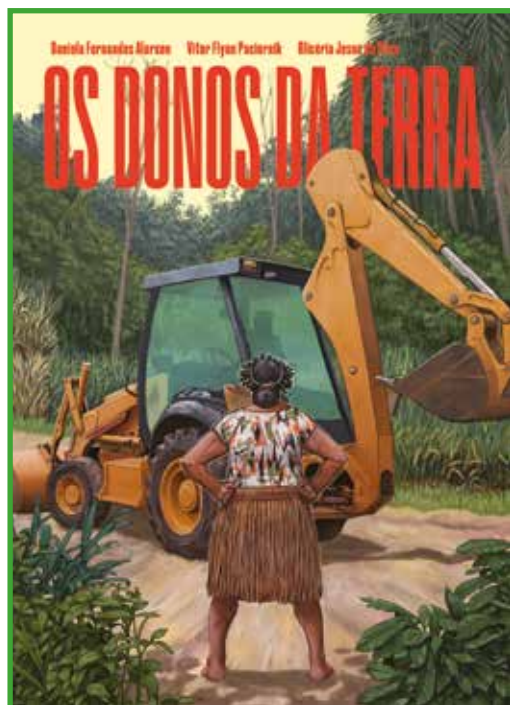
Basado em uma pesquisa antropológica de fôlego, *Os Donos da Terra* aborda episódios históricos e recentes da luta dos Tupinambá da Serra do Padeiro, no sul da Bahia, pela recuperação dos territórios ancestrais dos quais foram expulsos pelo avanço da colonização — um conflito que continua até hoje.

Entre mobilizações e retomadas, operações da Polícia Federal e ações paramilitares, prisões de lideranças e a violência passada e presente dos poderes locais, a HQ revela aspectos da memória, da visão de mundo e da cultura de um povo que, guiado pela sabedoria dos antepassados e dos encantados, e unido por fortes laços comunitários, resiste ao esbulho territorial e à batalha simbólica que nega sua origem indígena e seus direitos constitucionais.

As sete narrativas deste livro abrem uma janela pela qual é possível começar a conhecer uma gente que não abaixa a cabeça e, todos os dias, constrói possibilidades de um mundo mais justo.

EDITORA ELEFANTE
172 páginas, 25,5 x 18,2 cm, a color
ISBN 9786587235202
relatos verídicos
indígenas, disputa de terras, historia de Brasil

ELEFANTE
172 páginas, 25,5 x 18,2 cm, colorida
ISBN 9786587235202
relatos verídicos
indígenas, disputa de terras, história do Brasil







Escuta, Formosa Márcia « Escucha, Hermosa Marcia »

MARCELLO QUINTANILHA
@marcello.quintanilha
2021

Madre soltera, nacida y criada en una comunidad de Rio de Janeiro, la enfermera Márcia viene enfrentando una verdadera batalla doméstica para disciplinar a su hija, la insubordinada Jaqueline. A pesar del auxilio de su compañero Aluísio, padrastro de la chica, todo parece inútil: Jaqueline no acepta someterse a nada que le impida salir por ahí y hacer lo que quiere, ni a dar explicaciones. Sin embargo, cuando la joven se ve involucrada con el crimen organizado, Márcia estará dispuesta a llegar a las últimas consecuencias para liberarla de ese apuro. Si Jaqueline quiere o no, no está en discusión.

Equipado con una paleta de colores fuertes y con su estilo único de construcción de diálogos, en esta obra Quintanilha genera al mismo tiempo un desvío de su trabajo usual y un regreso a sus personajes inequívocamente brasileños y emocionantes.

PUBLICADA en Portugal en 2021 por Edições Polvo (ISBN 9789899084025).

PUBLICADA en Francia en 2021 por Editions Çà et Là bajo el título *Écoute, Jolie Márcia* (trad. Dominique Nédellec, ISBN 9782369902959).

PREMIADA con el Fauve d'Or (Mejor Cómic) del Festival de Angoulême en 2022.

PREMIADA en el Prêmio Grampo (Oro) 2022.

Mãe solteira, nascida e criada em uma comunidade no Rio de Janeiro, a enfermeira Márcia vem travando uma verdadeira batalha doméstica para disciplinar sua filha, a insubordinada Jaqueline. Apesar do auxílio de seu companheiro Aluísio, padrasto da garota, tudo parece inútil: Jaqueline não aceita se submeter a nada que a impeça de sair por aí e fazer o que quiser, sem dar satisfações a ninguém. Porém, quando a jovem se vê envolvida até o pescoço com o crime organizado, Márcia estará disposta a chegar às últimas consequências para livrá-la dessa enrascada. Quer Jaqueline queira, quer não.

Munido de uma paleta de cores fortes e de seu estilo único de construir diálogos, Quintanilha é ao mesmo tempo um desvio no trabalho usual do autor e um retorno aos seus inequívocamente brasileiros e emocionantes.

PUBLICADA em Portugal em 2021 pela Edições Polvo (ISBN 9789899084025).

PUBLICADA na França em 2021 pela Editions Çà et Là com o título *Écoute, Jolie Márcia* (trad. Dominique Nédellec, ISBN 9782369902959).

PREMIADA com o Fauve d'Or (Melhor Álbum) do Festival d'Angoulême em 2022.

PREMIADA no Prêmio Grampo (Ouro) 2022.

PUBLICADA



VENETA
128 páginas, 21 x 28 cm, a color
ISBN 9786586691436
novela gráfica
cotidiano, favela



VENETA
128 páginas, 21 x 28 cm, colorida
ISBN 9786586691436
romance gráfico
cotidiano, favela, romance





Estranhos « Extraños »

FEFÊ TORQUATO
@fefetorquato
2016

¿Conoce bien a sus vecinos? Un encuentro en el ascensor, el intercambio de pocas palabras. “¡Buen día!” a veces con exclamación. “Buenas tardes.” a veces con un punto final. Cada uno lleva su vida, una pared fina que expone una pelea, un rayón en el auto que crea resentimiento, una reunión de propietarios que construye o destruye impresiones. Usted no sabe. No sabe realmente quiénes son sus vecinos en la intimidad, entre las cuatro paredes de sus casas, pero ellos tampoco saben quién es usted.

El libro reúne 10 historias sobre habitantes de un mismo edificio, contadas desde el punto de vista de un observador externo, anónimo y, tal como todas las personas a quienes observa, extraño.

Você conhece bem seus vizinhos? Um encontro no elevador, a troca de poucas palavras. “Bom dia!”, às vezes com exclamação. “Boa tarde.”, às vezes apenas um ponto. Cada um leva sua vida, uma parede fina que expõe uma briga, um arranhão no carro que cria ressentimento, uma reunião de condomínio que constrói ou destrói impressões. Você não sabe. Não sabe realmente quem são seus vizinhos na intimidade, entre as quatro paredes das suas casas, mas eles também não sabem quem você é.

O álbum reúne dez histórias sobre moradores de um mesmo prédio, contadas sob o ponto de vista de um observador externo, anônimo e, tal como todos que observa, estranho.

INDEPENDIENTE
128 páginas, 17 x 26 cm, blanco y negro
novela gráfica
ficción urbana

INDEPENDIENTE
128 páginas, 17 x 26 cm, p&b
romance gráfico
ficção urbana



Olhando todos aqueles
cômodos vazios, é
difícil ignorar os
rastros e marcas
deixados pelos antigos
moradores. Pra cada
uma delas, ela dava
um número.



A começar pela porta,
tomada de arranhões.
Mentes muito mais
criativas inventariam
histórias interessantes
para esses arranhões.



Talvez muito mais memoráveis
do que a simples ansiedade
daquele golden, que não
conseguiu conter a sua
felicidade ao ouvir sua
dona chegando no corredor.



Hoje esses arranhões
são "-0,05%".

Estudiante de Medicina « *Estudiante de Medicina* »

CYNTHIA B.
@malacossa
2017

Disecciones de cadáveres, abscesos purulentos y discusiones electrizantes sobre nucleótidos, cromosomas y ganglios linfáticos. Por siete años, esa fue la rutina de Cynthia B, alumna de la más tradicional y concurrida facultad de medicina de Brasil, la de la Universidad Federal de Rio de Janeiro. Conviviendo con algunas de las mentes más destacadas de esa ciudad, que formarían en el futuro la elite de la clase médica del país, ella entra en una rutina de fiestas, borracheras homéricas, sexo casual y dilemas existenciales.

La autora fue una de las participantes de una residencia para historietistas en Angoulême, Francia, donde produjo parte de esta autobiografía.

PUBLICADA en Francia en 2017 por la editorial Vraoum bajo el título *Carabin & Caipirinha* (trad. Cynthia B., ISBN 9782365352567).

Dissecções de cadáveres, abscessos purulentos e discussões eletrizantes sobre nucleotídeos, cromossomos e linfonodos. Por sete anos, essa foi a rotina de Cynthia B, aluna da mais tradicional e concorrida faculdade de medicina do país, a da Universidade Federal do Rio de Janeiro. Convivendo com algumas das mais destacadas mentes do Rio de Janeiro, que formaríam no futuro a elite da classe médica do país, ela entra em uma rotina de festas, bebedeiras homéricas, sexo casual e dilemas existenciais.

A autora foi uma das participantes da residência para quadrinistas em Angoulême, França, onde produziu parte desta autobiografia.

PUBLICADA na França em 2017 pela editora Vraoum com o título *Carabin & Caipirinha* (trad. Cynthia B., ISBN 9782365352567).

VENETA
176 páginas, 17,5 x 23 cm, blanco y negro
ISBN 9788563137784
novela gráfica autobiográfica
adolescencia, vida universitaria

VENETA
176 páginas, 17,5 x 23 cm, p&b
ISBN 9788563137784
romance gráfico autobiográfico
adolescência, vida universitária

PUBLICADA





Eu Não Preciso de Mais Nada **« No Necesito Nada Más »**

GABRIEL DANTAS
@bifedeunicornio
2021

iRomance! ¡Viajes interplanetarios! ¡Invasiones alienígenas! ¡Adolescentes felinos problemáticos! ¡Manifestaciones ectoplasmáticas! ¡Diversión para toda la familia!

La colección reúne dos años de la producción acelerada de Gabriel Dantas, éxito en las redes sociales y en sus fanzines. Las historias presentan el universo del autor en toda su gloria, tan divertido y sagaz como onírico y poético.

Romance! Viagens interplanetárias! Invasões alienígenas! Adolescentes felinos problemáticos! Manifestações ectoplásmicas! Diversão para toda a família!

A coletânea reúne dois anos da produção acelerada de Gabriel Dantas, sucesso nas redes sociais e fanzines. As histórias apresentam o universo do autor em toda sua glória, tão divertido e sagaz quanto onírico e poético.

UGRA PRESS
224 páginas, 14 x 20 cm, blanco y negro
(sem ISBN)
webcomics
adolescencia, fantasía, gatos

UGRA PRESS
224 páginas, 14 x 20 cm, p&b
(sem isbn)
webcomics
adolescência, fantasia, gatos



O ex dela é um cantor de Indie rock bastante famoso no Twitter.



Suas músicas eram sobre mulheres, violência e comida japonesa.



Depois do término, ele se trancou dentro de casa e prometeu o disco mais melancólico do ano.



Algo que duvido muito que consiga, já que talentoso é algo que esse cara não tem.



Terminou suas tarefas?



Sim, estava desenhando pra passar o tempo.



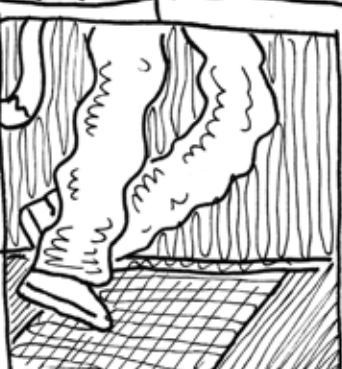
Tá tudo certo! Parabéns!



Se quiser, pode assistir TV com a Elena. Sabe, enquanto espera sua mãe vir te buscar!



É a minha chance!



Nenhuma palavra saia da minha boca. Enquanto isso, na televisão, Jason pegava fogo.



Já assistiu esse filme?



EEEITA!



Eu Sou um Pastor Alemão « Soy un Pastor Alemán »

MURILO MARTINS
@mu_tron
2013

“Mi raza noble fue concebida en 1899 en Alemania, gracias a los esfuerzos hercúleos del capitán Max von Stephanitz. Inteligentes y leales, somos aptos para realizar una diversidad considerable de tareas con eficiencia y tenacidad impares. En otras palabras: soy el can más inteligente de este lugar.”

¿Qué pasa cuando una oveja nueva en el rebaño llega para alborotar la rígida rutina de un celoso pastor alemán? El ovino impertinente y los ataques nocturnos de los lobos, inclinados a incluir carne de oveja en su dieta, destruyen la tranquilidad del perro, que sólo quiere hacer bien su trabajo.

PUBLICADA en Estados Unidos en 2013 de forma independiente bajo el título *I'm a German Shepherd*.

“Minha nobre raça foi concebida em 1899 na Alemanha, graças aos esforços hercúleos do capitão Max von Stephanitz. Inteligentes e leais, somos aptos a realizar uma diversidade considerável de tarefas com eficiência e tenacidade ímpares. Trocando em miúdos: sou o canino mais esperto do pedaço.”

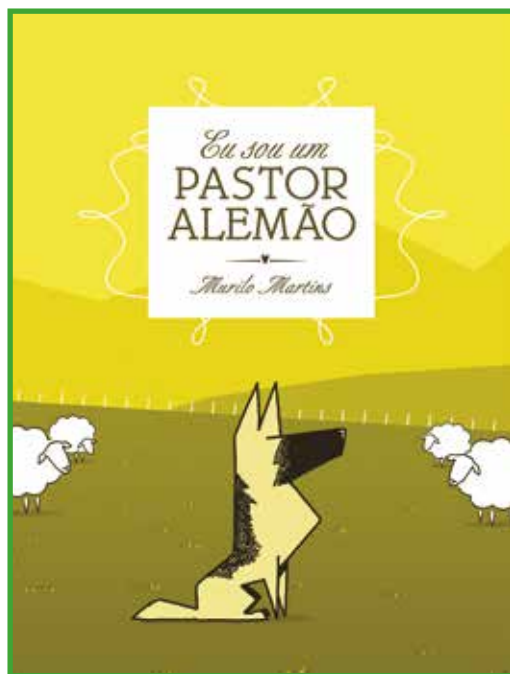
O que acontece quando uma ovelha nova no rebanho chega para tumultuar a rígida rotina de um zeloso pastor alemão? O ovino impertinente e os ataques nocturnos de lobos, inclinados a incluir carne de ovelha em sua dieta, abalam a tranquilidade desse cão, que só quer fazer o seu trabalho direito.

PUBLICADA nos EUA em 2013 de forma independente com o título *I'm a German Shepherd*.

PÓLEN
80 páginas, 14 x 20 cm, a color
ISBN 9788598349169
novela gráfica
cuentos morales, animales antropomorfizados

PÓLEN
80 páginas, 14 x 20 cm, colorida
ISBN 9788598349169
romance gráfico
contos morais, animais antropomorfizados

PUBLICADA





Fessora! **« ¡Profe! »**

ALINE LEMOS
@a_linelemos
2021

La vida cotidiana de una profesora novata de primaria, con glorias y derrotas en el aula de una escuela pública. ¿Cómo hablar con pre-adolescentes sobre encarcelamiento y sobre los pelos de las axilas femeninas? ¿Cómo elegir el mejor momento para llorar en el baño de la sala de profesores? Así como una buena docente, esta es una historia que trae más preguntas que respuestas.

La autora Aline Lemos fue profesora de historia por un corto período y transformó esa experiencia en una historieta autobiográfica. El libro fue publicado gracias a una campaña de financiación colectiva que pasó 300% de la meta.

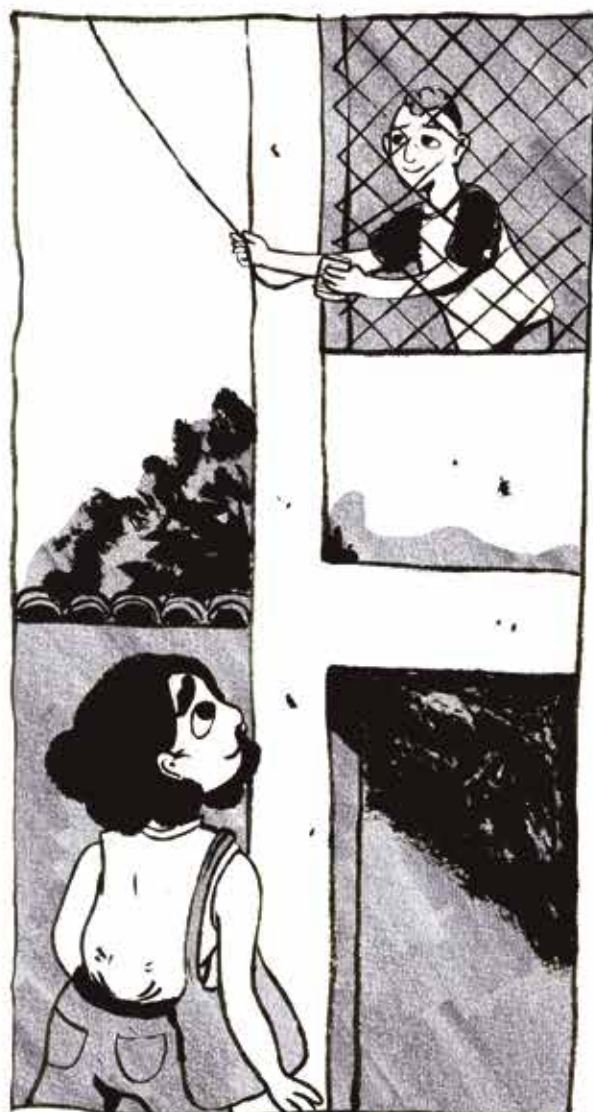
O cotidiano de una profesora novata do Ensino Básico, com as glórias e derrotas na sala de aula de uma escola pública. Como falar com pré-adolescentes sobre encarceramento e pelos no sôvaco feminino? Como escolher a melhor hora para chorar no banheiro da sala dos professores? Assim como uma boa docente, uma história que traz mais perguntas do que respostas.

A autora Aline Lemos foi professora de História por curto período e transformou esta experiência em um quadrinho autobiográfico. O álbum foi lançado em uma campanha de financiamento coletivo que passou dos 300% da meta.

INDEPENDIENTE
80 páginas, 20,7 x 29,7 cm, blanco y negro
ISBN 9786500271829
novela gráfica
educación, feminismo

INDEPENDIENTE
80 páginas, 20,7 x 29,7 cm, p&b
ISBN 9786500271829
romance gráfico
educação, feminismo





Fim do Mundo **« Fin del Mundo »**

ANDRÉ DUCCI
@andre_ducci
2014

Un hombre que necesita enfrentar todas las adversidades que la naturaleza pone en su camino. Un hombre solitario que lucha por su supervivencia contra el viento, la nieve y el mar y que en su jornada se depara con el impacto que la humanidad tuvo en la naturaleza y viceversa. Esa interacción se transforma en un ciclo, en un engranaje que al girar deja a todos cada vez más solitarios.

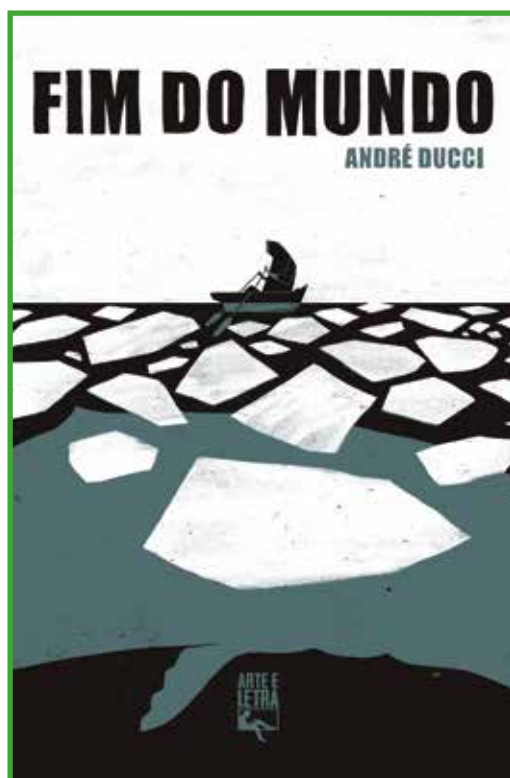
Esta historieta totalmente sin texto de André Ducci, surgió de su interés por la exploración polar de comienzos del siglo XX.

SELECCIONADA para la colección *O Fabuloso Quadrinho Brasileiro de 2015* (El Fabuloso Comic Brasileño de 2015 - Narval/Veneta, 2015).
PUBLICADA en Portugal em 2017 por Edições Polvo (ISBN 9789898513793).

Um homem que precisa enfrentar todas as adversidades que a natureza coloca em seu caminho. Um homem que, solitário, luta contra o vento, a neve e o mar por sua sobrevivência e que em sua jornada se depara com o impacto que a humanidade teve na natureza e vice-versa. Esta interação transforma-se num ciclo, numa engrenagem, que, ao rodar, torna a todos cada vez mais solitários.

O quadrinho totalmente sem falas de André Ducci surgiu de seu interesse pela exploração polar do começo do século XX.

SELECCIONADA para a coletânea *O Fabuloso Quadrinho Brasileiro de 2015* (Narval/Veneta, 2015).
PUBLICADA em Portugal em 2017 pela Edições Polvo (ISBN 9789898513793).



ARTE & LETRA
76 páginas, 16,5 x 24 cm, a color
ISBN 9789898513632
novela gráfica muda
cuentos morales

ARTE & LETRA
76 páginas, 16,5 x 24 cm, colorida
ISBN 9789898513632
romance gráfico mudo
contos morais

PUBLICADA







Friquinique « Friquinique »

**RAFAEL SICA,
EDUARDO MEDEIROS,
ELCERDO
y STÊVZ**
**@sica_rafael
@hellatoons
@elcerdo
@quadrupede**
2013

Historias de personajes “desplazados y raros, pero de buen corazón —ni siempre—. Son los mutilados, los que cultivan comportamientos equivocados y deformidades en general, exhibidos como aberraciones en escenarios y pantallas desde que el mundo es mundo. ¿Pero qué hacen esos freaks cuando no están “en exhibición”? ¿Cómo es la cotidianeidad de los inadecuados? ¿Por cuáles dramas pasan cuando la dramatización termina y cae el telón?

Publicado originalmente en internet, el material de los cuatro autores fue publicado en un libro en versión trilingüe: portugués, inglés y francés.

PREMIADA en el Troféu HQ Mix 2014, categoría
Publicación Mix.

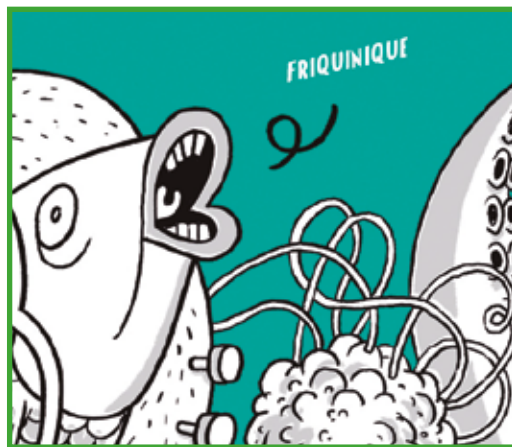
Histórias de personagens “deslocados e esquisitões, mas de bom coração – nem sempre”. São os mutilados, os que cultivam comportamentos errantes e deformidades em geral, exibidos como aberrações nos palcos e telas desde que o mundo é mundo. Mas o que fazem esses *freaks* quando não estão “em exibição”? Qual o cotidiano dos inadeguados? Por quais dramas passam quando a dramatização acaba e o pano baixa?

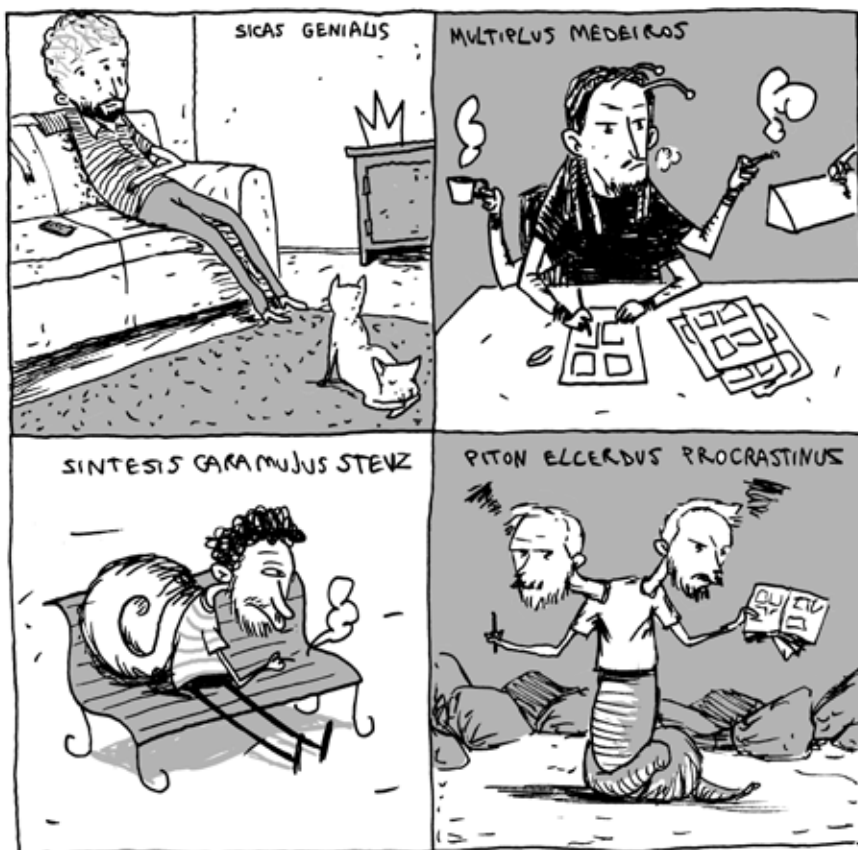
Lançado originalmente na internet, o material dos quatro autores foi publicado no livro em versão trilingüe: português, inglês e francês.

PREMIADA no Troféu HQ Mix 2014 na categoria
Publicação Mix.

BELELÉU
192 páginas, 23 x 20 cm, blanco y negro
ISBN 9788591251735
colección de tiras
humor, *freaks*

BELELÉU
192 páginas, 23 x 20 cm, p&b
ISBN 9788591251735
coletânea de tiras
humor, *freaks*





EL CERDO



Garota Siririca **« Chica Dedeo »**

LOVELOVE6
@6lovelove6
2015

Garota Siririca es una chica que no para de masturbarse, “que prefiere tocarse a salir” y que siempre involucra a sus amigas en situaciones embarazosas a causa de su obsesión. Contra los tabúes, contra los estereotipos, contra la negatividad y la superficialidad, ella está ahí para enseñar y gozar.

Publicado originalmente en internet, el material fue reunido en fanzines y continúa siendo reproducido en otros libros.

Garota Siririca é a garota viciada em se masturbar, “que prefiere bater uma a dar um rolê” e que sempre envolve as amigas em situações constrangedoras por causa da obsessão. Contra os tabus, contra os estereótipos, contra a negatividade e a superficialidade, ela está aí para ensinar e ter prazer.

Publicado originalmente na internet, o material foi reunido em fanzines e continua sendo reproduzido em outros livros.

Versión impresa:
INDEPENDIENTE
100 páginas, 17 x 24,5 cm, a color
webcomic
sexualidad femenina, humor

Versão impressa:
INDEPENDENTE
100 páginas, 17 x 24,5 cm, colorida
webcomic
sexualidade feminina, humor



GAROTA SIRIRICA

LOVELOVE6



Gatilho « *Gatillo* »

CARLOS ESTEFAN
e **PEDRO MAURO**
@carlosestefan
@pedromauroillustrator
2021

Un cazador de recompensas llega a una ciudad abandonada en busca de justicia. Pero, para conseguir lo que quiere, necesitará enfrentar mucho más de lo que busca. Tendrá que exorcizar fantasmas del pasado.

Publicado originalmente en una exitosa trilogía de historietas en el mercado independiente, *Gatilho* rinde homenaje a las películas de vaqueros de los años 1960 y 1970. Creada por un guionista de cómics infantiles y un veterano ilustrador de historietas de género western, colaborador de la editorial italiana Bonelli.

PUBLICADA en Bélgica por la editorial BD Must en tres volúmenes (trad. Philippe Nihould, ISBN 9782875355775, 9782875355782 y 9782875355799).

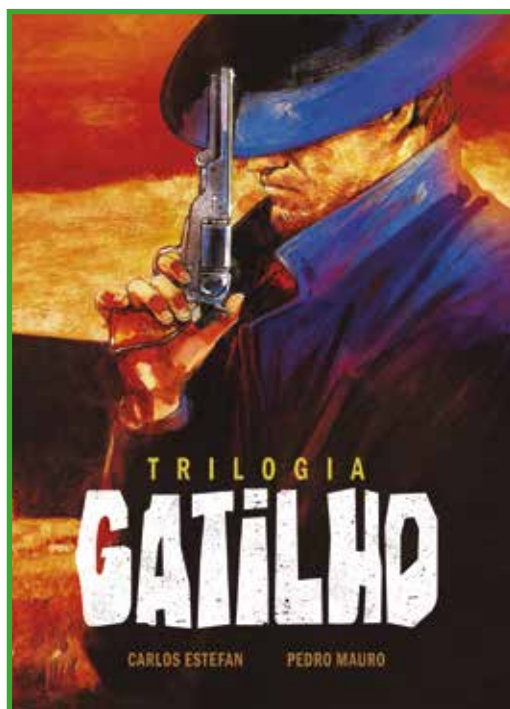
Um caçador de recompensas chega a uma cidade abandonada em busca de justiça. Mas, para conseguir o que quer, precisará enfrentar muito mais do que o homem que procura. Ele terá que exorcizar fantasmas do passado.

Publicada originalmente em uma trilogia de álbuns de sucesso no mercado independente, *Gatilho* faz homenagem aos filmes de faroeste dos anos 1960 e 1970, criada por um roteirista de quadrinhos infantis junto a um veterano ilustrador de quadrinhos do gênero *western*, colaborador da editora italiana Bonelli.

PUBLICADA na Bélgica pela editora BD Must em três volumes (trad. Philippe Nihould, ISBN 9782875355775, 9782875355782 e 9782875355799).

PIPOCA & NANQUIM
260 páginas, 27,8 x 21,2 cm, a color
ISBN 9786586672480
novela gráfica
western

PIPOCA & NANQUIM
260 páginas, 27,8 x 21,2 cm, colorida
ISBN 9786586672480
romance gráfico
western



PUBLICADA





Um Grande Acordo Nacional « Un Gran Acuerdo Nacional »

ROBSON VILALBA
@robsonvilalba
2021

A partir de un intento de entrevistar a Dilma Rousseff en Curitiba, el periodista Robson Vilalba comenzó una búsqueda personal para entender los motivos que llevaron a la destitución de la primera presidenta de Brasil. En este libro reconstruye los episodios más relevantes de la trama golpista que mantuvo a la población del país atenta al noticiero político de 2015 y 2016.

El título hace referencia al diálogo entre el empresario Sergio Machado y el entonces senador y futuro ministro Romero Jucá, uno de los principales artífices de la ascensión del “vice decorativo” Michel Temer al poder: un gran acuerdo con la Corte Suprema y con todo.

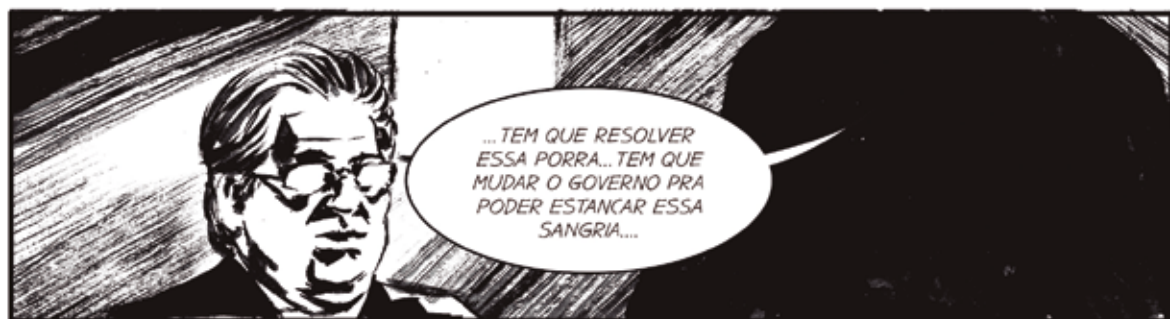
A partir de uma tentativa de entrevistar Dilma Rousseff em Curitiba, o jornalista Robson Vilalba parte numa busca pessoal por entender as razões que levaram à destituição da primeira presidenta do Brasil e a reconstituição dos episódios mais relevantes da trama golpista que deixou a população do país atenta ao noticiário político em 2015 e 2016.

O título faz referência ao diálogo entre o empresário Sérgio Machado e o então senador e futuro ministro Romero Jucá, um dos principais artífices da ascensão do “vice decorativo” Michel Temer ao poder: um grande acordo com o Supremo Tribunal Federal e com tudo mais.

EDITORA ELEFANTE
176 páginas, 18,2 x 25,5 cm, blanco y negro
ISBN 9786587235462
reportaje
historia, política

EDITORA ELEFANTE
176 páginas, 18,2 x 25,5 cm, p&b
ISBN 9786587235462
reportagem
história, política





...TEM QUE RESOLVER
ESSA PORRA... TEM QUE
MUDAR O GOVERNO PRA
PODER ESTANCAR ESSA
SANGRIA...



RAPAZ, A
SOLUÇÃO MAIS
FÁCIL ERA BOTAR
O MICHEL.



SÓ O RENAN QUE
ESTÁ CONTRA ESSA
PORRA.

PORQUE NÃO
GOSTA DO MICHEL,
PORQUE O MICHEL É
EDUARDO CUNHA.

GENTE, ESQUECE
O EDUARDO CUNHA, O
EDUARDO CUNHA ESTÁ
MORTO, PORRA.

É UM
ACORDO, BOTAR O
MICHEL, NUM GRANDE
ACORDO NACIONAL.

COM O
SUPREMO, COM
TUDO.





Graphic MSP « Graphic MSP » (colección)

VARIOS AUTORES 2012 – actualidad

La propuesta de la colección Graphic MSP es presentar personajes clásicos de Maurício de Sousa Produções —responsable de *Turma da Mônica* (Mônica y su Pandilla) y de una amplia galería de personajes desde 1959— reinterpretados en manos de nuevos nombres del cómic brasileño. Hay historias de aventura (*Papa-Capim: Noite Branca, Piteco: Ingá*), ficción científica (la serie *Astronauta*), comedias (*Chico Bento: Pavor Espacial*) y sobre familia (*Mônica: Força, Chico Bento: Arvorada*), entre otros géneros.

Somadas, las ediciones ya venderían más de 500 mil ejemplares. *Turma da Mônica: Laços* y *Turma da Mônica: Lições* tuvieron exitosas adaptaciones cinematográficas y hay otros proyectos de adaptación en desarrollo.

- 01 **Astronauta: Magnetar** (*Astronauta: Magnetar*), de Danilo Beyruth y Cris Peter (2012) PREMIADA en el Troféu HQ Mix 2013, categorías Dibujante Nacional y Edición Especial Nacional; y en el Troféu Angelo Agostini 2012, categoría Lanzamiento. PUBLICADA en 2013 en España (ISBN 9788490244586), en Alemania (*Der Astronaut*, ISBN 9783862017430), en Francia (*Astronaute – Au Coeur du Magnetar*, ISBN 9782809432695) y en Italia (*L'Astronauta – Au Coeur du Magnetar*, ISBN 9788891201546), siendo todas ediciones de Panini.
- 02 **Turma da Mônica: Laços** (*Mônica y su Pandilla: Laços*), de Vitor y Lu Cafaggi (2013) PREMIADA en el Troféu HQ Mix 2013, categorías Edición Especial Nacional, Nuevo Talento - Dibujante (Lu Cafaggi), Publicación Infanto-Juvenil y Guionista Nacional (Vitor y Lu Cafaggi). ADAPTADA para lectura escénica en el proyecto teatral Cena HQ (2014). Adaptación cinematográfica por el director Daniel Rezende (2019).
- 03 **Chico Bento: Pavor Espacial** (*Chico Bento: Pavor Espacial*), de Gustavo Duarte (2013) PREMIADA en el Troféu Angelo Agostini 2014, categoría Guionista.
- 04 **Piteco: Ingá** (*Piteco: Ingá*), de Shiko (2013) PREMIADA en el Troféu HQ Mix 2014, categorías Publicación de Aventura/Terror/Ficción y Dibujante Nacional; y en el Troféu Angelo Agostini 2014, categoría Dibujante. ADAPTADA para lectura escénica en el proyecto teatral Cena HQ (2014).
- 05 **Bidu: Caminhos** (*Bidu: Caminhos*), de Luis Felipe Garrocho y Eduardo Damasceno (2014) PUBLICADA en Francia en 2017 bajo el título *Bidou: une vie de chien* por la editorial Glénat (ISBN 9782749308593).
- 06 **Astronauta: Singularidade** (*Astronauta: Singularidad*), de Danilo Beyruth y Cris Peter (2014) PREMIADA en el Troféu HQ Mix 2015, categoría Publicación de Aventura/Terror/Ficción.
- 07 **Penadinho: Vida** (*Penadinho: Vida*), de Paulo Crumbim y Cris Eiko (2015) PUBLICADA en Francia en 2017 bajo el título *Fantomino* por la editorial Glénat (ISBN 9782344025178).
- 08 **Turma da Mônica: Lições** (*Mônica y su Pandilla: Lecciones*), de Vitor y Lu Cafaggi (2015) PREMIADA en el Troféu HQ Mix 2016, categoría Publicación Juvenil. Adaptación cinematográfica por el director Daniel Rezende (2021).
- 09 **Turma da Mata: Muralha** (*La Banda de la Floresta: Muralha*), de Artur Fujita, Roger Cruz y Davi Calil (2015).
- 10 **Louco: Fuga** (*Louco: Fuga*), de Rogério Coelho (2015) PREMIADA en el Troféu HQ Mix 2016, categoría Dibujante Nacional. ADAPTADA para lectura escénica en el proyecto teatral Cena HQ (2015).
- 11 **Papa-Capim: Noite Branca** (*Papa-Capim: Noche Blanca*), de Marcela Godoy y Renato Guedes (2016).
- 12 **Mônica: Força** (*Mônica: Fuerza*), de Bianca Pinheiro (2016). PREMIADA en el Troféu HQ Mix 2017, categoría Publicación Juvenil.
- 13 **Bidu: Juntos** (*Bidu: Juntos*), de Luis Felipe Garrocho y Eduardo Damasceno (2016).
- 14 **Astronauta: Assimetria** (*Astronauta: Asimetría*), de Danilo Beyruth y Cris Peter (2016). PREMIADA en el Troféu HQ Mix 2017, categorías Colorista Nacional (Cris Peter) y Publicación de Aventura/Terror/Fantasia.
- 15 **Chico Bento: Arvorada** (*Chico Bento: Arvorada*), de Orlandelli (2017). PREMIADA en el Troféu HQ Mix 2018, categoría Publicación Juvenil; también fue finalista del Premio Jabuti 2018, categoría Historietas.
- 16 **Capitão Feio: Identidade** (*Capitão Feio: Identidad*), de Magno Costa y Marcelo Costa (2017).
- 17 **Turma da Mônica: Lembranças** (*Mônica y su Pandilla: Recuerdos*), de Vitor y Lu Cafaggi (2017). PREMIADA en el Troféu HQ Mix 2018, categoría Arte-Final Nacional (Vitor y Lu Cafaggi).
- 18 **Jeremias: Pele** (*Jeremias: Piel*), de Rafael Calça y Jefferson Costa (2018) PREMIADA en el Premio Jabuti 2019, categoría Historietas, y en el Troféu HQ Mix 2019, categorías Edición Especial Nacional y Publicación Juvenil, y en el Troféu Angelo Agostini, categoría Guionista (Rafael Calça).
- 19 **Horácio: Mãe** (*Horácio: Mamá*), de Fabio Coala (2018).
- 20 **Cebolinha: Recuperação** (*Cebolinha: Recuperación*), de Gustavo Borges (2018).
- 21 **Astronauta: Entropia** (*Astronauta: Entropia*), de Danilo Beyruth y Cris Peter (2018) PREMIADA en el Troféu Angelo Agostini, categoría Colorista (Cris Peter).
- 22 **Mônica: Tesouros** (*Mônica: Tesoros*), de Bianca Pinheiro (2019).
- 23 **Piteco: Fogo** (*Piteco: Fuego*), de Eduardo Ferigato (2019).
- 24 **Tina: Respeito** (*Tina: Respeto*), de Fefé Torquato (2019). PREMIADA en el Troféu HQ Mix 2020, categorías Publicación Juvenil y Guionista Nacional, y en el Troféu Angelo Agostini, categoría Guionista Nacional. FINALISTA del Premio Jabuti 2020, categoría Historietas.
- 25 **Capitão Feio: Tormenta** (*Capitão Feio: Tormenta*), de Magno Costa y Marcelo Costa (2019).
- 26 **Cascão: Temporal** (*Cascão: Temporal*), de Camilo Solano (2020) PREMIADA en el Troféu HQ Mix 2021, categoría Publicación Infantil.
- 27 **Penadinho: Lar** (*Penadinho: Hogar*), de Paulo Crumbim y Cristina Eiko (2020).
- 28 **Astronauta: Parallax** (*Astronauta: Parallax*), de Danilo Beyruth y Cris Peter (2020).
- 29 **Jeremias: Alma** (*Jeremias: Alma*), de Rafael Calça y Jefferson Costa (2020). PREMIADA en el Troféu HQ Mix 2021, categorías Guionista Nacional (Rafael Calça) y Publicación Juvenil. FINALISTA del Premio Jabuti 2021, categoría Historietas.
- 30 **Chico Bento: Verdade** (*Chico Bento: Verdad*), de Orlandelli (2021), categoría Historietas.
- 31 **Piteco: Pressas** (*Piteco: Presas*), de Eduardo Ferigato (2021).

PUBLICADA



PANINI,

80 a 100 páginas, 19 x 26 cm, a color
colección de novelas gráficas

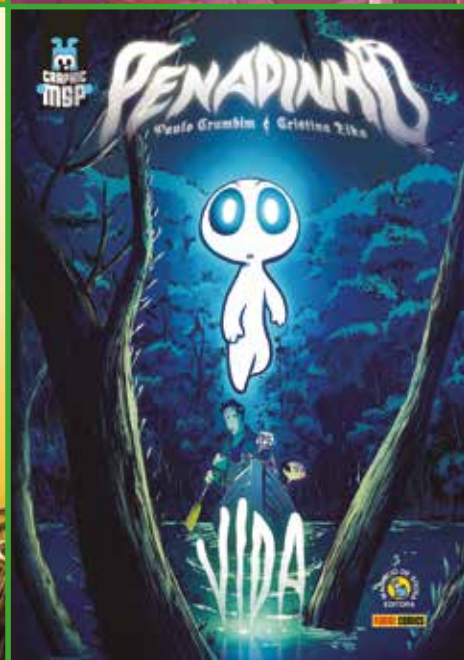
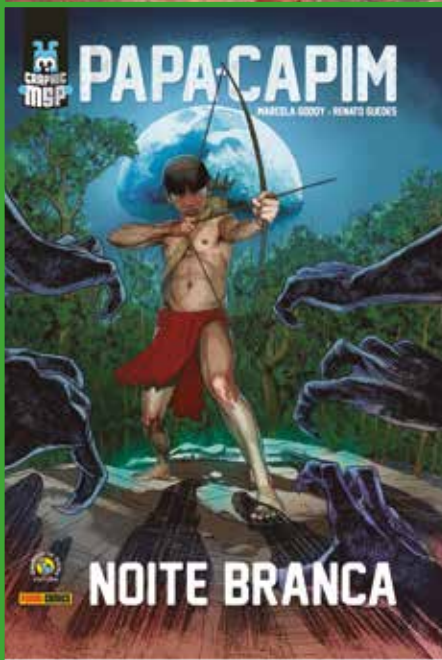
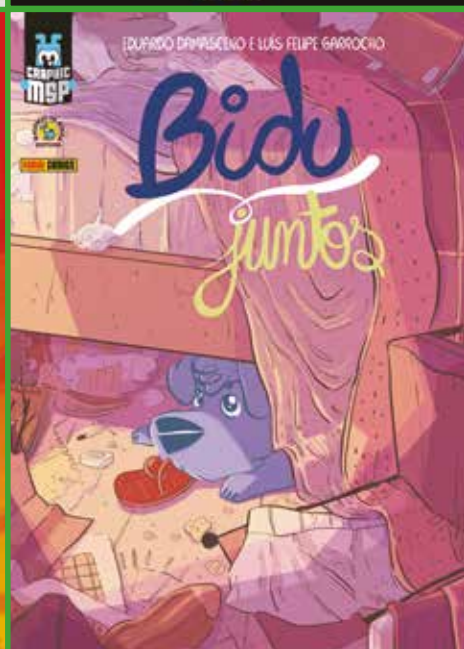
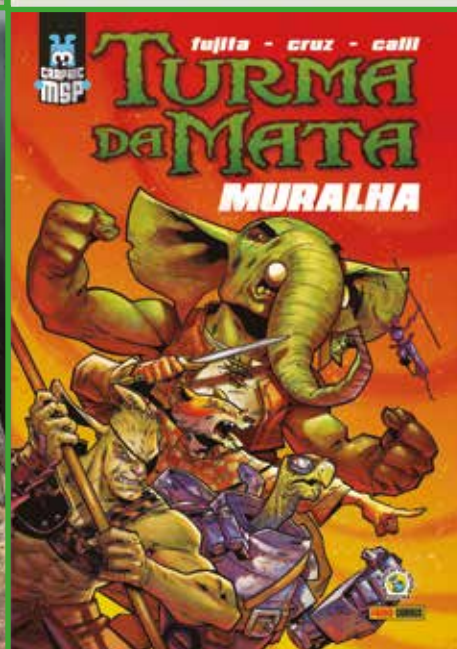
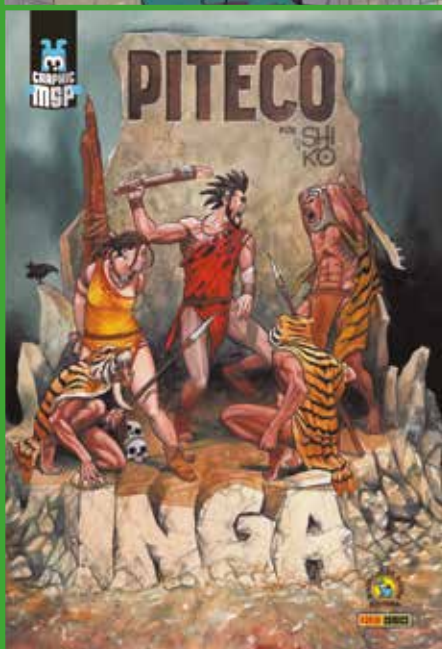
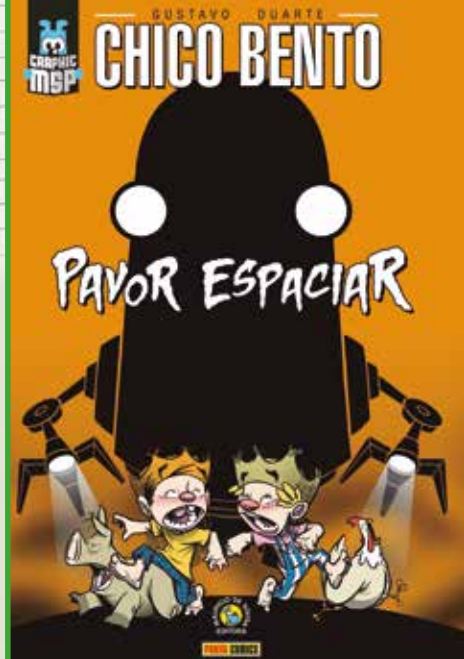
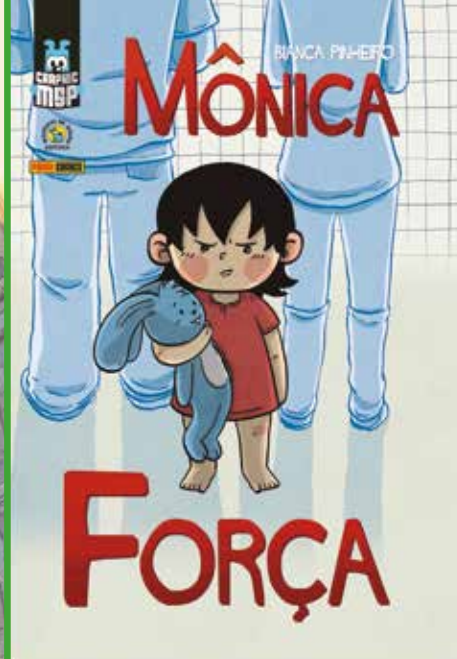
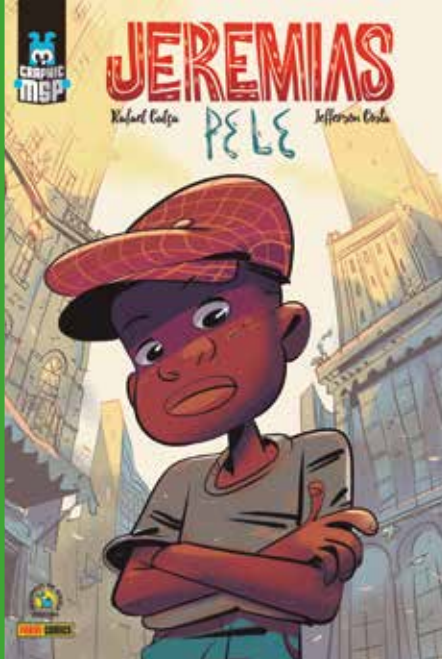
A propuesta de la colección Graphic MSP es entregar personajes clásicos de Maurício de Sousa Produções —responsables por la *Turma da Mônica* y una amplia galería de personajes desde 1959 — para reinterpretación en manos de nuevos nombres del cuadrinho brasileiro. Há histórias de aventura (*Papa-Capim: Noite Branca, Piteco: Ingá*), ficção científica (a série *Astronauta*), comédias (*Chico Bento: Pavor Espacial*) e sobre família (*Mônica: Força, Chico Bento: Arvorada*), entre outros gêneros.

Somadas, as edições já venderiam mais de 500 mil exemplares. *Turma da Mônica: Laços* e *Turma da Mônica: Lições* foram adaptadas com sucesso para o cinema e há outros projetos de adaptação em desenvolvimento.

- 01 **Astronauta: Magnetar**, de Danilo Beyruth e Cris Peter (2012) PREMIADA no Troféu HQ Mix 2013 nas categorias Desenhista Nacional e Edição Especial Nacional; e no Troféu Angelo Agostini 2012 na categoria Lançamento. PUBLICADA em 2013 na Espanha (ISBN 9788490244586), na Alemanha (*Der Astronaut*, ISBN 9783862017430), na França (*L'Astronaute – Au Coeur du Magnetar*, ISBN 9782809432695) e na Itália (*L'Astronauta – Magnetar*, ISBN 9788891201546), sendo todas edições da Panini.
- 02 **Turma da Mônica: Laços**, de Vitor e Lu Cafaggi (2013) PREMIADA no Troféu HQ Mix 2013 nas categorias Edição Especial Nacional, Novo Talento – Desenhista (Lu Cafaggi), Publicação Infanto-Juvenil e Roteirista Nacional (Vitor e Lu Cafaggi). ADAPTADA para leitura cênica no projeto teatral Cena HQ (2014). ADAPTADA para o cinema pelo diretor Daniel Rezende (2019).
- 03 **Chico Bento: Pavor Espacial**, de Gustavo Duarte (2013) PREMIADA no Troféu Angelo Agostini 2014 na categoria Roteirista.
- 04 **Piteco: Ingá**, de Shiko (2013) PREMIADA no Troféu HQ Mix 2014 nas categorias Publicação de Aventura/Terror/Ficção e Desenhista Nacional; e no Troféu Angelo Agostini 2014 na categoria Desenhista. ADAPTADA para leitura cênica no projeto teatral Cena HQ (2014).
- 05 **Bidu: Caminhos**, de Luis Felipe Garrocho e Eduardo Damasceno (2014) PUBLICADA na França em 2017 com o título *Bidou: une vie de chien* pela editora Glénat (ISBN 9782749308593).
- 06 **Astronauta: Singularidade**, de Danilo Beyruth e Cris Peter (2014) PREMIADA no Troféu HQ Mix 2015 na categoria Publicação de Aventura/Terror/Ficção.
- 07 **Penadinho: Vida**, de Paulo Crumbim e Cris Eiko (2015) PUBLICADA na França em 2017 com o título *Fantomino* pela editora Glénat (ISBN 9782344025178).
- 08 **Turma da Mônica: Lições**, de Vitor e Lu Cafaggi (2015) PREMIADA no Troféu HQ Mix 2016 na categoria Publicação Juvenil. ADAPTADA para o cinema pelo diretor Daniel Rezende (2021).
- 09 **Turma da Mata: Muralha**, de Artur Fujita, Roger Cruz e Davi Calil (2015)
- 10 **Louco: Fuga**, de Rogério Coelho (2015) PREMIADA no Troféu HQ Mix 2016 na categoria Desenhista Nacional. ADAPTADA para leitura cênica no projeto teatral Cena HQ (2015).
- 11 **Papa-Capim: Noite Branca**, de Marcela Godoy e Renato Guedes (2016)
- 12 **Mônica: Força**, de Bianca Pinheiro (2016) PREMIADA no Troféu HQ Mix 2017 na categoria Publicação Juvenil.
- 13 **Bidu: Juntos**, de Luis Felipe Garrocho e Eduardo Damasceno (2016)
- 14 **Astronauta: Assimetria**, de Danilo Beyruth e Cris Peter (2016) PREMIADA no Troféu HQ Mix 2017 nas categorias Colorista Nacional (Cris Peter) e Publicação de Aventura/Terror/Fantasia.
- 15 **Chico Bento: Arvorada**, de Orlandelli (2017) PREMIADA no Troféu HQ Mix 2018 na categoria Publicação Juvenil; também foi FINALISTA do Prêmio Jabuti 2018, categoria Histórias em Quadrinhos.
- 16 **Capitão Feio: Identidade**, de Magno Costa e Marcelo Costa (2017)
- 17 **Turma da Mônica: Lembranças**, de Vitor e Lu Cafaggi (2017) PREMIADA no Troféu HQ Mix 2018 na categoria Arte-Finalista Nacional (Vitor e Lu Cafaggi).
- 18 **Jeremias: Pele**, de Rafael Calça e Jefferson Costa (2018) PREMIADA no Prêmio Jabuti 2019, categoria Histórias em Quadrinhos, no Troféu HQ Mix 2019, categorias Edição Especial Nacional e Publicação Juvenil, e no Troféu Angelo Agostini, categoria Roteirista (Rafael Calça)
- 19 **Horácio: Mãe**, de Fabio Coala (2018)
- 20 **Cebolinha: Recuperação**, de Gustavo Borges (2018)
- 21 **Astronauta: Entropia**, de Danilo Beyruth e Cris Peter (2018) PREMIADA no Troféu Angelo Agostini na categoria Colorista (Cris Peter)
- 22 **Mônica: Tesouros**, de Bianca Pinheiro (2019)
- 23 **Piteco: Fogo**, de Eduardo Ferigato (2019)
- 24 **Tina: Respeito**, de Fefé Torquato (2019) PREMIADA no Troféu HQ Mix 2020, categorias Publicação Juvenil e Roteirista Nacional, e no Troféu Angelo Agostini na categoria Roteirista Nacional. FINALISTA do Prêmio Jabuti 2020, categoria Histórias em Quadrinhos.
- 25 **Capitão Feio: Tormenta**, de Magno Costa e Marcelo Costa (2019)
- 26 **Cascão: Temporal**, de Camilo Solano (2020) PREMIADA no Troféu HQ Mix 2021, categoria Publicação Infantil
- 27 **Penadinho: Lar**, de Paulo Crumbim e Cristina Eiko (2020)
- 28 **Astronauta: Parallax**, de Danilo Beyruth e Cris Peter (2020)
- 29 **Jeremias: Alma**, de Rafael Calça e Jefferson Costa (2020) PREMIADA no Troféu HQ Mix 2021, categorias Roteirista Nacional (Rafael Calça) e Publicação Juvenil. FINALISTA do Prêmio Jabuti 2021, categoria Quadrinhos.
- 30 **Chico Bento: Verdade**, de Orlandelli (2021)
- 31 **Piteco: Pressas**, de Eduardo Ferigato (2021)

PANINI,

80 a 100 páginas, 19 x 26 cm, coloridas
coleção de graphic novels



Hitomi « *Hitomi* »

**RICARDO HIRSCH
y GEORGE SCHALL**
@georgeschall
2016

Hitomi es una niña curiosa que vive en un pequeño pueblo en el interior de Japón a mediados de la década de 1980. Su padre está constantemente viajando y la relación de ella con su madre es complicada. La vida de aburrimiento y decepciones de esta chica de ocho años está a punto de cambiar. En un altílo hasta entonces desconocido, Hitomi encuentra una máquina fotográfica con propiedades especiales que la llevarán a una gran aventura en una jornada de autoconocimiento.

FINALISTA del Prêmio Jabuti 2017, categoría Historietas.

SELECCIONADA en el Programa de Acción Cultural del Estado de São Paulo, Concurso de Apoyo a Proyectos de Creación y Publicación de Historietas, de 2014.

Hitomi é uma garotinha curiosa que mora em uma pequena vila no interior do Japão em meados da década de 1980. Seu pai está constantemente viajando, e a relação dela com a mãe é complicada. A vida de tédio e desapontamentos dessa menina de 8 anos está prestes a mudar. Em um sótão até então desconhecido, Hitomi encontra uma máquina fotográfica com propriedades especiais que a levarão a uma grande aventura em uma jornada de autoconhecimento.

FINALISTA do Prêmio Jabuti 2017, categoria Histórias em Quadrinhos.

SELECCIONADA no Programa de Ação Cultural do Estado de São Paulo, Concurso de Apoio a Projetos de Criação e Publicação de Histórias em Quadrinhos, de 2014.

BALÃO EDITORIAL
80 páginas, 18 x 26 cm, a color
ISBN 9788563223449
novela gráfica
fantasia, Japón

BALÃO EDITORIAL
80 páginas, 18 x 26 cm, colorida
ISBN 9788563223449
romance gráfico
fantasia, Japão





HQ de Briga « Cómico de Pelea »

SILVA JOÃO
@silvazuao
2019

En algún momento, todo el mundo acompañó la lucha de un protagonista y sus amigos raros contra un antagonista y sus maléficos secuaces. Puede ser en un anime o un manga, en un juego o en una película, o en el cuaderno de matemática de tercer grado. Pero si no has visto nunca algo así, ¡HQ de Briga está acá para que finalmente lo veas! En esta historieta, el Protagonista, el Rival Amigable y el Demonio viajan de Japón para el Bronx y del Bronx para Rio Claro, en el interior de São Paulo, para encarar al Antagonista y su ejército, los secuaces número 1, 2, 3 y 4.

Publicada virtualmente en el en la página web Tapas, la serie tuvo enorme aceptación del público y fue impresa gracias a una campaña de financiación colectiva.

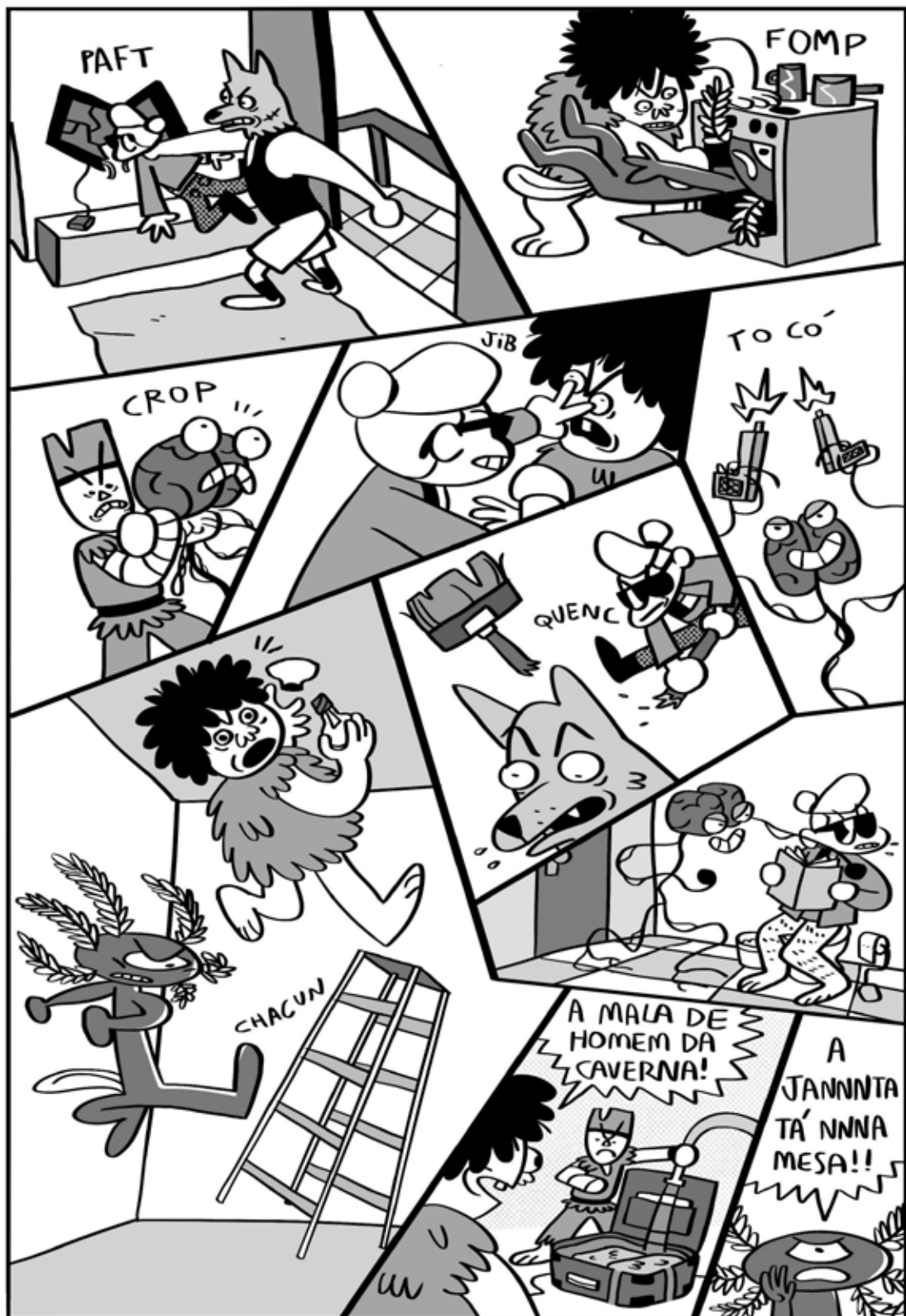
Em algum momento, todo mundo já acompanhou a luta de um protagonista e seus amigos esquisitos contra um antagonista e seus capangas maléficos. Pode ser em anime ou mangá, em jogo ou filme de pancadaria, ou no caderno de matemática da terceira série. Mas se você nunca viu nada assim, HQ de Briga está aqui para que você finalmente veja! Nela, o Protagonista, o Rival Amigável e o Demônio viajam do Japão para o Bronx e do Bronx para Rio Claro-SP para encarar o Antagonista e seu exército, os capangas número 1, 2, 3 e 4.

Publicada no website Tapas, a série teve enorme aceitação do público e ganhou versão impressa via financiamento coletivo.

INDEPENDIENTE
160 páginas, 14 x 19 cm, blanco y negro
ISBN 9786590171900
novela gráfica
humor, parodia

INDEPENDIENTE
160 páginas, 14 x 19 cm, p&b
ISBN 9786590171900
romance gráfico
humor, paródia





Imaginário Coletivo « Imaginario Colectivo »

WESLEY RODRIGUES
@wesleyilustra
2018

Las aventuras de una vaca que quería ser un pájaro. ¿O sería un pájaro que nació vaca? Durante este viaje fantástico, es imposible no preguntarse: ¿será que soy todo aquello que podría ser? Una fábula sobre libertad y fuerza de voluntad.

El autor Wesley Rodrigues es uno de los animadores más productivos de Brasil, con premios por el mundo y homenajeado en 2018 en el Festival Anima Mundi.

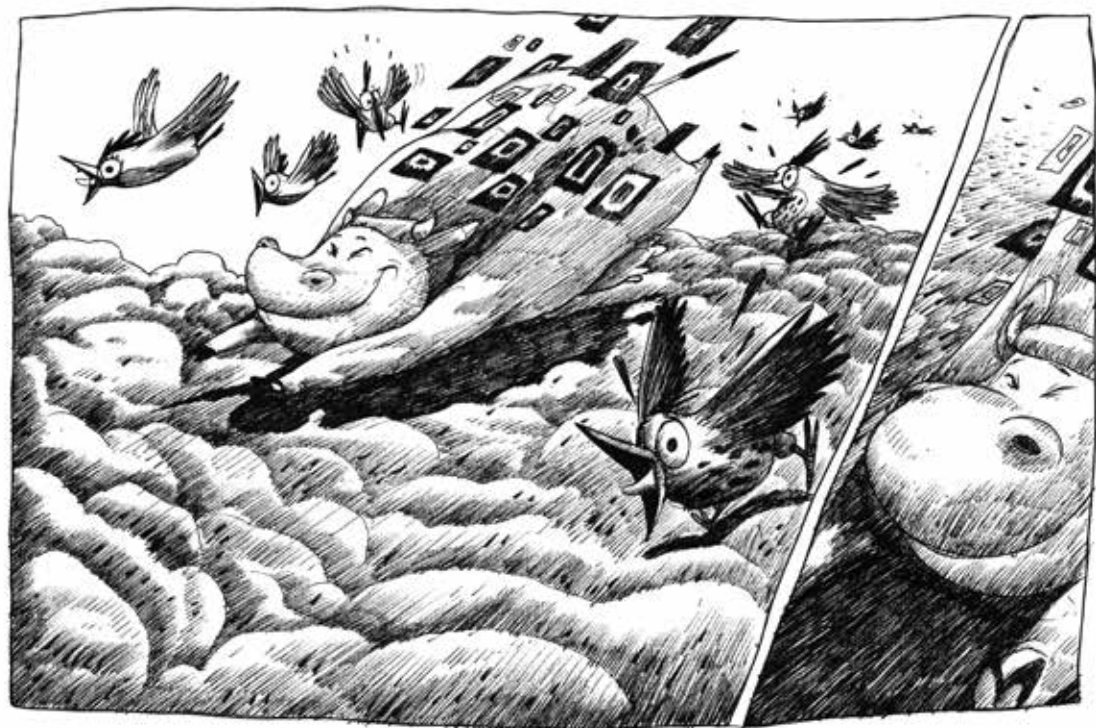
As aventuras de uma vaca que queria ser pássaro. Ou seria um pássaro que nasceu vaca? Durante essa viagem fantástica, é impossível não se perguntar: será que sou tudo aquilo que eu poderia ser? Uma fábula sobre liberdade e força de vontade.

O autor Wesley Rodrigues é um dos animadores mais produtivos do Brasil, com prêmios pelo mundo e grande homenageado em 2018 no Festival Anima Mundi.

DARKSIDE
472 páginas, 16 x 23 cm, blanco y negro
ISBN 9788594541307
novela gráfica
fantasía

DARKSIDE
472 páginas, 16 x 23 cm, p&b
ISBN 9788594541307
romance gráfico
fantasía







A Infância do Brasil **« La infancia de Brasil »**

JOSÉ AGUIAR
@quadrinhofilia
2015

Una mirada sobre la Historia de Brasil desde la perspectiva no de grandes eventos sino de personas comunes, con énfasis en la infancia. Una historia llena de contradicciones, abusos, negligencia, abandono, entre otras situaciones que insisten en no quedar en el olvido. Reflexionar sobre el presente a partir de nuestro pasado para, quien sabe, proyectar un futuro mejor.

El proyecto fue lanzado originalmente como webcomic y publicado en capítulos —con traducción para inglés, francés y español—. La versión impresa es acompañada con ensayos de interpretación histórica.

FINALISTA del Prêmio Jabuti 2018, categoría Historietas.

ADAPTADA para lectura escénica en el proyecto teatral Cena HQ (2016).

PREMIADA en el Troféu HQMIX 2017 na categoría Adaptação em Outras Línguas.

PREMIADA en el Prêmio LeBlanc 2018, categoría Cômico Nacional Publicado por Editorial

PREMIADA en el Prêmio Minuano de Literatura 2018, categoría Cômico.

Um olhar sobre a História do Brasil não pela perspectiva dos grandes eventos, mas pela das pessoas comuns, pelo viés da infância. Uma história cheia de contradições, abusos, desca-so, abandono, entre outras situações que insistem em não ficar para trás. Refletir o presente a partir do nosso passado para, quem sabe, projetarmos um futuro melhor.

O projeto foi lançado originalmente como webcomic e publicado em capítulos – todos com tradução para inglês, francês e espanhol. A versão impressa acompanha textos de interpretação histórica.

FINALISTA do Prêmio Jabuti 2018, categoria Histórias em Quadrinhos.

ADAPTADA para leitura cênica no projeto teatral Cena HQ (2016).

PREMIADA no Troféu HQMIX 2017 na categoria Adaptação para Outras línguas.

PREMIADA no Prêmio LeBlanc 2018, categoria História em Quadrinhos Nacional Publicada por Editora.

PREMIADA no Prêmio Minuano de Literatura 2018, categoria História em Quadrinhos.

VERSIÓN IMPRESA:

AVEC

100 páginas, 21 x 28 cm, a color,

ISBN 9788567901923

RE-EDIÇÃO:

NEMO (2022),

128 páginas, 20,5 x 27,5 cm, a color,

ISBN 9786586128840

VERSÃO IMPRESSA:

AVEC

100 páginas, 21 x 28 cm, colorida,

ISBN 9788567901923

REEDIÇÃO:

NEMO (2022)

128 páginas, 20,5 x 27,5 cm, colorida,

ISBN 9786586128840





Isolamento « Aislamiento »

HELÔ D'ANGELO
@helodangeloarte
2021

Aislada en su departamento dentro de un gran condominio, la historietista Helô d'Angelo transformó lo que veía en los balcones de sus vecinos en personajes e historias que retratan variadas reacciones al inicio de la pandemia de Covid-19 en Brasil —y las noticias que acompañaron el primer año de crisis, agravadas por la situación política nacional.

Isolada em seu apartamento dentro de um grande condomínio, a cartunista Helô d'Angelo transformou o que via das sacadas dos vizinhos em personagens e histórias que retratam várias reações ao início da pandemia de Covid-19 no Brasil – e às notícias que acompanharam o primeiro ano de crise, agravadas pela situação política do país.

INDEPENDIENTE
208 páginas, 20,5 x 20 cm, a color
ISBN 9786500237795
webcomic
crônica social, historia, pandemia

INDEPENDIENTE
208 páginas, 20,5 x 20 cm, colorida
ISBN 9786500237795
webcomic
crônica social, história, pandemia



UÉ!
VAI APOIAR ESSA
AGLOMERAÇÃO?!



SE AS PESSOAS ESTÃO
ARRISCANDO SUAS VIDAS
PRA SE MANIFESTAR, É SINAL
QUE O NEGÓCIO TÁ FEIO,
MARCELO...

AEEEE!!!



FORA,
BOLSONARO!



AI, GENTE!
TÁ ROLANDO ALGUMA
BADERNA, DESCULPA AÍ
O BARULHO!



NÃO TÔ
CONSEGUINDO
OUVIR VOCÊS!

VOLTEM
PRA CUBA! BANDO
DE DESOCUPADO!



FORA!!!

PELA DEMOCRACIA!



DONA ANA ELISA,
VOLTA JÁ PRA DENTRO!
ANDA LOGO, VEM!



MAS EU TÔ DE
MÁSCARA, PAAAA!

IRRESPONSÁVEIS...



UHUUU!!!
É ISSO AÍ!!!



ISSO AÉ!
FORA, BOZO!



SERÁ QUE
ISSO É UM
ERRO?

O ERRO FOI
COMETIDO MUITO
ANTES DISSO,
CATARINA...

Já Era « Ya fue »

FELIPE PARUCCI
@felipeparucci
2017

La publicista Regina se cansa de su trabajo y renuncia. Acto seguido, le roban el teléfono. Mientras busca un nuevo celular, termina comprando un velero del actor Edson Celulari, que la coloca en un viaje sin rumbo. Termina siendo abducida por una nave espacial que la lleva para el "Chão 3" (Piso 3), un planeta muy parecido al nuestro.

Con producción veloz y habilidad para guiones curiosos, el autor Felipe Parucci está en su tercera novela gráfica. *Já Era* es su segunda producción, después de una larga carrera en periodismo gráfico.

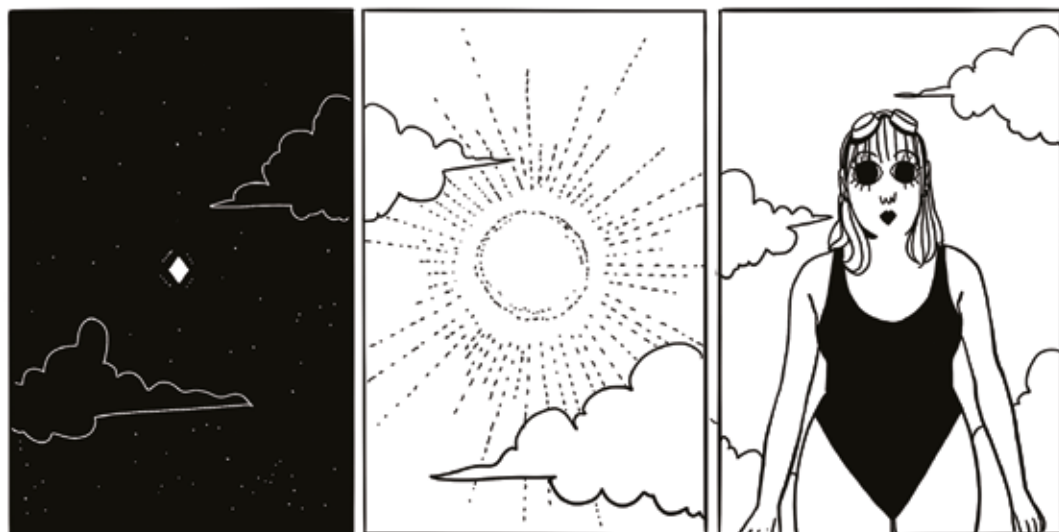
A publicitária Regina enche o saco do trampo e pede demissão. Logo em seguida, ela tem o celular roubado. Enquanto procura um celular para comprar, ela acaba comprando um veleiro do ator Edson Celulari, o que a coloca em uma viagem sem rumbo. Acaba sendo abduzida por uma nave espacial que a leva para Chão 3, um planeta bem parecido com o nosso.

Com produção veloz e habilidade para roteiros curiosos, o autor Felipe Parucci já está no terceiro álbum. *Já Era* foi sua segunda produção, depois de longa carreira no jornalismo gráfico.

LOTE 42
346 páginas, 17 x 24,5 cm, blanco y negro
ISBN 9788566740486
novela gráfica
fantasía, ficción científica, vida urbana

LOTE 42
346 páginas, 17 x 24,5 cm, p&b
ISBN 9788566740486
romance gráfico
fantasia, ficção científica, vida urbana







Kaputt **« Kaputt »**

ELOAR GUAZZELLI

basado en el libro de **Curzio Malaparte**

@eloarguazzelli

2014

Mientras cubría la Segunda Guerra Mundial para el diario *Corriere della Sera*, el periodista italiano Curzio Malaparte publicó una colección de cuentos inspirados en historias que escuchó en cenas y conversaciones. Involucrando personajes de los dos lados de la guerra, tratan de discriminación, xenofobia y violencia, formando un retrato devastador de la humanidad.

Guazzelli, uno de los nombres más productivos en guión y dibujo en el escenario nacional brasileño, propuso la adaptación de estos cuentos como proyecto personal: era una de las obras predilectas de su padre.

PREMIADA en el Prêmio Jabuti 2015, categoría Adaptación.

SELECCIONADA para la colección *O Fabuloso Quadrinho Brasileiro de 2015* (El Fabuloso Comic Brasileño de 2015 - Narval/Veneta, 2015).

Enquanto cobria a Segunda Guerra Mundial para o jornal *Corriere della Sera*, o jornalista italiano Curzio Malaparte publicou uma coleção de contos baseados em histórias que ouviu nos jantares e conversas. Envolvendo personagens dos dois lados da guerra, elas tratam de discriminação, xenofobia e violência, compondo um retrato devastador da humanidade.

Guazzelli, um dos nomes mais produtivos em roteiro e desenho no cenário nacional, propôs a adaptação do livro como projeto pessoal: era uma das obras prediletas de seu pai.

PREMIADA no Prêmio Jabuti 2015, categoria Adaptação.

SELECCIONADA para a coletânea *O Fabuloso Quadrinho Brasileiro de 2015* (Narval/Veneta, 2015).

WMF MARTINS FONTES
184 páginas, 21 x 28 cm, a color
ISBN 9788578279011
adaptación literaria (cuentos)
guerra, historias morales

WMF MARTINS FONTES
184 páginas, 21 x 28 cm, colorida
ISBN 9788578279011
adaptação literária (contos)
guerra, histórias morais



De repente ouvi-a sair, nítida, diáfana, limpa
como um fragmento de vidro...



da porta de um cortiço.



o SANGUE



Kardec **« Kardec »**

CARLOS FERREIRA
y RODRIGO ROSA
@cfhellbrazil23
@rodrigorosailustrador
2019

En una París del siglo 19, en medio a la efervescencia de misticismos e ideas metafísicas, el profesor Hippolyte Léon Denizard Rivail estudia el electromagnetismo y los fenómenos sobrenaturales. Esta biografía en historieta muestra cómo después de presenciar reuniones de “mesas giratorias”, en que objetos se movían de manera inexplicable, Rivail se transforma en el médium Allan Kardec, codificador y principal divulgador de la doctrina del espiritismo.

Publicada originalmente en 2011, el trabajo en conjunto de Carlos Ferreira y Rodrigo Rosa recibió una versión actualizada en 2019.

PUBLICADA en Portugal en 2019 por Edições Polvo
(trad. Marek Cichy, ISBN 9789898513571).

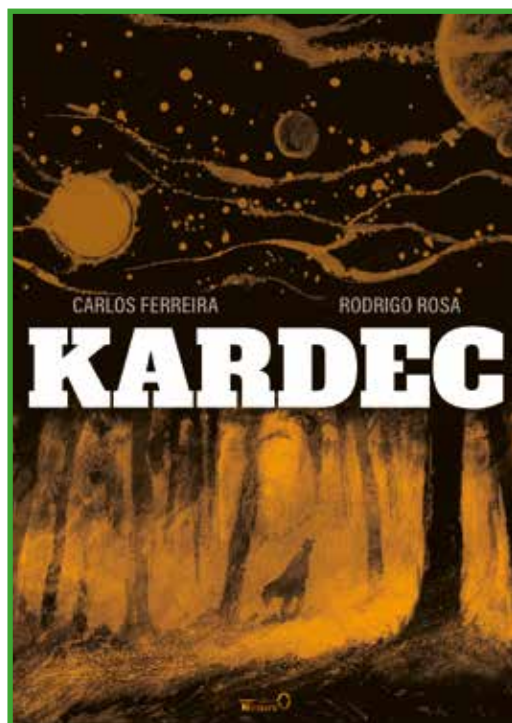
Na Paris do século XIX, em meio ao fervilhar dos misticismos e ideias metafísicas, o professor Hippolyte Léon Denizard Rivail estuda o eletromagnetismo e os fenômenos sobrenaturais. Esta biografia em quadrinhos mostra como, depois de presenciar reuniões de “mesas girantes”, em que objetos se moviam de maneira inexplicável, Rivail torna-se o psicógrafo Allan Kardec, codificador e principal divulgador da doutrina do espiritismo.

Lançada originalmente em 2011, a colaboração de Carlos Ferreira e Rodrigo Rosa ganhou versão atualizada em 2019.

PUBLICADA em Portugal em 2019 pela Edições Polvo
(trad. Marek Cichy, ISBN 9789898513571).

VENETA/A CHAVE
120 páginas, 23,8 x 16,6 cm, blanco y negro
ISBN 9788595710528
novela gráfica
biografía

VENETA/A CHAVE
120 páginas, 23,8 x 16,6 cm, p&b
ISBN 9788595710528
romance gráfico
biografía



PUBLICADA







Labirinto « *Laberinto* »

THIAGO SOUTO
@thiago.souto.pereira
2017

Nico y Góreck son dos amigos que, cuando se encuentran, viven aventuras extraordinarias. Nico desapareció, entonces Góreck sale en búsqueda de su amigo. Durante esa jornada, va a realizar descubrimientos sobre su propia existencia, sobre su amigo, sobre el mundo donde viven y sobre las criaturas que lo habitan.

Revelación relativamente reciente en el cómic brasileño, el paulistano Thiago Souto viene acumulando obras que pasan por la ficción científica y por la fantasía con un trabajo de arte visual espectacular.

PREMIADA en el Troféu Angelo Agostini 2018, categoría Lanzamiento.

PUBLICADA en Polonia en 2019 por la editorial Wydawnictwo Mandioca bajo el título *Labirynt* (trad. Marek Cichy, ISBN 9788395319112).

A SER PUBLICADA en Estados Unidos en 2022 por la editorial Dark Horse.

Nico e Góreck são dois amigos que, quando se encontram, vivem aventuras extraordinárias. Nico desapareceu, então Góreck sai em busca do amigo. Durante essa jornada, ele vai fazer descobertas sobre a própria existência, sobre o amigo, sobre o mundo onde vivem e sobre as criaturas que o habitam.

Descoberta relativamente recente no quadrinho brasileiro, o paulistano Thiago Souto vem acumulando obras que passam pela ficção científica e pela fantasia com visual espetacular.

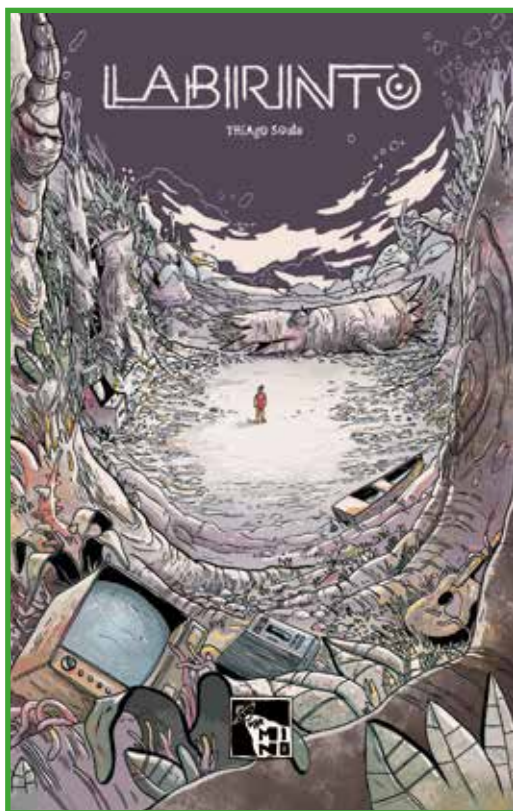
PREMIADA no Prêmio Ângelo Agostini 2018 na categoria Lançamento.

PUBLICADA na Polónia em 2019 pela editora Wydawnictwo Mandioca com o título *Labirynt* (trad. Marek Cichy, ISBN 9788395319112).

A SER PUBLICADA nos EUA em 2022 pela editora Dark Horse.

MINO
216 páginas, 19 x 28,5 cm, a color
ISBN 9788569032304
novela gráfica
ficción científica

MINO
216 páginas, 19 x 28,5 cm, colorida
ISBN 9788569032304
romance gráfico
ficção científica



PUBLICADA



NICO!
VOCÊ
CONSEGUITU!

Nós
conseguímos!

COF

COF

COF

QUE VOZ
É ESSA?!

Eu... eu não
quero...
não quero
ir!

GÓRECK!
promete...

Promete
que vai me
esperar...

eu
volto...



Lanço Celestino « Arrojo Celestino »

GABRIEL JARDIM
@ogabrieljardim
2019

Es la historia de Joalysson, un “uber” espacial del planeta Sertão, que termina metiéndose en una misión intergaláctica peligrosa. Todo por culpa de su última cliente, Hass, la capitana de la tropa 94 de la Galáxia Titán. Joalysson, junto con su amiga Qei, tendrán que llevarla a donde sea necesario para cumplir la misión.

Publicada en la página web Tapas, la historieta de ficción científica con acento nordestino tiene una versión impresa en formato *widescreen*.

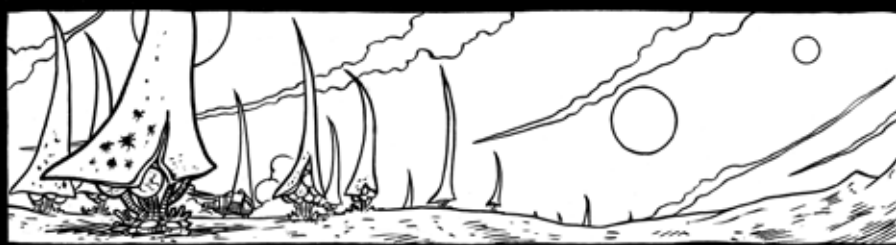
A história de Joalysson, um “uber” espacial do planeta Sertão, que acaba se metendo em uma perigosa missão intergaláctica. Tudo isso por conta de sua mais nova cliente, Hass, a capitã da tropa 94 da Galáxia Titan. Joalysson, junto a sua amiga Qei, precisam levá-la onde for preciso para cumprir a missão.

Publicada na plataforma Tapas, a HQ de ficção científica com sotaque nordestino ganhou versão impressa em formato *widescreen*.

INDEPENDIENTE
192 páginas, 23 x 15 cm, blanco y negro
ISBN 9788591712946
novela gráfica
ficción científica, aventura

INDEPENDENTE
192 páginas, 23 x 15 cm, p&b
ISBN 9788591712946
romance gráfico
ficção científica, aventura





Lenora **« Lenora »**

JULIANA FIORESE, basada en poema
de **Edgar Allan Poe**
@julianafiorese
2019

El poema “Lenore”, de Edgar Allan Poe, muestra el sufrimiento de un muchacho al acompañar en el lecho de muerte a su bella amada, que partió tan joven. Él intenta, en vez de lamentar su partida, celebrar la ascensión de Lenora a un nuevo mundo.

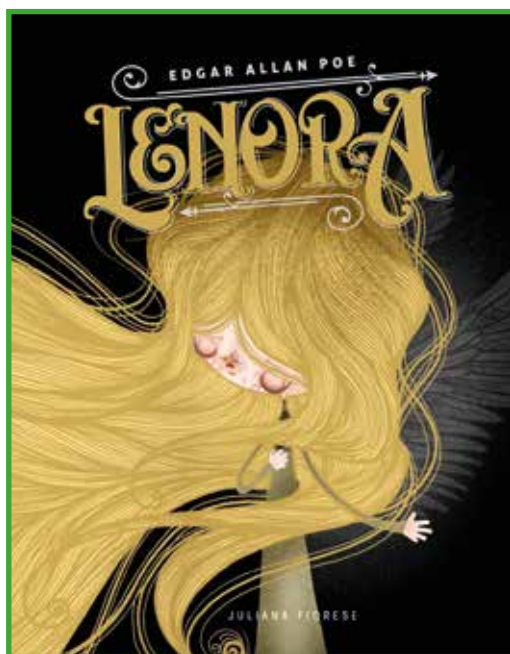
La adaptación de la ilustradora Juliana Fiorese —a partir de la traducción de Pedro Mohallem— le da una nueva dimensión a este poema de Poe, menos conocido que sus obras famosas como “El Cuervo” o “El Gato Negro”.

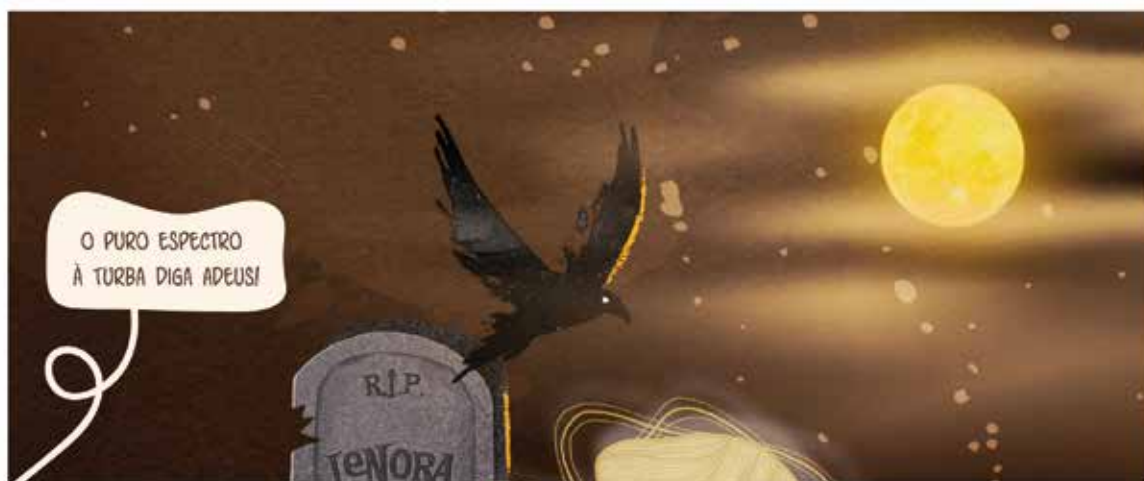
O poema “Lenore”, de Edgar Allan Poe, mostra o sofrimento de um rapaz ao leito de morte de sua bela e amada que partiu tão jovem. Ele tenta, ao invés de lamentar sua partida, celebrar a ascensão de Lenora a um novo mundo.

A adaptação da ilustradora Juliana Fiorese – a partir da tradução de Pedro Mohallem – dá uma nova dimensão ao poema de Poe, menos conhecido que suas obras famosas como “O Corvo” ou “O Gato Preto”.

INDEPENDIENTE
48 páginas, 18 x 23 cm, a color
ISBN 9788554040314
adaptación literaria
amor, poesía

INDEPENDENTE
48 páginas, 18 x 23 cm, colorida
ISBN 9788554040314
adaptação literária
amor, poesia





O PURO ESPECTRO
À TURBA DIGA ADEUS!



VÁ DESTE INFERNO
AO MAIS EXCELSO POSTO
JUNTO AOS CÉUS —

O Livro dos Barcos **« El Libro de los Barcos »**

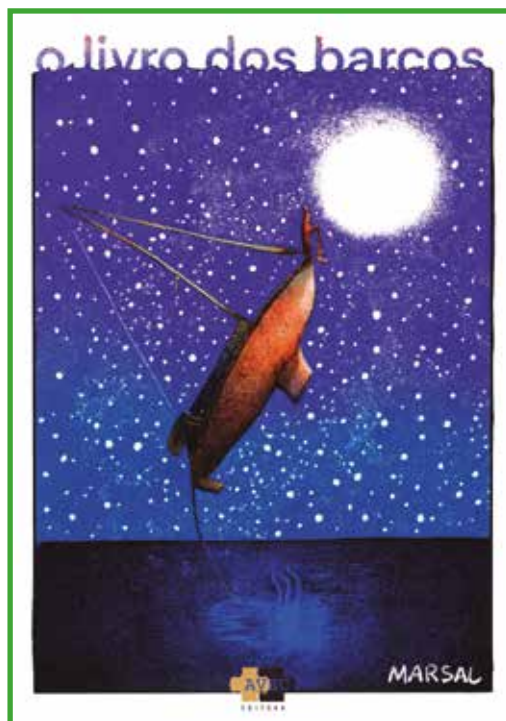
MARSAL ALVES BRANCO
@marsal_branco
2021

En las palabras del autor: “La historia del año en que, sin decirle nada a nadie, decidí dar el gran salto y preparar mi velero para salir por el mundo. En ella describo las torpezas y lo ridículo de un comandante inexperto que no sabía ni izar la vela. Y cómo, al final, me descubrí en paz. Una paz que nunca tuve antes. La paz de descubrirse en casa en este planeta grande, lindo y confuso”.

Nas palavras do autor: “A história do ano em que, sem dizer nada pra ninguém, decidi dar o grande pulo e preparar meu veleiro pra sair pelo mundo. Em que descrevo o ridículo e as trapalhadas de um comandante inexperiente que não sabia nem rizar a mestra. Pior: alguém aprendendo aos trancos que mudar de vida é possível, mas não tem mágica. E como, ao final, me descobri em paz. Uma paz que nunca tive antes. A paz de se descobrir em casa nesse nosso planeta grande, lindo e confuso.”

AVEC
112 páginas, 20,8 x 13,72, a color
ISBN 9786586099706
novela gráfica
autobiografía, viajes

AVEC
112 páginas, 20,8 x 13,72, colorida
ISBN 9786586099706
graphic novel
autobiografía, viagens





APRENDI A DORMIR NO DECK

A NEGOCIAR COM O VENTO

A DESCONFIA DO EQUIPAMENTO

APRENDI QUE - EM ÚLTIMA INSTÂNCIA - QUEM MANDA É A NATUREZA



FICAR

IR

VOLTAR

SÃO CONCESSÕES DA NATUREZA

É PRECISO ESTAR PRONTO QUANDO ELA JOGA NO HARD

Lizzie Bordello e as Piratas do Espaço « Lizzie Bordello y las Piratas del Espacio »

GERMANA VIANA

@madame_germana

2014 –en producción/em desenvolvimento

Ellas son piratas y ellas navegan por el espacio. ¿Hace falta explicar más? La serie tiene humor *nonsense*, aventura, romance, *hot sex* y todo lo que se le ocurre a la autora, contando las peripecias de cuatro mujeres —Lizzie Bordello, Dios (sí, Dios), Fran y Lambretinha— a bordo de una nave capaz de viajar en el tiempo y en el espacio.

Elas são piratas e elas navegam pelo espaço. Precisa explicar mais? A série tem humor *nonsense*, aventura, romance, *hot sex* e tudo mais o que der na telha da autora, contando as peripecias de quatro mulheres — Lizzie Bordello, Deus (sim, Deus), Fran e Lambretinha — a bordo de uma nave capaz de viajar no tempo e no espaço!

VERSIÓN IMPRESA
JAMBÔ
80 páginas cada, 20,5 x 27,5 cm, a color
Volumen 1: ISBN 9788583650133
Volumen 2: ISBN 9788583650478
webcomic
ficción científica, piratas

VERSÃO IMPRESSA:
JAMBÔ
80 páginas cada, 20,5 x 27,5 cm, coloridas
Volume 1: ISBN 9788583650133
Volume 2: ISBN 9788583650478
webcomic
ficção científica, pirataria



GOOD GOOD GOOD GOOD VIBRATIONS



GOOD GOOD GOOD GOOD VIBRATIONS OOM BOP BOP



Não fica chateada. Sua chefe já sacaneou tanto esses caras que a gente achou que você conhecia o planeta, Matilda.

O trote era só pra Lambretinha, que adora filme de zumbis mas nunca tinha visto um zumbi de verdade!

Isso, boneca! Agora, deixa de muxoxo e vem se divertir que eles são fedidinhos mas são uns fofos!



Lovistori **« Lovistori »**

LOBO
y ALCIMAR FRAZÃO
@lobo_quadriños
@alcimar_frazaõ
2021

La improbable historia de amor entre Sereia (Sirena), travesti que se gana la vida en la playa de Copacabana y Paixão (Pasión), policía militar y desgastado símbolo de la "ley y el orden". Todo lo que Sereia y Paixão querían era festejar el aniversario de su casamiento. La idea era que fuese un buen día. Un día feliz.

El guion fue creado a partir de historias recopiladas por el guionista Lobo durante los años 1990 en Copacabana, mezcladas con ficción y la crudeza del blanco y negro de Alcimar Frazão

SELECCIONADA en el Programa de Acción Cultural del Estado de São Paulo, Concurso de Apoyo a Proyectos de Creación y Publicación de Historietas, de 2019

A SER PUBLICADA en Perú por la Editorial Contracultura

A improvável história de amor entre Sereia, travesti que ganha a vida na praia de Copacabana, e Paixão, policial militar e desgastado símbolo da "lei e da ordem". Tudo o que Sereia e Paixão queriam era comemorar o aniversário de casamento. Era pra ser um dia bom. Um dia feliz.

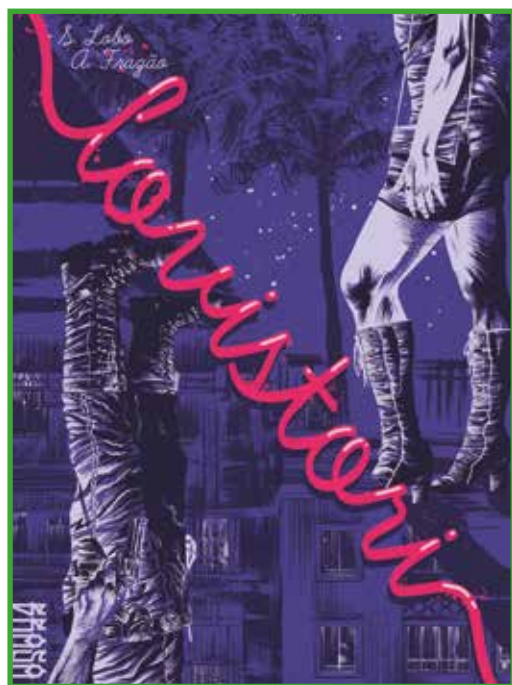
O roteiro foi criado a partir de histórias coletadas pelo roteirista Lobo durante os anos 1990 em Copacabana, misturadas à ficção e à crueza do preto e branco de Alcimar Frazão.

SELECCIONADA no Programa de Ação Cultural do Estado de São Paulo, Concurso de Apoio a Projetos de Criação e Publicação de Histórias em Quadrinhos, de 2019.

A SER PUBLICADA no Peru pela Editorial Contracultura

BRASA
80 páginas, 21 x 27,7 cm, blanco y negro
ISBN 9786599616112
novela gráfica
amor, crimen

BRASA
80 páginas, 21 x 27,7 cm, p&b
ISBN 9786599616112
graphic novel
amor, crime





UAAAAH!



EU
ADORO CAFÉ
NA CAMA!



ESSE
CAFÉ TÁ
MARA!



OS
OVOS
TÃO NO
PONTO.



CRINC...
CRINC...
CRINC...

Lume **« Fuego »**

LUIZA NASSER
@lorinasser
2018

Cuestionado sobre la pasión en una fase determinante de la vida, un caballero medieval se vuelca en sus recuerdos.

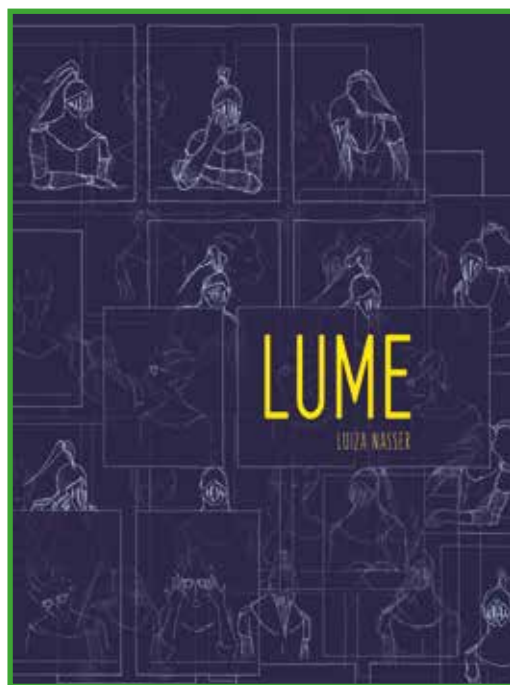
Usando técnicas y materiales diversos, como monotipia, xilografía, grafito, tinta china y bolígrafo esférico, Nasser construye una historia metalingüística que explora el lenguaje de las historietas.

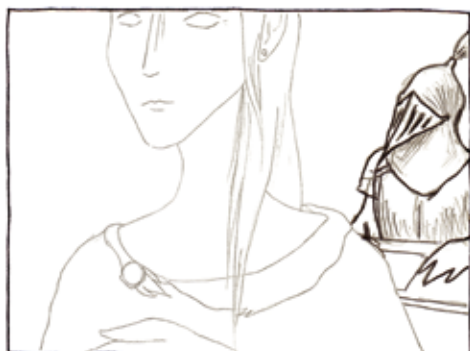
Perguntado sobre a paixão em uma fase determinante da vida, um cavaleiro medieval se debruça em memórias.

Utilizando técnicas e materiais diversos, como monotipia, xilogravura, desenho a grafite, canetas nanquim e esférica, Nasser construiu uma história metalinguística que explora a linguagem dos quadrinhos.

INDEPENDIENTE
64 páginas, 24 x 17 cm, blanco y negro
ISBN 9788592487300
novela gráfica
metalinguaje

INDEPENDENTE
64 páginas, 24 x 17 cm, p&b
ISBN 9788592487300
graphic novel
metalinguagem





SEM TENTAR DEMONSTRAR, AGUARDAVA
QUE ELA SE VIRASSE PARA MIM.

PARA ME PEDIR UMA BORRACHA
EMPRESTADA, OU O DESENHO

DE UM PÁSSARO

DE UM CHÁPEU,

UMA ÁRVORE ...

NOS POUCOS MOMENTOS DESVENCILHADOS
DA CARTEIRA, FINCANDO MEU ESTANDARTE
EM OUTRO LUGAR, EU A ASSISTIA
BRILHAR ENTRE OS OUTROS.

JOGAR BOLA

DAR RISADA

SER CORTEJADA pelos
CARAS MAIS POPULARES.



Luzia « Luzia »

ZÉ WELLINGTON
y **DÉBORA SANTOS**, basados en obra
de **Domingos Olímpio**
@zewellington
@deborasantosart
2021

Entre 1877 y 1879 ocurrió el fenómeno de sequía más devastador de la historia de Brasil: la Gran Seca. Se estima que pueden haber muerto hasta medio millón de personas. En medio de una multitud de emigrantes de la región de Sobral, en el estado de Ceará, Luzia sueña con una vida mejor, mientras lidia con la enfermedad de su madre y el acoso de un soldado. Como tiene músculos fuertes, fuerza incomparable y características masculinizadas, ella recibe el apodo de Luzia-Homem. Aún en ese clima desfavorable, la joven determinada ve florecer una nueva amistad y un gran amor.

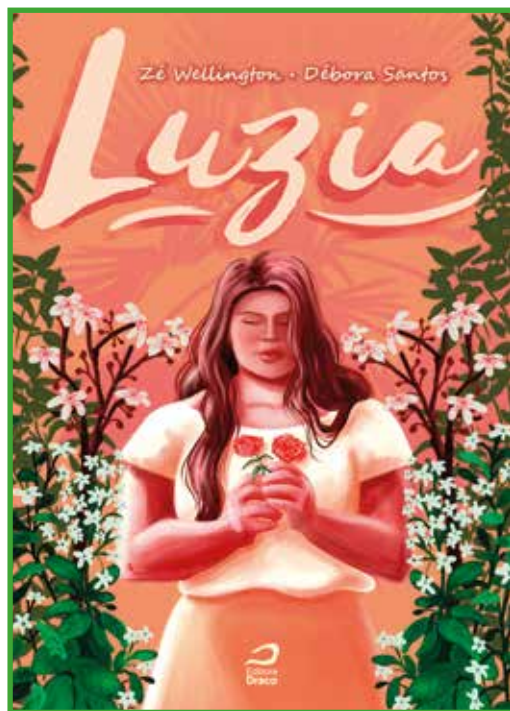
Clásico literario del autor cearense Domingos Olímpio (1851-1906), *Luzia-Homem* fue adaptado para el cine y el teatro, y fue marcado como un retrato de las penurias de los emigrantes nordestinos. La adaptación preserva la fuerza del original y contó con una extensa investigación histórica.

Entre 1877 a 1879 aconteceu o fenômeno de estiagem mais devastador da história do Brasil: a Grande Seca. Até meio milhão de pessoas podem ter morrido. Em meio a uma multidão de retirantes no sertão de Sobral, no Ceará, Luzia sonha com uma vida melhor, enquanto lida com a doença da mãe e o assédio de um soldado. Por ter músculos fortes, força incomparável e características masculinizadas, ela ganha a alcunha de Luzia-Homem. Mesmo nesse clima desfavorável, a determinada jovem vê florescer uma nova amizade e um grande amor.

Clássico literário do autor cearense Domingos Olímpio (1851-1906), *Luzia-Homem* foi adaptado para o cinema e o teatro e ficou marcado como um retrato das agruras do retirante nordestino. A adaptação preserva a força do original e envolveu farta pesquisa histórica.

DRACO
96 páginas, 24 x 17 cm, blanco y negro
ISBN 9786557530047
adaptación literaria
historia, Ceará, violencia de género

DRACO
96 páginas, 24 x 17 cm, p&b
ISBN 9786557530047
adaptação literária
história, Ceará, violência de género







Magra de Ruim « Flacucha »

SIRLANNEY

@sirlanney

2012 – en producción / em desenvolvimento

“Magra de Ruim” en Brasil es una forma despectiva de llamar a las chicas muy flacas. La cearense Sirlanney rescata el apodo para sus historietas autobiográficas —publicadas primero en internet— que retratan el dolor, la insatisfacción y la fragilidad. Son pequeñas sesiones de exorcismo de demonios personales en público, mezclando diferentes estilos de trazos, coloración y procesos, reflejo de la experimentación libre de la artista

PREMIADA en el premio Dente de Ouro (2017), categoría Historietas.

“Magra de Ruim” era o apelido desagradável dos tempos de escola da cearense Sirlanney. Ele é resgatado para seus quadrinhos autobiográficos, publicados primeiramente na internet, que tratam de suas dores, revoltas e fragilidades. São pequenas sessões de exorcismo de demônios particulares em público, justapondo estilos de traços, coloração e processos de ilustração, reflexo da experimentação livre da artista.

PREMIADA no Prêmio Dente de Ouro 2017, na categoria Quadrinhos.

VERSIÓN IMPRESA
LOTE 42
184 páginas, 15 x 21 cm, a color, ISBN
9788566740219)
webcomic
autobiografía

VERSÃO IMPRESSA:
LOTE 42
184 páginas, 15 x 21 cm, colorida
ISBN 9788566740219)
webcomic
autobiografia



ENTÃO CHEGO NA
PARTE QUE OS
PARENTES SÃO
AVISADOS...



E QUANDO CHEGA NA PARTE DAS
MENSAGENS SAUDOSAS E LUTO
VIA FACEBOOK, JÁ ESTOU
ENTEDIADA COM MINHA MORTE
E LEVANTO PRA VIDA.





Malvados « Malvados »

ANDRÉ DAHMER
@andredahmer

2001 – en producción / em desenvolvimento

A partir de dos seres indefinidos —los personajes que pasaron a ser conocidos como “Flores del Mal”— *Malvados* empezó a discutir la existencia, la vida moderna y las costumbres con humor e incorrección política en el comienzo de los años 2000. La webcomic de a poco abrió espacio para personajes recurrentes, como el dictador Emir Saad, el escritor frustrado Terêncio Horto y una versión de los apóstoles de Jesucristo.

Sea por medio de las tiras o de sus libros de poemas, André Dahmer es una figura importante en el escenario intelectual y artístico brasileño —por más que él vaya a negar esta frase—.

QUADRINHOS DOS ANOS 10 quedó en tercer lugar en el Prêmio Jabuti 2017, categoría Historietas. PREMIADA en el Troféu HQ Mix 2008, categoría Web Comics. PREMIADA en el Troféu HQ Mix 2010, categoría Tira Nacional. PREMIADA en el Troféu HQ Mix 2015, categoría Tira Nacional. PREMIADA en el Troféu HQ Mix 2017, categoría Publicación de Tira (*Quadrinhos dos Anos 10*).

VERSIONES IMPRESAS

Malvados (Gênese, 2005, 124 páginas, 17 x 26 cm, blanco y negro, ISBN 9788588160057)

O Livro Negro de André Dahmer (DESIDERATA, 2007, 112 páginas, 17 x 26 cm, blanco y negro, ISBN 9788599070413)

Malvados (GÊNESE, 2008, 104 páginas, 17 x 26 cm, blanco y negro, ISBN 9788599070604)

A Cabeça É a Ilha (DESIDERATA, 2009, 200 páginas, 22 x 15 cm, a color, ISBN 9788599070796)

Rei Emir Saad: o Monstro de Zazarov (LEYA BRASIL/BARBA NEGRA, 2011, 128 páginas, 18 x 18 cm, a color, ISBN 9788580443080)

Vida e Obra de Terêncio Horto (COMPANHIA DAS LETRAS/QUADRINHOS NA CIA., 2014, 256 páginas, 20,4 x 13,2 cm, a color, ISBN 9788535924282)

Quadrinhos dos Anos 10 (COMPANHIA DAS LETRAS/QUADRINHOS NA CIA., 2016, 320 páginas, 20,6 x 13,6 cm, a color, ISBN 9788535927146)

Malvados (COMPANHIA DAS LETRAS/QUADRINHOS NA CIA., 2019, 384 páginas, 20,5 x 13,5 cm, blanco y negro, ISBN 9788535932546)

webcomic
humor, crítica social, crítica política

VERSÕES IMPRESSAS

Malvados (GÊNESE, 2005, 124 páginas, 17 x 26 cm, p&b, ISBN 9788588160057)

O Livro Negro de André Dahmer (DESIDERATA, 2007, 112 páginas, 17 x 26 cm, p&b, ISBN 9788599070413)

Malvados (GÊNESE, 2008, 104 páginas, 17 x 26 cm, p&b, ISBN 9788599070604)

A partir de dois seres indefinidos – os personagens que passaram a ser conhecidos como “Flores do Mal” – *Malvados* começou a discutir a existência, a vida moderna e os costumes com humor e incorreção política no início dos anos 2000. A webcomic aos poucos abriu espaço para personagens recorrentes, como o ditador Emir Saad, o escritor frustrado Terêncio Horto e uma versão dos apóstolos de Jesus Cristo.

Seja através das tiras ou de seus livros de poemas, André Dahmer é uma figura importante no cenário intelectual e artístico brasileiro — por mais que vá negar esta frase.

QUADRINHOS DOS ANOS 10 ficou em terceiro lugar no Prêmio Jabuti 2017, categoria Quadrinhos. PREMIADA no Troféu HQ Mix 2008 na categoria Web Quadrinhos. PREMIADA no Troféu HQ Mix 2010 na categoria Tira Nacional. PREMIADA no Troféu HQ Mix 2015 na categoria Tira Nacional. PREMIADA no Troféu HQ Mix 2017 na categoria Publicação de Tira (*Quadrinhos dos Anos 10*).

A Cabeça É a Ilha (DESIDERATA, 2009, 200 páginas, 22 x 15 cm, colorida, ISBN 9788599070796)

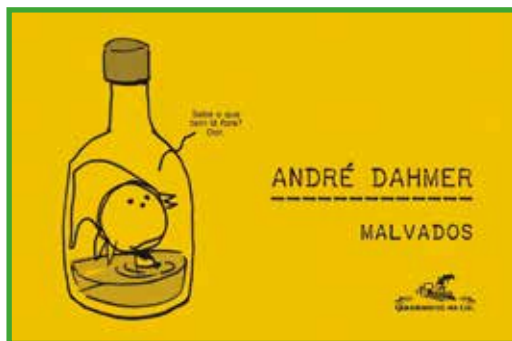
Rei Emir Saad: o Monstro de Zazarov (LEYA BRASIL/BARBA NEGRA, 2011, 128 páginas, 18 x 18 cm, colorida, ISBN 9788580443080)

Vida e Obra de Terêncio Horto (COMPANHIA DAS LETRAS/QUADRINHOS NA CIA., 2014, 256 páginas, 20,4 x 13,2 cm, colorida, ISBN 9788535924282)

Quadrinhos dos Anos 10 (COMPANHIA DAS LETRAS/QUADRINHOS NA CIA., 2016, 320 páginas, 20,6 x 13,6 cm, colorida, ISBN 9788535927146)

Malvados (COMPANHIA DAS LETRAS/QUADRINHOS NA CIA., 2019, 384 páginas, 20,5 x 13,5 cm, p&b, ISBN 9788535932546)

webcomic
humor, crítica social, crítica política







Manual do Minotauro « Manual del Minotauro »

LAERTE
@laerteminotaura
2021

Laerte ya tenía un bagaje de tres décadas de humor gráfico y era una de las profesionales más festejadas de Brasil cuando decidió reinventarlo todo. Alrededor de 2004, su tira *Piratas do Tietê* (Piratas del Tietê) abandonó los personajes recurrentes y los finales cómicos para explorar el espacio de tres o cuatro viñetas con una mezcla de filosofía, metafísica, poesía, pocas verdades y muchas dudas. *Piratas* se transformó en *Manual do Minotauro* y entramos, al lado de Laerte, en el laberinto del ser mitológico.

La colección reúne más de 1500 tiras publicadas en un período de más de diez años y acompaña la evolución de la carrera de la artista Laerte, una de las más interesantes en el cómic mundial.

PREMIADA en el Prêmio Grampo (Plata) 2022.

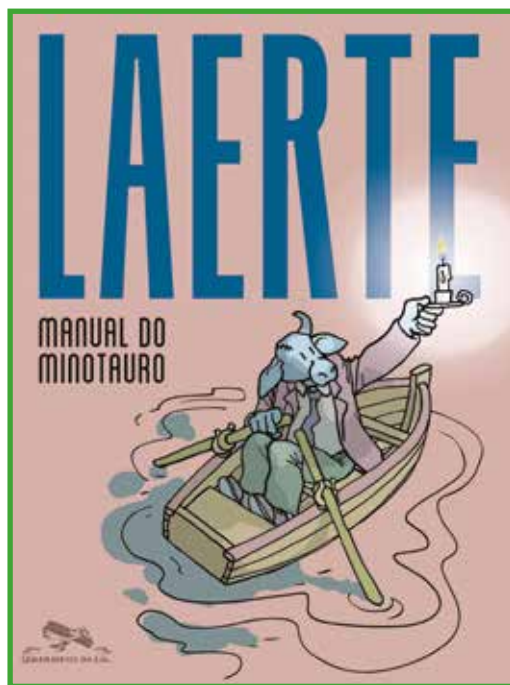
Laerte já tinha mais de três décadas de cartunismo e era uma das profissionais mais festejadas do Brasil quando decidiu reinventar tudo. Por volta de 2004, sua tira *Piratas do Tietê* abandonou os personagens recorrentes e os arremates cômicos para explorar o espaço daqueles três ou quatro quadrinhos com uma mistura de filosofia, metafísica, poesia, poucas certezas e muitas dúvidas. *Piratas* virou o *Manual do Minotauro* e entramos, junto a Laerte, no labirinto do ser mitológico.

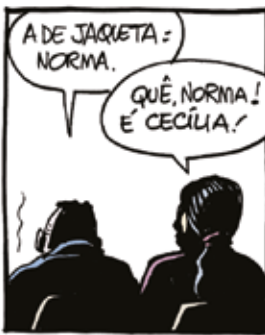
A coletânea reúne mais de 1500 tiras publicadas em um período de mais de dez anos, e acompanha e evolução da carreira da artista Laerte como uma das mais interessantes nos quadrinhos mundiais.

PREMIADA no Prêmio Grampo (Prata) 2022.

COMPANHIA DAS LETRAS / QUADRINHOS NA CIA.
416 páginas, 21,2 x 27 cm, a color
ISBN 9786559210381
tiras
filosofia, metafísica, costumbres

COMPANHIA DAS LETRAS / QUADRINHOS NA CIA.
416 páginas, 21,2 x 27 cm, colorida
ISBN 9786559210381
tiras
filosofia, metafísica, costumes







Market Garden « Market Garden »

BRUNO SEELIG
brunoseeligsketches.tumblr.com
2017

Cansados del *bullying*, cuatro amigos deciden declararle la guerra a su peor enemigo en la escuela. ¿La estrategia? Una táctica de ataque militar sorpresa usada con éxito en la Segunda Guerra Mundial. Años después, con una nueva alianza, la pequeña tropa traza nuevamente una maniobra militar, esquivando padres desprevenidos con la finalidad de transportar suministros para una fiesta en la víspera del examen para entrar a la universidad.

Con dos historias, *Blitzkrieg* y *Market Garden*, el trabajo de Bruno Seelig dialoga con la nostalgia de los años 1980, el sentimiento de amistad y la irreverencia de la vida adolescente.

PREMIADA en el Troféu HQ Mix 2018, categoría
Nuevo Talento - Dibujante.

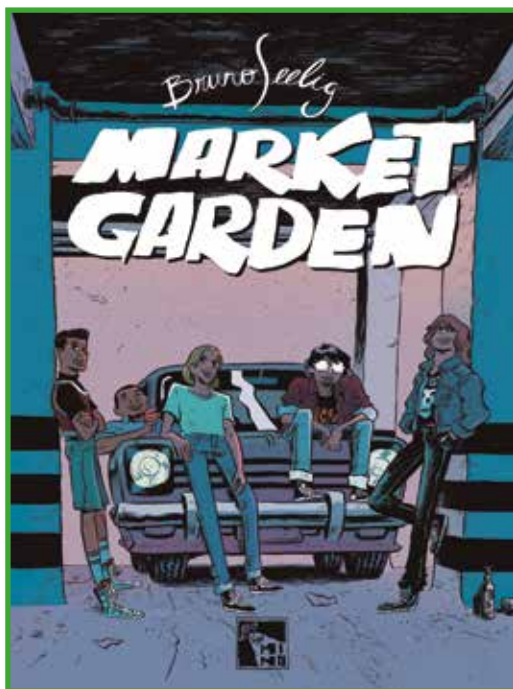
Cansados de *bullying*, quatro amigos decidem declarar guerra contra seu pior inimigo na escola. A estratégia? Uma tática militar de ataque surpresa usada com sucesso na Segunda Guerra Mundial. Anos depois, com nova aliança, a pequena tropa traça mais uma manobra militar, driblando pais desavisados com finalidade de transportar "suprimentos" para uma festa na véspera do vestibular.

Com duas histórias, "*Blitzkrieg*" e "*Market Garden*", o trabalho de Bruno Seelig dialoga com a nostalgia dos anos 1980, o sentimento de amizade e a irreverência da vida adolescente.

PREMIADA no Troféu HQ Mix 2018 na categoria Novo
Talento – Desenhista.

MINO
84 páginas, 18 x 26 cm, negro y azul
ISBN 9788569032328
colección de cuentos
adolescencia, amistad, guerra

MINO
84 páginas, 18 x 26 cm, preto e azul
ISBN 9788569032328
coleção de contos
adolescência, amizade, guerra



...QUE ELES PODEM TIRAR NOSSAS VIDAS, MAS NUNCA TIRARÃO



NOSSA LIBERTADE!



OK OK OK



(EU VOU COM VOCÊS!)

HAAHAHAHA
A GENTE DEVIAR TER
USADO ESSA ANTES!

HAAHAHA
VERDADE!

Hehe

OLHA SO!
FIQUEI ATÉ
ARREPIADO!

calabouço!





Mar Menino « Mar Niño » o « Pero Niño »

PAULO MOREIRA
@paulomoreirap
2018

En esta colección de tiras, Paulo Moreira trae de forma humorística y representativa el día a día y el modo de ser nordestino, consiguiendo transmitir la “nordestinidad” característica del estado de Paraíba con fidelidad.

El autor es actualmente uno de los historietistas de mayor éxito en las redes sociales y publicó ésta y otras colecciones por medio de financiación colectiva.

PREMIADA en el Prêmio LeBlanc 2019, categoría Cómics/Série Nacional de Tiras.

Na coletânea de tiras, Paulo Moreira traz de forma bem-humorada e representativa o dia a dia e o jeito nordestino, conseguindo passar de maneira fiel a característica “nordestinidade” paraibana.

O autor é um dos quadrinistas de maior sucesso atualmente nas redes sociais e viabilizou esta e outras coletâneas através do financiamento coletivo.

PREMIADA no Prêmio LeBlanc 2019, categoria Quadrinhos/Série Nacional de Tiras.

INDEPENDIENTE
64 páginas, 15 x 17 cm, a color
ISBN 9788592274016
colección de tiras
humor

INDEPENDIENTE
64 páginas, 15 x 17 cm, colorida
ISBN 9788592274016
coletânea de tiras
humor





PAULO MORGIRA

Matadouro de Unicórnios « Matadero de Unicornios »

JUSCELINO NECO
@juscelinoneco
2016

Gonçalo es un escritor en crisis, que reparte su tiempo entre la alta literatura y trabajos esporádicos como *ghost writer* para pagar las cuentas. Hasta que su camino se cruza con el de Lorival, un *serial killer* conocido nacionalmente como el Maníaco del Shopping. Al tener que escribir una biografía del asesino, Gonçalo ve cómo su propia vida entra en una espiral sangrienta de brutalidad, canibalismo y violencia sin sentido.

Estudioso de historietas y cultura pop, Juscelino Neco es otro autor que empieza a armar un currículum de novelas gráficas curiosas, con zombis y asesinos seriales.

Gonçalo é um escritor em crise, que divide seu tempo entre a alta literatura e bicos como *ghost writer* para pagar as contas. Até que seu caminho se cruza com o de Lorival, um *serial killer* que ficou nacionalmente famoso como o Maníaco do Shopping. Incumbido de escrever uma biografia do assassino, Gonçalo vê sua própria vida entrar numa sangrenta espiral de brutalidade, canibalismo e violência sem sentido.

Estudioso de quadrinhos e cultura pop, Juscelino Neco é outro autor que começa a montar um currículo de romances gráficos curiosos, passando por zumbis e assassinos seriais.

VENETA
160 páginas, 15 x 22 cm, blanco y negro
ISBN 9788563137562
novela gráfica
terror, asesinatos seriales

VENETA
160 páginas, 15 x 22 cm, p&b
ISBN 9788563137562
romance gráfico
terror, assassinos seriais





Mayara & Annabelle « Mayara & Annabelle »

PABLO CASADO
y TALLES RODRIGUES

@pablo_casado

@tallesfsr

2014 – en producción / em desenvolvimento

Mayara fue la principal asistente técnica en combate de la Secretaría de Actividades Fuera de lo Común de São Paulo (Secafc-SP), hasta el día que investigó lo que no debía. Casi exonerada, fue transferida a la secretaria de Ceará, donde se encuentra con Annabelle, asesora técnica en magia y la única empleada de la Secafc-CE. Las dos, de mala gana, tienen que compartir el espacio de una sala minúscula. Pero las diferencias deben ser dejadas de lado cuando una amenaza aparece en la ciudad de Fortaleza.

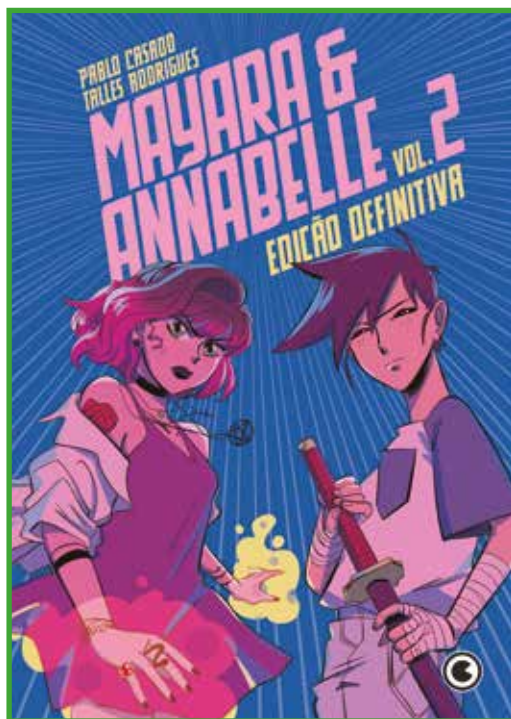
La saga del dúo de combatientes sobrenaturales sale en volúmenes anuales, siempre con financiación colectiva. Recientemente, pasó a ser publicada en ediciones definitivas por una editorial grande.

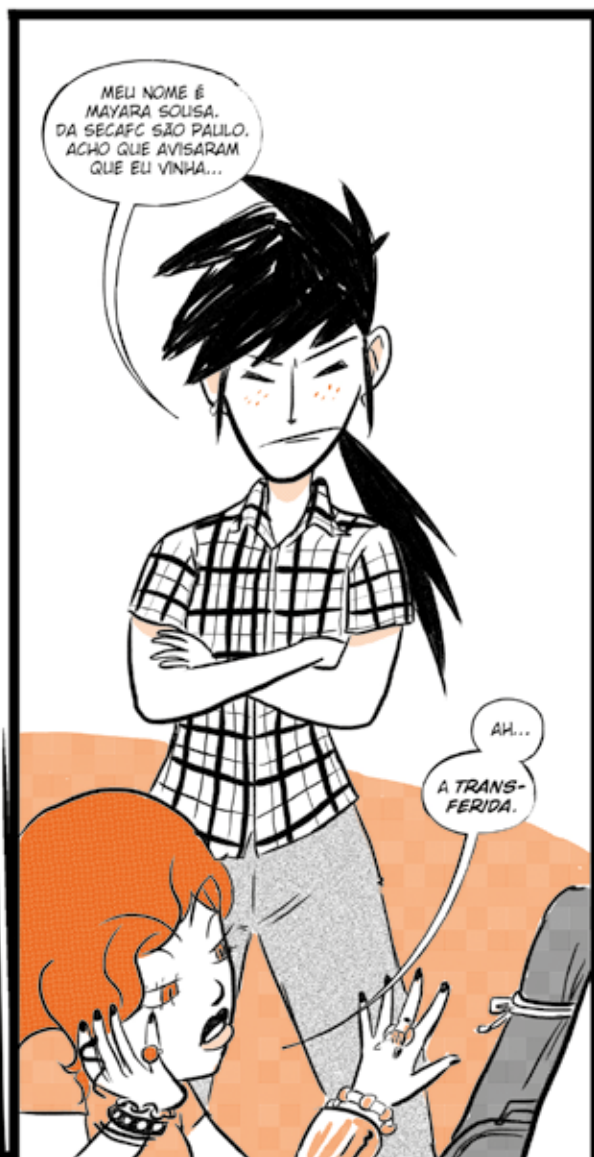
Mayara era a principal asistente técnica em combate da Secretaria de Atividades Fora do Comum de São Paulo (Secafc-SP), até o dia em que investigou o que não devia. Quase exonerada, acabou transferida para a secretaria do Ceará, onde se encontra Annabelle, assessora técnica em magia e única funcionária da Secafc-CE. As duas precisam dividir o espaço da minúscula sala a contragosto. Mas as diferenças devem ser colocadas de lado quando uma ameaça surge em Fortaleza.

A saga da dupla de combatentes sobrenaturais sai em volumes anuais, sempre com financiamento coletivo. Recentemente ela passou a ser republicada em edições definitivas por uma grande editora.

FICTÍCIA
5 volúmenes, 80-88 páginas, 17 x 26 cm, a color
Volumen 1: ISBN 9788591841202
Volumen 2: ISBN 9788591841219
Volumen 3: ISBN 9788591841226
Volumen 4: ISBN 9788591841233
Volumen 5: ISBN 9788591841240
Edição Definitiva vol. 1 (Edición Definitiva vol. 1):
CONRAD (2021)
240 páginas, 17 x 24 cm, a color, ISBN
9786558030669
série com super-heroínas
fantasia sobrenatural, humor

FICTÍCIA
5 volumes, 80-88 páginas, 17 x 26 cm, coloridas
Volume 1: ISBN 9788591841202
Volume 2: ISBN 9788591841219
Volume 3: ISBN 9788591841226
Volume 4: ISBN 9788591841233
Volume 5: ISBN 9788591841240
Edição Definitiva vol. 1:
CONRAD (2021)
240 páginas, 17 x 24 cm, colorida, ISBN
9786558030669
série com super-heroínas
fantasia sobrenatural, humor





Mercúrio-Cromo **« Mercurio Cromo »**

AURELIANO
@oiaure
2017

Las inseguridades, ansiedades y problemas de la vida son encarados con humor en historietas autobiográficas, en las que el autor se retrata desnudo, con trazos limpios, pocos colores y palabras precisas.

Aureliano publicó sus tiras inicialmente en las redes sociales con el perfil "Oi, Aure" y tuvo 200 mil seguidores al tratar cuestiones como sobrepeso, vida cotidiana y salud mental.

As inseguranças, ansiedades e problemas da vida são encaradas com humor em quadri-nhos autobiográficos, nos quais o autor se retrata nu com traços limpos, poucas cores e palavras precisas.

Aureliano publicou suas tiras e cartuns inicialmente nas redes sociais com o perfil "Oi, Aure" e ganhou duzentos mil seguidores ao tratar de questões como sobrepeso, cotidiano e saúde mental.

LOTE 42
128 páginas, 14 x 21 cm, a color
ISBN 9788566740318
tiras
reflexiones, autobiografía

LOTE 42
128 páginas, 14 x 21 cm, colorida
ISBN 9788566740318
tiras
reflexões, autobiografia



QUANDO NÃO
SOUBER MAIS
O QUE FAZER



COMECE
FAZENDO
UM CAFÉ



Meu Mundo Versus Marta « Mi Mundo Versus Marta »

PAULO SCOTT
e RAFAEL SICA
@pauloscottreal
@sica_rafael
2021

Planeta Tierra. Época y lugar desconocidos. Esta es la historia de un pacto de equilibrio sutil. De un lado, los amenazados; del otro, la amenaza —de la cual, a pesar de los años de convivencia, de los intentos de una aproximación mayor, todavía poco se sabe—. En un escenario de ritos interminables y bajo la mediación de una creciente desconfianza, una historia de búsqueda por todo aquello que hay de humano en nosotros. Y el diálogo del que depende el orden, el supuesto orden, el concierto de los días. De la paz. De la única paz. La más terrible paz.

Uno de los autores más destacados de la literatura brasileña, Paulo Scott, se une al dibujante más singular del cómic brasileño reciente, Rafael Sica, para crear una historia sin palabras sobre el caos urbano y robots.

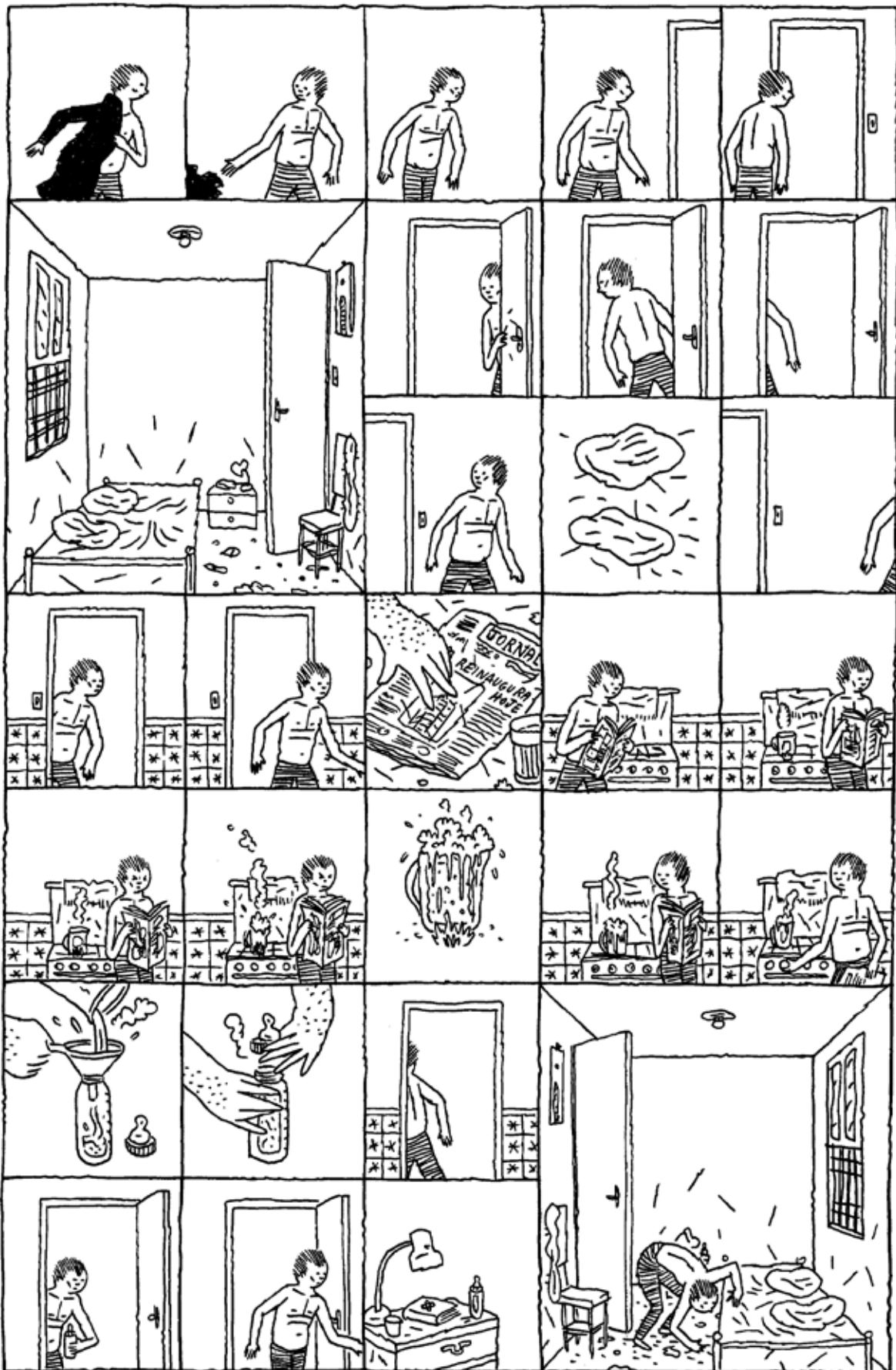
Planeta Terra. Época e lugar desconhecidos. Esta é a história de um pacto de equilíbrio sutil. De um lado, os ameaçados; do outro, a ameaça – da qual, apesar dos anos de convívio, das tentativas de maior aproximação, ainda pouco se sabe. Em um cenário de ritos intermináveis e sob a mediação de uma crescente desconfiança, uma história de busca por tudo aquilo que há de humano em nós. E o diálogo do qual depende a ordem, a suposta ordem, o concerto dos dias. Da paz. Da única paz. A mais terrível paz.

Um dos autores de maior destaque na literatura brasileira, Paulo Scott, une-se ao quadrinista de estilo mais singular a surgir no quadrinho brasileiro recente, Rafael Sica, para criar uma história sem palavras sobre o caos urbano e robôs.

COMPANHIA DAS LETRAS / QUADRINHOS NA CIA.
160 páginas, 20,3 x 31 cm, blanco y negro
ISBN 9786559210039
novela gráfica
violencia, ciudades, distopías

COMPANHIA DAS LETRAS / QUADRINHOS NA CIA.
160 páginas, 20,3 x 31 cm, p&b
ISBN 9786559210039
romance gráfico
violência, cidades, distopias







Monstros! « ¡Monstruos! »

GUSTAVO DUARTE
@_gustavoduarte
2012

Es conocida la preferencia de los monstruos por la ciudad de Tokio. Siempre que uno de esos lagartos gigantes decide aparecer, es la megalópolis japonesa la que elige asustar. A veces, va hasta los Estados Unidos, pero no más. Esta vez, sin embargo, tres monstruos surgen del mar para invadir otro balneario: la ciudad de Santos, en São Paulo. Como en toda buena película de Godzilla, ellos aparecen misteriosamente, sin aviso y sólo con una idea: alimentarse de la población local. Pero cada ciudad tiene su héroe para una situación como esa y en Santos no podía ser diferente. El verdugo de los monstruos, por así decirlo, será el viejo Pinô, dueño de un bar, pescador y famoso contador de historias. Un sujeto simple, aparentemente sin muchas sorpresas en la vida. ¿O será que no?

Autor independiente conocido por diversas historietas mudas, éste fue el primer trabajo de Gustavo Duarte para una editorial grande —y que lanzó su carrera internacional, hoy como colaborador de las editoriales Marvel y DC Comics—.

PREMIADA en el Troféu HQ Mix 2013, categoría Guionista Nacional.

PUBLICADA en Estados Unidos en 2014 por la editorial Dark Horse bajo el título *Monsters! and Other Stories* (ISBN 9781616553098).

PUBLICADA en Francia en 2015 por la editorial Paquet bajo el título *Monstres!* (ISBN 9782888906926).

PUBLICADA en Argentina en 2016 por Utopia Editorial bajo el título *Monstruos! & Otras Historias* (ISBN 9789874592743).

PUBLICADA en Alemania en 2017 por la editorial Panini bajo el título *Monster! Und andere Geschichten* (ISBN 9783833234132).

É conhecida a preferência dos monstruos pela cidade de Tóquio. Sempre que um desses lagartos gigantes resolve dar as caras, é a megalópole japonesa que elege para apavorar. Quando muito, uma esticada até os Estados Unidos, mas é só. Dessa vez, no entanto, três monstruos surgem do mar para invadir outro balneário: a cidade de Santos, em São Paulo. Como em todo bom filme do Godzilla, eles aparecem misteriosamente, sem aviso e com apenas uma ideia: se alimentar da população local. Mas cada cidade tem seu herói para uma situação dessas, e com Santos não poderia ser diferente. O algoz dos monstruos, por assim dizer, será o velho Pinô, dono de bar, pescador e famoso contador de histórias. Um sujeito simples, sem muitas surpresas na vida. Ou não.

Autor independente conhecido por diversos quadrinhos mudos, este foi o primeiro trabalho de Gustavo Duarte para uma editora grande – e que lançou sua carreira internacional, hoje como colaborador das editoras Marvel e DC Comics.

PREMIADA no Troféu HQ Mix 2013 na categoria Roteirista Nacional.

PUBLICADA nos EUA em 2014 pela editora Dark Horse com o título *Monsters! and Other Stories* (ISBN 9781616553098).

PUBLICADA na França em 2015 pela editora Paquet com o título *Monstres!* (ISBN 9782888906926).

PUBLICADA na Argentina em 2016 pela Utopia Editorial com o título *Monstruos! & Outras Historias* (ISBN 9789874592743).

PUBLICADA na Alemanha em 2017 pela editora Panini com o título *Monster! Und andere Geschichten* (ISBN 9783833234132).

PUBLICADA

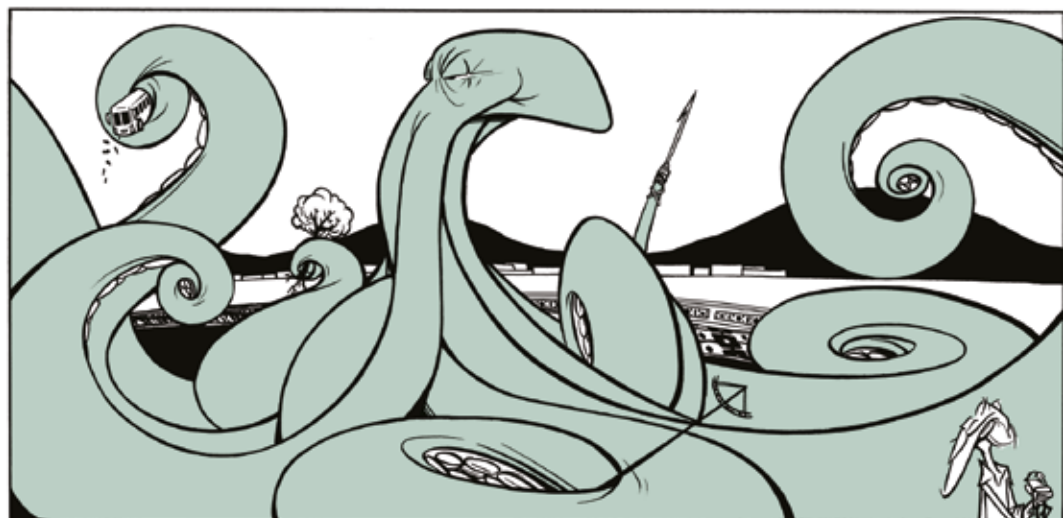
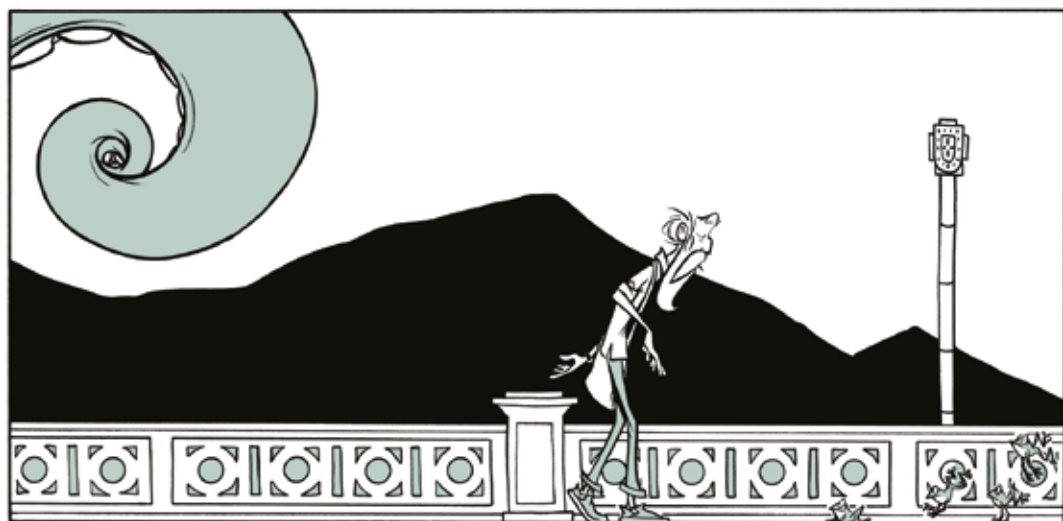
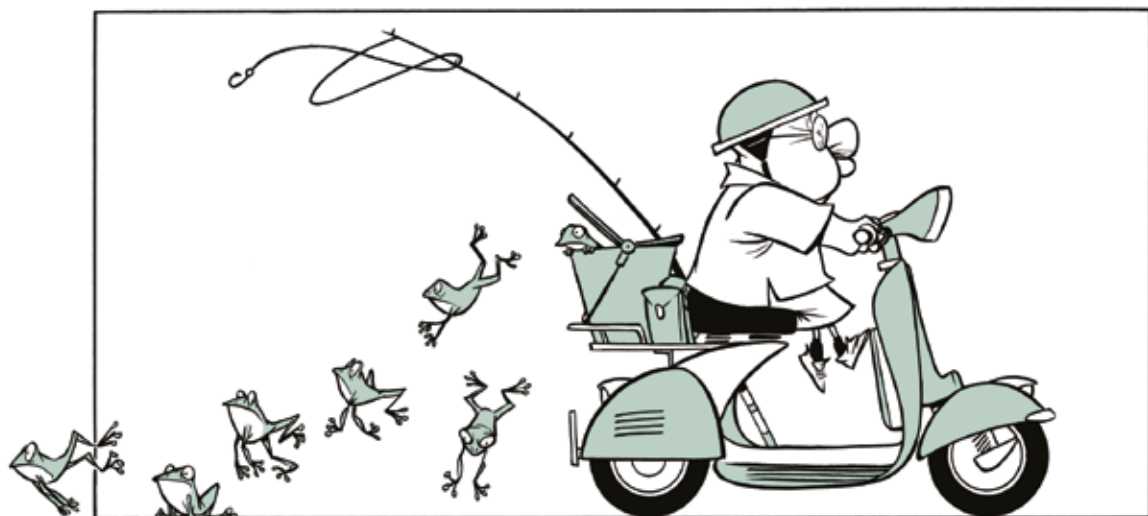


COMPANHIA DAS LETRAS / QUADRINHOS NA CIA.
88 páginas, 18 x 26 cm, negro y azul
ISBN 9788535921724
novela gráfica muda
monstruos, fantasía



COMPANHIA DAS LETRAS / QUADRINHOS NA CIA.
88 páginas, 18 x 26 cm, preto e azul
ISBN 9788535921724
romance gráfico mudo
monstros, fantasia





Um Outro Pastoreio **« Otro Pastoreo »**

RODRIGO DMART
y INDIO SAN
@rodrigodmart
@indio_san
2020

Las jornadas de Iansã, la Diosa de los Vientos y de las Tempestades, y de Simão, un viejo peregrino. La diosa y el anciano necesitan actuar para garantizar el futuro del Mundo de los Hombres y de los Orixás. Para eso, Iansã y Simão recrean la leyenda del Negrito del Pastoreo, un esclavo que tenía el don de encontrar cosas perdidas.

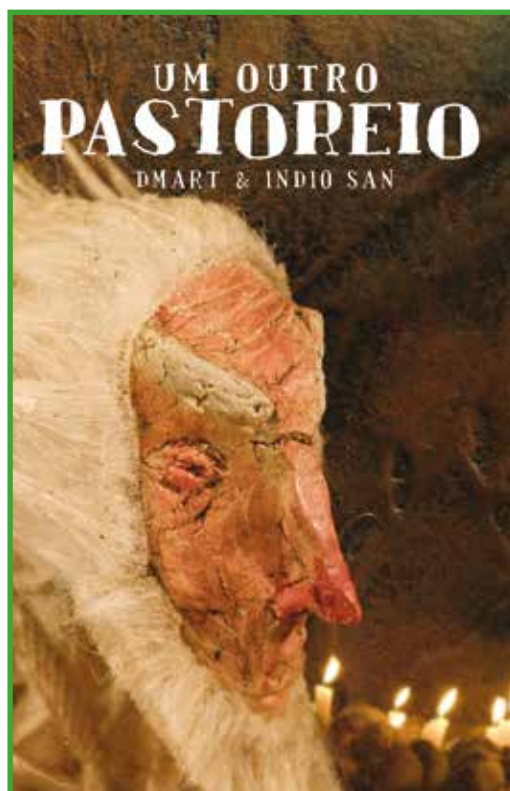
Mezclando mitos del sincretismo religioso brasileño con el folclore del sur del país, la obra de DMart e Indio San está marcada por el experimentalismo gráfico.

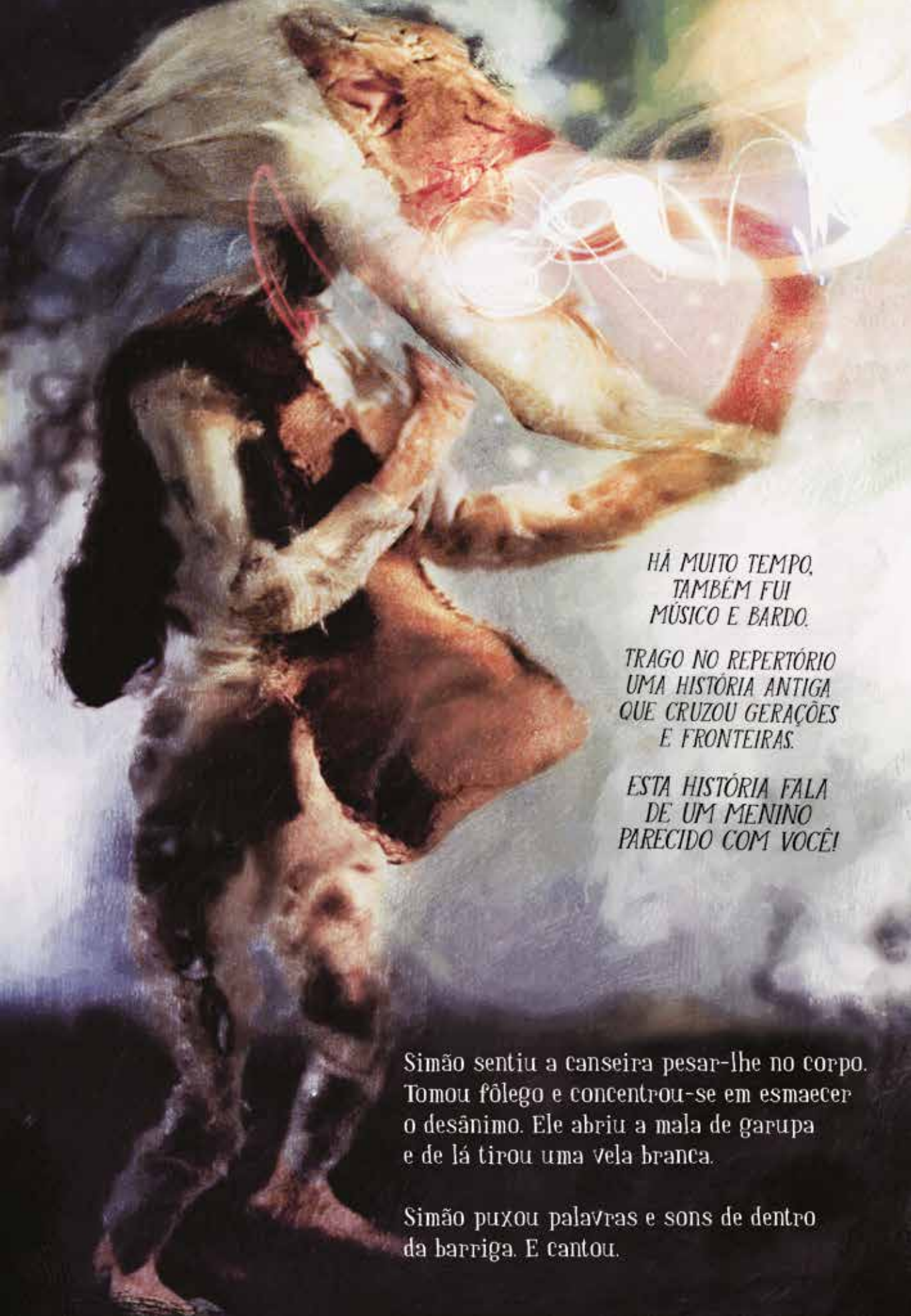
As jornadas de Iansã, a Deusa dos Ventos e das Tempestades, e de Simão, um velho peregrino. A deusa e o ancião precisam agir para garantir o futuro do Mundo dos Homens e dos Orixás. Para isso, Iansã e Simão recriam a lenda do Negrinho do Pastoreio, um escravo que tinha o dom de encontrar coisas perdidas.

Misturando mitos do sincretismo religioso brasileiro ao folclore do sul do país, a obra de DMart e Indio San é marcada pelo experimentalismo gráfico.

IMAGINA CONTEÚDO CRIATIVO
192 páginas, 23 x 15 cm, a color
ISBN 9786580459032
novela gráfica
fantasia, folclore

IMAGINA CONTEÚDO CRIATIVO
192 páginas, 23 x 15 cm, colorida
ISBN 9786580459032
romance gráfico
fantasia, folclore





*HÁ MUITO TEMPO,
TAMBÉM FUI
MÚSICO E BARDO.*

*TRAGO NO REPERTÓRIO
UMA HISTÓRIA ANTIGA
QUE CRUZOU GERAÇÕES
E FRONTEIRAS.*

*ESTA HISTÓRIA FALA
DE UM MENINO
PARECIDO COM VOCÊ!*

Simão sentiu a canseira pesar-lhe no corpo. Tomou fôlego e concentrou-se em esmaecer o desânimo. Ele abriu a mala de garupa e de lá tirou uma vela branca.

Simão puxou palavras e sons de dentro da barriga. E cantou.

Pão Francês **« Pan Francés »**

ALINE ZOUVI
@alinezouvi
2019

Interesada por la cultura francesa desde la adolescencia y, posteriormente, profesora del idioma, Aline Zouvi aprovechó dos viajes a Estrasburgo para experimentar los hábitos locales y dibujar el día a día más simple, descubriendo lugares, música, recetas y reflexionando sobre nuestra relación con “lo diferente”.

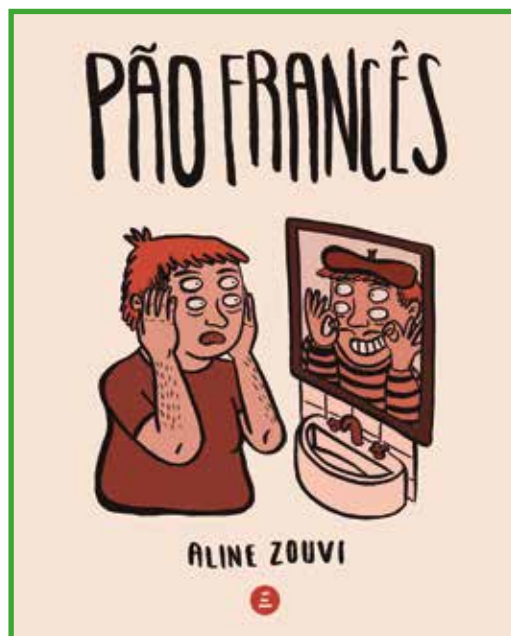
Un encuentro entre la historieta y el diario de viaje que refleja con humor las particularidades y diferencias culturales entre Brasil y Francia.

Interessada pela cultura francesa desde a adolescência e, posteriormente, professora do idioma, Aline Zouvi aproveitou duas viagens a Estrasburgo para vivenciar os hábitos locais e desenhar o dia a dia mais simples, descobrindo lugares, músicas, receitas e ponderando sobre a nossa relação com “o diferente”.

Um encontro entre quadrinhos e diário de viagem, reflete de forma bem-humorada sobre as particularidades e diferenças culturais entre o Brasil e a França.

INCOMPLETA
56 páginas, 19 x 23,5 cm, a color
ISBN 9788585223038
diario de viaje
Francia, relaciones

INCOMPLETA
56 páginas, 19 x 23,5 cm, colorida
ISBN 9788585223038
diário de viagem
França, relacionamentos



POR QUE PENSAR
A RELAÇÃO ENTRE
BRASILE E FRANÇA?

SE EU PARAR PRA PEN-
SAR, É UM TEMA
MEIO ALEATÓRIO
PRA UM FANZINE.

ALEATÓRIO
E, AO MES-
MO TEMPO,
MEGA CLICHÊ

... MAS ISSO FAZ
PARTE DE REFLE-
XÕES QUE PRA-
TICAMENTE FUI
OBRIGADA A TER.



Partir **« Partir »**

GRAZI FONSECA
@grzfonseca
2019

Partir es una narrativa experimental gráfico-visual. Tuvo su origen en un ejercicio de limitación de tiempo y material: cinco horas para crear cincuenta tiras, usando etiquetas adhesivas en formato circular y tinta china, que después se transformaron en la historia del cómic.

SELECCIONADA en la convocatoria de publicaciones de la feria des.Gráfica, 2018.

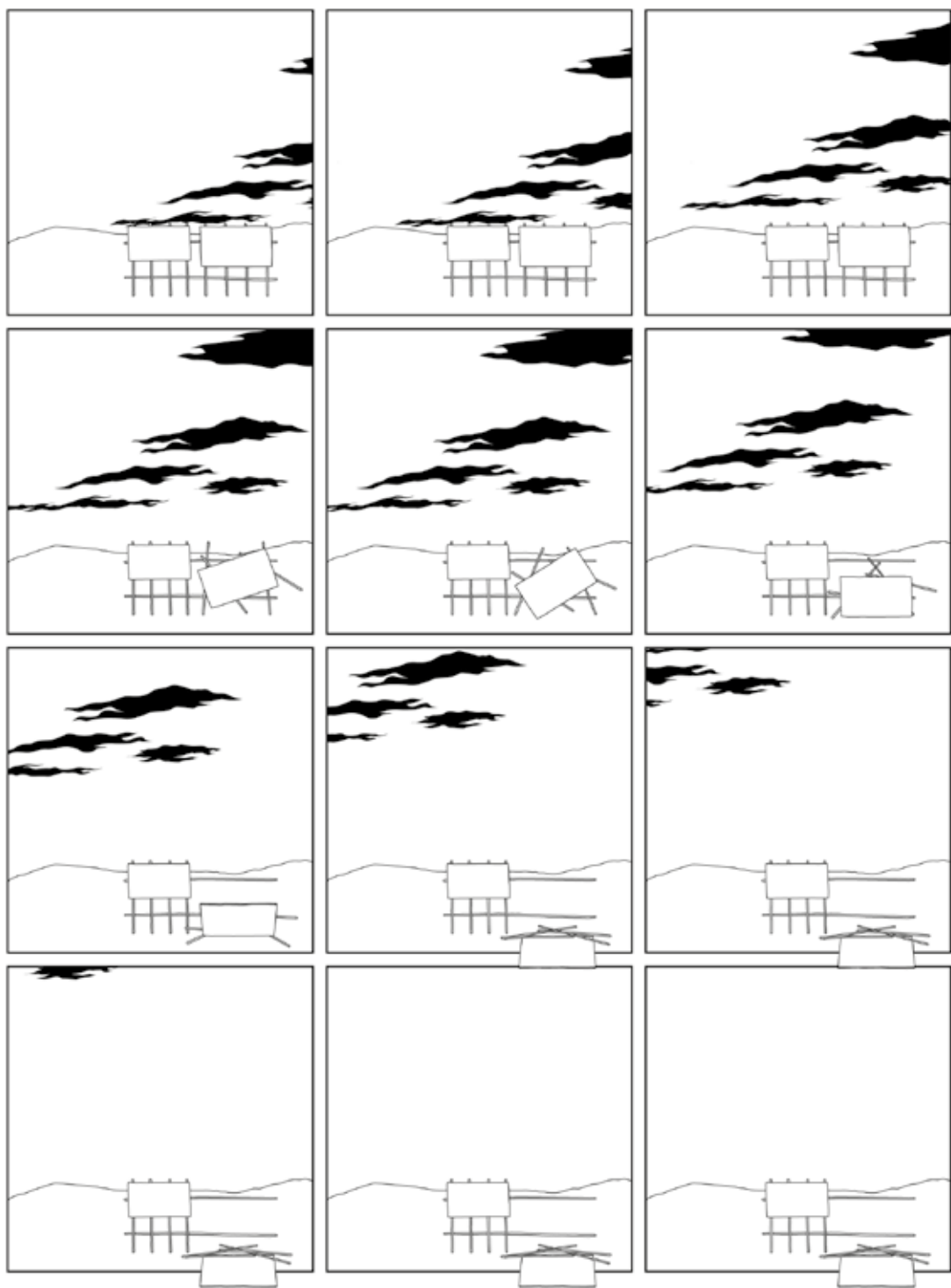
Partir é uma narrativa experimental gráfico-visual. Teve sua origem em um exercício de limitação de tempo e material: cinco horas para criar cinquenta tiras, usando etiquetas adesivas no formato circular e caneta nanquim que depois se transformaram na história do quadrinho.

SELECCIONADA na convocatória de publicações da feira des.Gráfica, 2018.

INDEPENDIENTE
32 páginas, 21 x 29,7, blanco y negro
narrativa experimental

INDEPENDENTE
32 páginas, 21 x 29,7, p&b
narrativa experimental







Pétalas « Pétalos »

**GUSTAVO BORGES
y CRIS PETER**
@gustavoborgesart
@coloristdiaries
2015

En un cuento sobre solidaridad y frío, una familia de zorros intenta sobrevivir un invierno cruel y recibe la visita de un pájaro —que cambiará sus vidas para siempre—.

Uno de los primeros trabajos del joven autor Gustavo Borges, fue uno de los proyectos de mayor éxito en la plataforma de financiación colectiva Catarse: alcanzó la meta en menos de 24 horas y recaudó más de 1000% del valor pedido.

PREMIADA en el Troféu HQ Mix 2016, categoría Colorista (Cris Peter).
PUBLICADA en Portugal en 2017 por la editorial Kingpin Books (ISBN 9789898673305).
PUBLICADA en Polonia en 2017 por la editorial Timof bajo el título *Płatki* (ISBN 9788365527318).
PUBLICADA en Estados Unidos en 2018 por Boom! Studios bajo el título *Petals* (ISBN 9781684152346).

Em um conto sobre solidariedade e frio, uma família de raposas tenta sobreviver a um inverno cruel e recebe a visita de um pássaro – que mudará suas vidas para sempre.

Um dos primeiros trabalhos do jovem autor Gustavo Borges, foi um dos projetos de maior sucesso no site de financiamento coletivo Catarse: atingiu a meta em menos de 24 horas e teve retorno acima de 1000% do valor pedido.

PREMIADA no Troféu HQ Mix 2016 na categoria Colorista (Cris Peter).
PUBLICADA em Portugal em 2017 pela Kingpin Books (ISBN 9789898673305).
PUBLICADA na Polónia em 2017 pela Timof com o título *Płatki* (ISBN 9788365527318).
PUBLICADA nos EUA em 2018 pela Boom! Studios com o título *Petals* (ISBN 9781684152346).

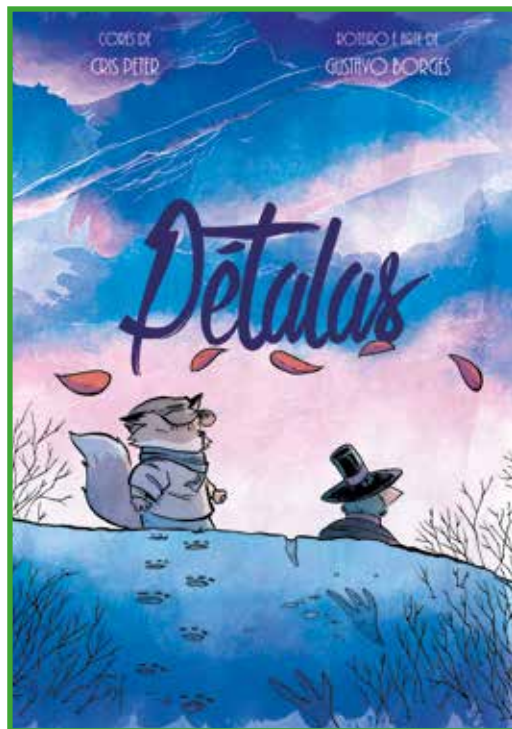
PUBLICADA



MARSUPIAL
60 páginas, 17 x 26 cm, a color
ISBN 9788568156186
novela gráfica muda
fantasia, animales antropomórficos, infantil



MARSUPIAL
60 páginas, 17 x 26 cm, colorida
ISBN 9788568156186
romance gráfico mudo
fantasia, animais antropomórficos, infantil





Pinacoderal: Rudimentos da Linguagem « *Pinacoderal: Rudimentos del Lenguaje* »

DIEGO GERLACH
@vibetronxacomix
2019

Pinacoderal es el nombre de la ciudad ficticia donde Diego Gerlach situó varias de sus historias. También es el título del primer libro del autor, que reúne veinte de esas historias publicadas entre 2009 y 2016, además de una inédita.

Quienes protagonizan los cuentos de trazo crudo son figuras sospechosas como Boy Rochedo, Verloq, Caranguejêra, Vingax y Zuêro, en tramas que giran alrededor de la realidad hostil e inmundada de Pinacoderal.

Pinacoderal é o nome da cidade fictícia onde Diego Gerlach situou várias de suas histórias. *Pinacoderal* também é o nome do primeiro livro do autor, que reúne vinte destas histórias, publicadas entre 2009 e 2016, mais uma inédita.

Quem protagoniza os contos de traço cru são figuras suspeitas como Boy Rochedo, Verloq, Caranguejêra, Vingax e Zuêro, em tramas que giram ao redor da realidade hostil e imunda de Pinacoderal.

PÉ DE CABRA
252 páginas, 16 x 23 cm, blanco y negro
colección de historias
fantasía urbana, parodias de superhéroes

Pé de Cabra
252 páginas, 16 x 23 cm, p&b
coletânea de contos
fantasia urbana, paródia de super-heróis



TSSSSHHHHHHHH



Quadradinhas « Cuadraditas »

LTG (LUCAS GEHRE)
@lucasgehre
2010 – 2016

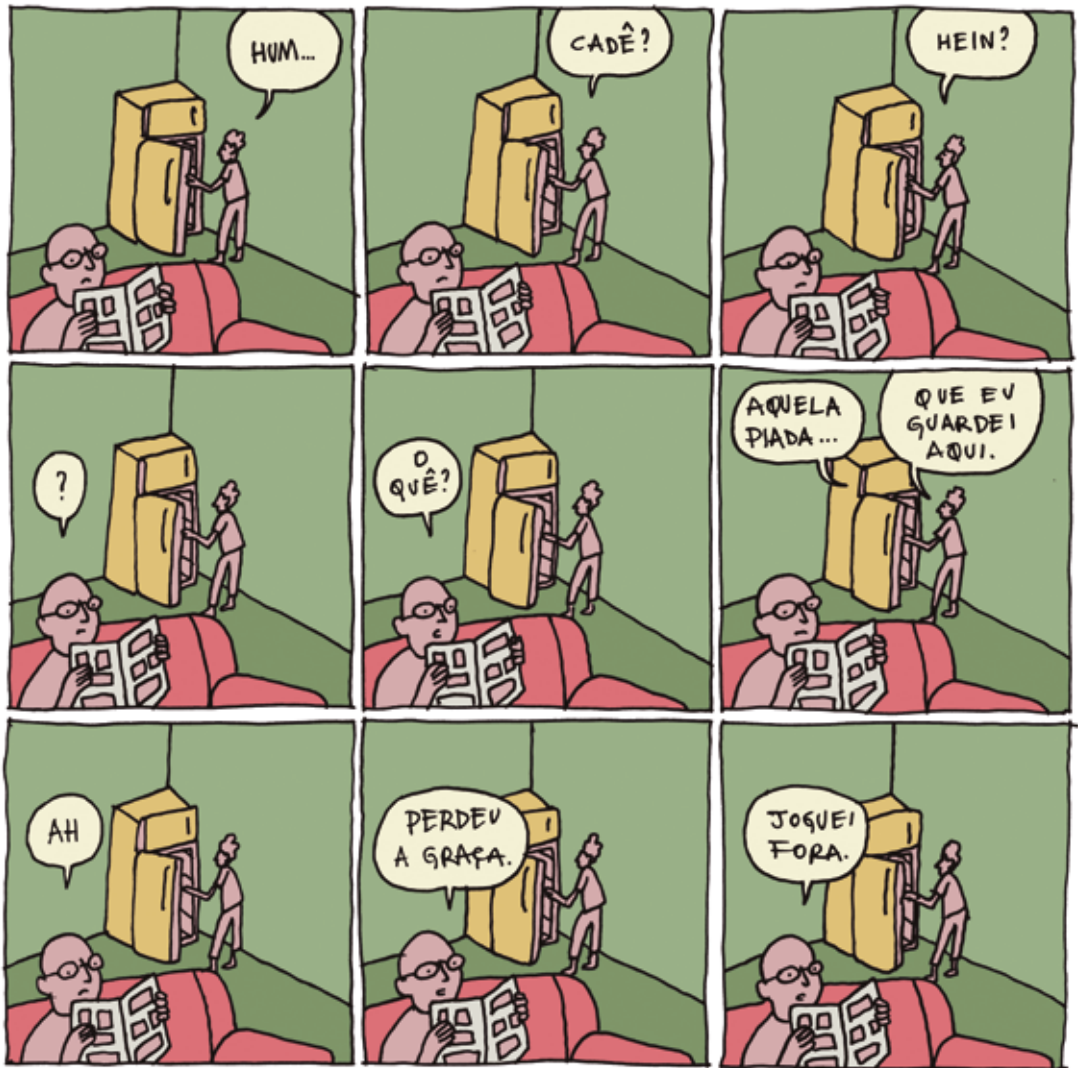
Las *Quadradinhas* son experimentaciones formales de Lucas Gehre realizadas en cómics cuadrados, generalmente de nueve viñetas. A partir de esa definición mínima, el autor creó más de 400 tiras que exploran narrativas de videojuegos, observaciones cotidianas y las relaciones entre tiempo y espacio en las historietas.

As *Quadradinhas* são experimentações formais baseadas em HQs de prancha quadrada, geralmente de nove quadros. A partir desta definição mínima, o autor fez mais de quatrocentas tiras, que exploram narrativas de videogame, observações cotidianas e as relações entre tempo e espaço nos quadrinhos.

VERSIÓN IMPRESA:
Volume I: LTG PRESS
2016, 200 páginas, a color, 18 x 18 cm
Volume II: LTG PRESS
2019, 270 páginas, a color, 18 x 18 cm
webcomic, tiras
experimentación formal

VERSÃO IMPRESSA:
Volume I: LTG PRESS
2016, 200 páginas, colorida, 18 x 18 cm
Volume II: LTG PRESS
2019, 270 páginas, colorida, 18 x 18 cm
webcomic, tiras
experimentação formal







Quadrinhos A2 « Historietas de A2 »

PAULO CRUMBIM
y CRIS EIKO

@paulocrumbim

@tinyeiko

2011 - en producción / em desenvolvimento

Paulo Crumbim y Cris Eiko forman una pareja que trabaja con ilustración y animación. En las horas libres, hacen historietas juntos. Con fuerte inspiración en videojuegos, manga y con variedad de estilos que muestra la gran capacidad técnica de ambos, cuentan historias de su vida cotidiana: viajes por Brasil, encuentros con amigos, un viaje en taxi que demora más de lo debido y paseos con el perro Pino. Pero esa cotidianeidad adquiere siempre tonos fantásticos.

La serie fue publicada originalmente en internet y después comenzó a ser editada en volúmenes impresos bianuales.

PREMIADA en el Troféu HQ Mix 2013, categoría
Publicación Independiente de Autor.

ADAPTADA para lectura escénica en el proyecto
teatral Cena HQ (2015).

O casal Paulo Crumbim e Cris Eiko trabalha com ilustração e animação. Nas horas vagas, fazem quadrinhos juntos. Com forte inspiração em *games*, mangá, e com uma variação de estilos que mostra grande amplitude técnica de ambos, eles contam histórias do cotidiano: viagens pelo Brasil, encontros com os amigos, uma jornada de táxi que demora mais do que devia e passeios com o cachorro Pino. Mas esse cotidiano sempre ganha tons de fantástico.

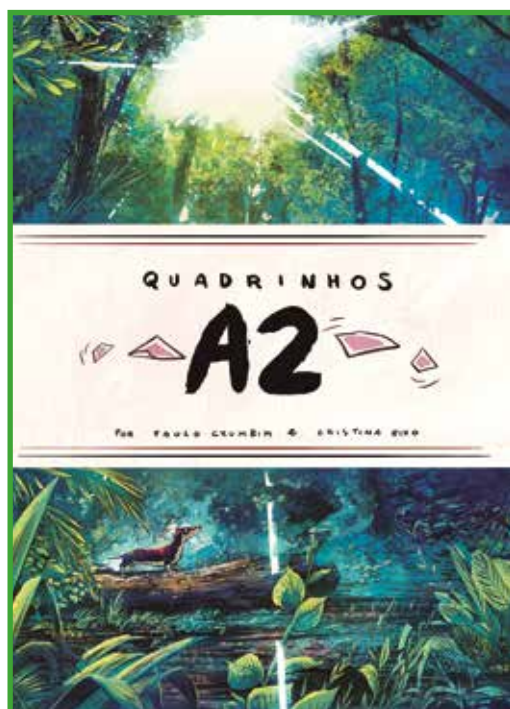
A série era publicada originalmente na internet e posteriormente passou a sair em volumes impressos semi-anuais.

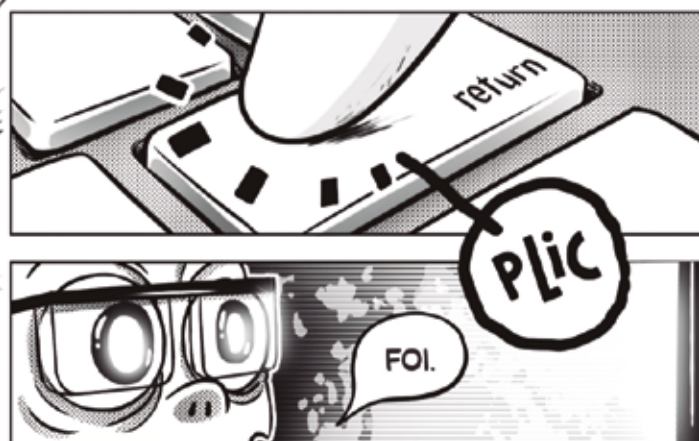
PREMIADA no Troféu HQ Mix 2013 na categoria
Publicação Independente de Autor.

ADAPTADA para leitura cênica no projeto teatral
Cena HQ (2015).

INDEPENDIENTE
140 a 180 páginas, 14 x 20 cm, blanco y negro
serie autobiográfica
fantasía, vida urbana

INDEPENDIENTE
140 a 180 páginas, 14 x 20 cm, p&b
série autobiográfica
fantasía, vida urbana





Quando Você Foi Embora « Cuando te fuiste »

ANA CARDOSO
@anacardos_art
2018

¿Cómo es la relación afectiva entre un perro y su dueño? ¿Y qué le pasa internamente a un pequeño animal cuando su dueño no está más presente? Luzia piensa en esas cuestiones cuando necesita cuidar a un perrito que terminó solo en el mundo. Pero ella no puede parar el ritmo de su propia vida y se termina involucrando en una serie de dilemas.

El proyecto más relevante de la historietista Ana Cardoso marcó a lectores que tienen mascotas, con una dosis de sensibilidad.

Como é a relação afetiva entre um cão e seu dono? E o que acontece com o emocional de um animalzinho quando seu dono não está mais presente? Luzia se vê às voltas com essas questões quando precisa cuidar de um cãozinho que acabou sozinho no mundo. Só que ela não pode parar o ritmo da própria vida por causa disso e acaba envolvida em uma série de dilemas.

O projeto de fôlego da quadrinista Ana Cardoso marcou leitores que têm bichos de estimação com uma dose de sensibilidade.

BALÃO EDITORIAL
96 páginas, 22,2 x 14,8 cm, blanco y negro
ISBN 9788563223647
novela gráfica
mascotas, pérdida

BALÃO EDITORIAL
96 páginas, 22,2 x 14,8 cm, p&b
ISBN 9788563223647
romance gráfico
bichos de estimação, perda





Quando Tudo Começou « Cuando todo empezó »

BRUNA VIEIRA
y **LU CAFAGGI**
@brunavieira
@lcafaggi
2015

Bruna tiene una lista secreta de sueños que nunca le contó a nadie. Su historia empieza en una ciudad tan pequeña que probablemente nunca oíste mencionar. Ni tan alta, ni tan delgada, ni tan divertida. Dicen que ella quería hacer las maletas y explorar el mundo, pero antes de eso va a tener que lidiar con la timidez y enfrentar los primeros días en la nueva escuela.

El trabajo conjunto entre la famosa novelista Bruna Vieira y la historietista Lu Cafaggi tuvo una continuación en otro libro, *O Mundo de Dentro* (El Mundo de Adentro).

PUBLICADA en Francia en 2017 por Sarbacane bajo el título *Les Secrets de Brune* (trad. Fernando Scheibe, ISBN 9782848659886).

Bruna tem uma lista secreta de sonhos que nunca contou para ninguém. Em uma cidade tão pequena que você provavelmente nunca ouviu falar, sua história começa. Nem tão alta, nem tão magra, nem tão divertida. Dizem que ela queria fazer as malas e explorar o mundo, mas antes disso vai precisar lidar com a timidez e enfrentar os primeiros dias na nova escola.

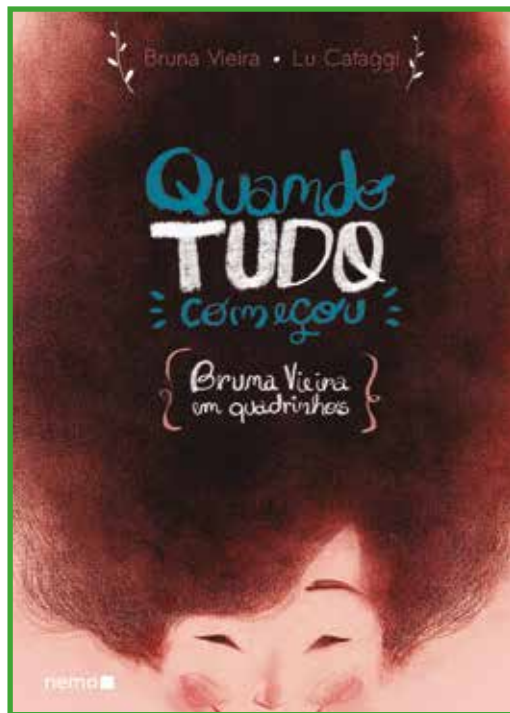
A parceria entre a famosa romancista Bruna Vieira e a quadrinista Lu Cafaggi teve sequência em outro álbum, *O Mundo de Dentro*.


PUBLICADA na França em 2017 pela Sarbacane com o título *Les Secrets de Brune* (trad. Fernando Scheibe, ISBN 9782848659886).

NEMO
80 páginas, 17 x 24,5 cm, a color
ISBN 9788582861318
novela gráfica
adolescencia, chicas, timidez

NEMO
80 páginas, 17 x 24,5 cm, colorida
ISBN 9788582861318
romance gráfico
adolescência, meninas, timidez

PUBLICADA





Ué, ninguém mais viu?

Seus pais não viram? Eles não tinham de autorizar isso antes?

Sim, eles viram, autorizaram antes, meu irmão viu... Você viu.

Eu falo das outras pessoas. As novas.

É que é uma coisa muito pessoal, sabe...

O quê?

Sua vontade de fugir, de sumir, recomeçar, você diz?

É.

Rasga-Mortalhas « Rasga Mortajas »

**DIOGO BERCITO
y PEDRO VERGANI**
@kkaar
@pedrorvergani
2016

Un babuino descortés visita la sala del trono y, sin más preámbulos, le dice al rey: “Esa curiosa esfera húmeda que ustedes llaman planeta se va a despedazar”. Después de la visita del primate, los palacios son montados en el lomo de elefantes de patas largas y finas, y transportados a través del desierto, con la expectativa de escapar de la hecatombe anunciada. Pero el mensaje dicho entre dientes puntiagudos es más peligroso de lo que parecía a primera vista y tal vez sólo pueda ser resuelto con la ayuda de una estaca de madera — antes que la mortaja se rasgue—.

FINALISTA del Prêmio Jabuti 2017, categoría Historietas.

Um babuíno descortês visita a sala do trono e, sem delongas, diz ao rei: “Essa curiosa esfera úmida que vocês chamam de planeta vai se despedaçar”. A visita do primata faz com que palácios sejam montados nas costas de elefantes de longas pernas finas e transportados através do deserto na expectativa de escapar da hecatombe anunciada. Mas a mensagem dita por entre dentes pontiagudos é mais perigosa do que parecia à primeira vista e talvez só possa ser resolvida com a ajuda de uma cravelha de madeira - antes que a mortalha se rasgue.

FINALISTA do Prêmio Jabuti 2017, categoria Histórias em Quadrinhos.

ZARABATANA BOOKS
80 páginas, 29 x 17 cm, negro y rojo
ISBN 9788560090815
romance gráfico
fábula moral, política

ZARABATANA BOOKS
80 páginas, 29 x 17 cm, preto e vermelho
ISBN 9788560090815
romance gráfico
fábula moral, política





A Revolta da Vacina **« La revuelta de la Vacuna »**

ANDRÉ DINIZ
@andredinizhq
2021

Zelito, un joven ilustrador de Ceará, parte hacia Rio de Janeiro y tiene seis meses para probarle a su padre que podrá construir una carrera prometedora. En la antigua capital, mientras busca trabajo como humorista gráfico en diarios, se involucra en las manifestaciones que irían culminar en la rebelión que sacudió a la ciudad en el año de 1904 —contra la vacunación obligatoria para frenar las epidemias de viruela, fiebre amarilla y peste bubónica en la capital nacional—.

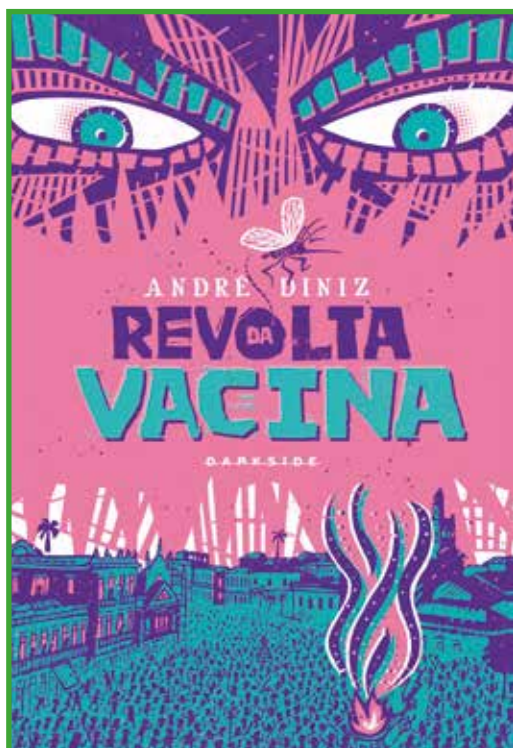
La historia da *Revolta da Vacina* es el telón de fondo de la trama de André Diniz, reconocido historietista, autor de más de treinta obras, entre ellas *Morro da Favela* (Cerro de la Favela), y vencedor de numerosos premios como guionista e ilustrador de historietas.

Zelito, um jovem ilustrador cearense, parte para o Rio de Janeiro e tem seis meses para provar ao pai que poderá construir uma carreira de futuro. Na capital, enquanto procura trabalho como cartunista nos jornais, ele se envolve nas manifestações que iriam culminar na rebelião que sacudiu a cidade naquele ano de 1904 – contra a vacinação compulsória para refrear as epidemias de varíola, febre amarela e peste bubônica na capital nacional.

A história da *Revolta da Vacina* é o pano de fundo para a trama do renomado quadrinista André Diniz, autor de mais de trinta obras, entre elas *Morro da Favela*, e vencedor de inúmeros prêmios como roteirista e ilustrador de histórias em quadrinhos.

DARKSIDE
176 páginas, 23,4 x 16,2 cm, blanco y negro
ISBN 9786555980806
novela gráfica
relaciones, historia, arte

DARKSIDE
176 páginas, 23,4 x 16,2 cm, p&b
ISBN 9786555980806
romance gráfico
relacionamentos, história, arte







A Revolução dos Bichos « Rebelión en la Granja »

ODYR, basado en el libro
de George Orwell
@odyr.bernardi
2018

La famosa fábula de George Orwell narra la insurrección de los animales de una granja contra sus dueños —y es una crítica feroz a la corrosión de los grandes proyectos de revolución política—.

Esta es la primera adaptación para historietas autorizada por los herederos de Orwell, totalmente pintada en acrílico. El dibujante Odyr es famoso por su humor gráfico y breves comentarios en las redes sociales brasileñas.

A famosa fábula de George Orwell narra a insurreição dos animais de uma granja contra seus donos —e é uma crítica feroz à corrosão dos grandes projetos de revolução política.

É a primeira adaptação para os quadrinhos autorizada pelos herdeiros de Orwell, totalmente pintada em acrílica. O quadrinista Odyr é famoso por charges e pequenos comentários na internet brasileira.

PUBLICADA



PREMIADA en el Troféu HQ Mix 2019, categoría Adaptación para Historietas.
PUBLICADA en España en 2019 por la editorial Debolsillo bajo el título *Rebelión en la Granja* (trad. Carlos Mayor, ISBN 9781683961291).



PUBLICADA en Estados Unidos en 2019 por la editorial Houghton Mifflin Harcourt bajo el título *Animal Farm* (ISBN 9780358093152).



PUBLICADA en Inglaterra en 2019 por la editorial Penguin bajo el título *Animal Farm* (ISBN 9780241391846).

PUBLICADA en Holanda en 2019 por la editorial De Arbeiderspers bajo el título *Animal Farm* (trad. Anthony Ross, ISBN 9789029539999).

PUBLICADA en Italia en 2019 por la editorial Mondadori bajo el título *La Fattoria degli Animali* (trad. V. Stivé, ISBN 9789029539999).



PUBLICADA en Rumania en 2019 por la editorial Polirom bajo el título *Ferma animalelor* (trad. Ona Frantz, ISBN 9789734677665).

PUBLICADA en Polonia en 2020 por la editorial Jaguar bajo el título *Folwark zwierzęcy* (ISBN 9788376868691).

PUBLICADA en Portugal en 2021 por la editorial Relógio d'Água bajo el título *A Quinta dos Animais* (trad. Carlos César Vasconcelos, ISBN 9789897830099).

PUBLICADA en Alemania en 2021 por la editorial Panini bajo el título *Farm der Tiere* (trad. Kerstin Fricke, ISBN 9783741623141).

PUBLICADA en Turquía en 2021 por la editorial Domingo bajo el título *Hayvan Çiftliği* (trad. Emre Gözgülü, ISBN 9786051981420).

PUBLICADA en Grecia en 2021 por la editorial Kaktos bajo el título *Η Φάρμα των ζώων* (trad. Nina Barti e George Proestos, ISBN 9783741623141).

PUBLICADA en Francia en 2021 por la editorial Grasset bajo el título *La Ferme des Animaux* (trad. Josée Kamoun, ISBN 9782246827733).

A SER PUBLICADA en Corea del Sur por la editorial Sakyajul.



COMPANHIA DAS LETRAS / QUADRINHOS NA CIA.
176 páginas, 20,5 x 27 cm, a color
ISBN 9788535931419
adaptación literaria
fábula moral, política

COMPANHIA DAS LETRAS / QUADRINHOS NA CIA.
176 páginas, 20,5 x 27 cm, colorida
ISBN 9788535931419
adaptação literária
fábula moral, política

PREMIADA no Troféu HQ Mix 2019 na categoria Adaptação para os Quadrinhos.

PUBLICADA na Espanha em 2019 pela editora Debolsillo com o título *Rebelión en la Granja* (trad. Carlos Mayor, ISBN 9781683961291).

PUBLICADA nos EUA em 2019 pela editora Houghton Mifflin Harcourt com o título *Animal Farm* (ISBN 9780358093152).

PUBLICADA no Reino Unido em 2019 pela editora Penguin com o título *Animal Farm* (ISBN 9780241391846).

PUBLICADA na Holanda em 2019 pela editora De Arbeiderspers com o título *Animal Farm* (trad. Anthony Ross, ISBN 9789029539999).

PUBLICADA na Itália em 2019 pela editora Mondadori com o título *La Fattoria degli Animali* (trad. V. Stivé, ISBN 9789029539999).

PUBLICADA na Romênia em 2019 pela editora Polirom com o título *Ferma Animalelor* (trad. Ona Frantz, ISBN 9789734677665).

PUBLICADA na Polônia em 2020 pela editora Jaguar com o título *Folwark Zwierzęcy* (ISBN 9788376868691).

PUBLICADA em Portugal em 2021 pela editora Relógio d'Água com o título *A Quinta dos Animais* (trad. Carlos César Vasconcelos, ISBN 9789897830099).

PUBLICADA na Alemanha em 2021 pela editora Panini com o título *Farm der Tiere* (trad. Kerstin Fricke, ISBN 9783741623141).

PUBLICADA na Turquia em 2021 pela editora Domingo com o título *Hayvan Çiftliği* (trad. Emre Gözgülü, ISBN 9786051981420).

PUBLICADA na Grécia em 2021 pela editora Kaktos com o título *Η Φάρμα των ζώων* (trad. Nina Barti e George Proestos, ISBN 9783741623141).

PUBLICADA na França em 2021 pela editora Grasset com o título *La Ferme des Animaux* (trad. Josée Kamoun, ISBN 9782246827733).

A SER PUBLICADA na Coreia do Sul pela editora Sakyajul.

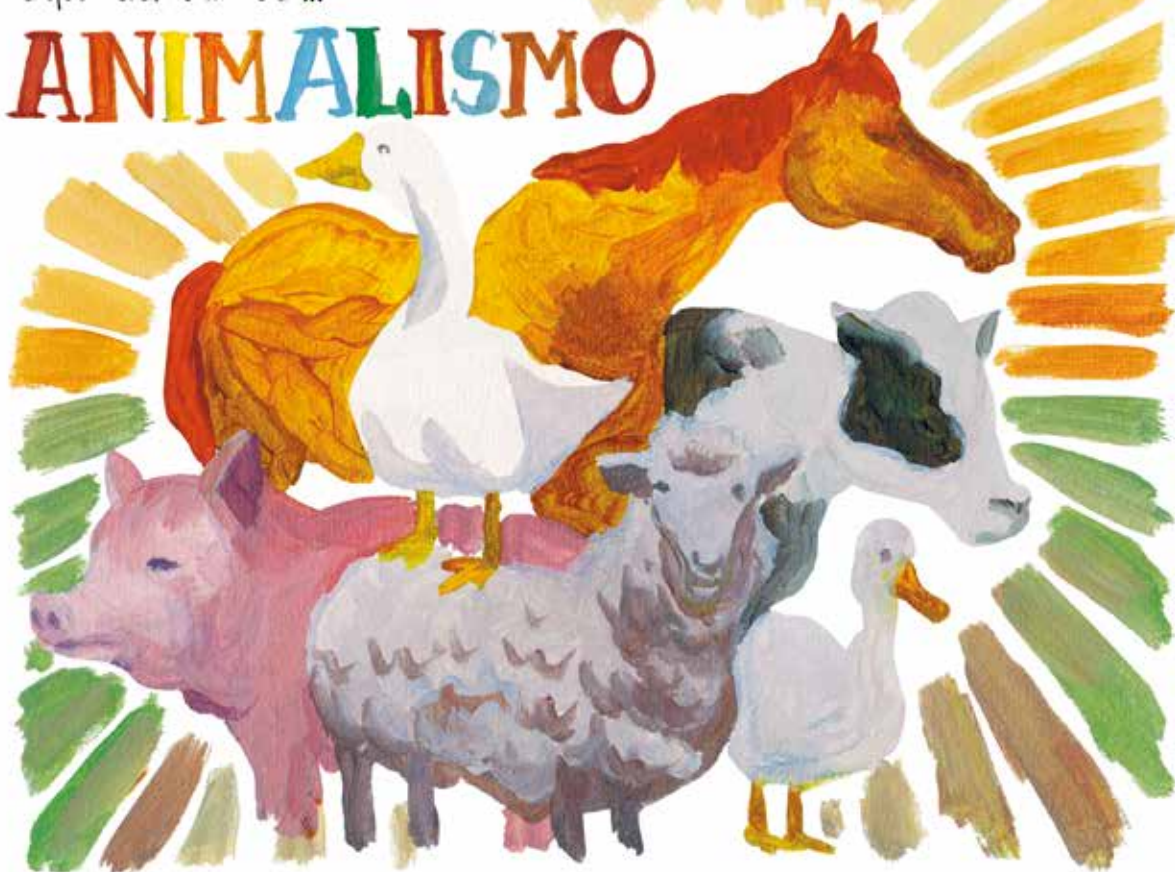


A tarefa de instruir e organizar os outros recaiu naturalmente sobre os porcos, reconhecidos como os mais inteligentes dos bichos.



Eles haviam organizado os ensinamentos do Major num sistema de pensamento a que deram o nome de...

ANIMALISMO



Roly Poly « Roly Poly »

DANIEL SEMANAS
@danielsemanas
2018

Phanta es una chica valiente y persistente, que dice que la vida debe ser jugada en modo *hard* —aunque viva en una ciudad tranquila como Gyeongju—; pero pronto sus antepasados y su necesidad de probarse algo a sí misma la hacen embarcar en una jornada psicodélica, que va a elevar sus habilidades a un nivel más alto y a confrontar todas sus creencias de forma aterradora.

Inspirado en el ritmo y la visualidad del K-Pop, el autor Daniel Semanas quiso crear una obra con potencial internacional. Este es su primer trabajo de historietas.

PUBLICADA en Estados Unidos en 2018 por la editorial Fantagraphics (ISBN 9781683961291).

Phanta é uma garota destemida e persistente, que diz que a vida deve ser jogada em modo *hard* – ainda que more em uma cidade pacata como Gyeongju; mas logo seus antepassados e sua necessidade de provar algo a si mesma a fazem embarcar em uma jornada psicodélica, que vai elevar suas habilidades para o próximo nível e contestar todas as suas crenças de uma forma aterrorizante.

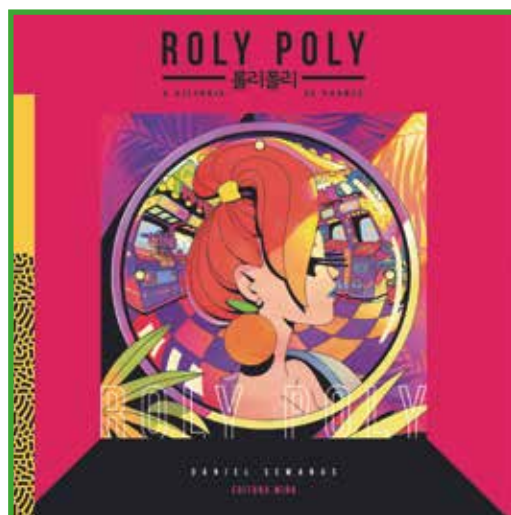
Inspirado no ritmo e visual do K-Pop, o autor Daniel Semanas quis criar uma obra com apelo internacional. É seu primeiro trabalho nos quadrinhos.

PUBLICADA nos EUA em 2018 pela editora Fantagraphics (ISBN 9781683961291).

MINO
144 páginas, 20,5 x 20,5 cm, a color
ISBN 9788569032397
novela gráfica
ficción científica, videojuegos, k-pop

MINO
144 páginas, 20,5 x 20,5 cm, colorida
ISBN 9788569032397
romance gráfico
ficção científica, games, k-pop

PUBLICADA





Romaria « *Romería* »

JUN SUGIYAMA
y **ALEXANDRE CARVALHO**
@junraiya
@alx_carvalho
2018

Durante la mayor sequía que vivió la región brasileña conocida como “sertão”, las personas abandonaron sus pueblos en busca de agua. Los ríos que traían vida para la población ahora no pasan de marcas en la tierra, cicatrices de un mundo pasado. Y es en este mundo que vive Délia, una chica inspirada en cuentos heroicos que sale en búsqueda de agua para traer de vuelta a su casa.

En 2019, *Romaria* ganó el Premio Bronce en el International Manga Award, en Japón.

Durante a maior seca que o sertão já viveu, pessoas abandonaram suas vilas em busca de água. Rios que traziam vida para a população agora não passam de marcas na terra, cicatrizes de um mundo passado. E é nesse mundo que vive Délia, uma garota inspirada por contos heroicos que deixa sua casa para trazer a água de volta para sua casa.

Em 2019, *Romaria* ganhou o Prêmio Bronce no International Manga Award, no Japão.

INDEPENDIENTE
96 páginas, 18,5 x 26 cm, blanco y negro
novela gráfica
ficción científica

INDEPENDIENTE
96 páginas, 18,5 x 26 cm, p&b
romance gráfico
ficção científica







Roseira, Medalha, Engenho e Outras Histórias **« Rosal, Medalla, Ingenio y Otras Historias »**

JEFFERSON COSTA
@jeff_costa_rm
2019

La trayectoria de dos familias enredadas en sus diferencias, tragedias y comedias, sueños y perspectivas, construyendo su historia en el nordeste brasileño, en la región árida conocida como “sertão” y durante el movimiento “retirante” de exilio de la década de 1970.

Basado en recuerdos colectivos e individuales, en la oralidad, en cuentos e historias que son pasadas de generación en generación, *Roseira, Medalha, Engenho e Outras Histórias* es un relato emocionante sobre la lucha de personas reales viviendo una historia duramente real.

PREMIADA en el Troféu HQ Mix 2020, categorías Edición Especial Nacional, Dibujante Nacional y Nuevo Talento - Guionista.

FINALISTA del Prêmio Jabuti 2020, categoría Historietas.

A trajetória de duas famílias às voltas com suas diferenças, tragédias e comédias, sonhos e perspectivas, construindo a sua história no sertão nordestino durante o movimento retirante da década de 1970.

Baseado em lembranças coletivas e individuais, na oralidade, e em contos e “causos” que são passados de geração em geração, *Roseira, Medalha, Engenho e Outras Histórias* é um relato emocionante sobre a luta de pessoas reais vivendo uma vida duramente real.

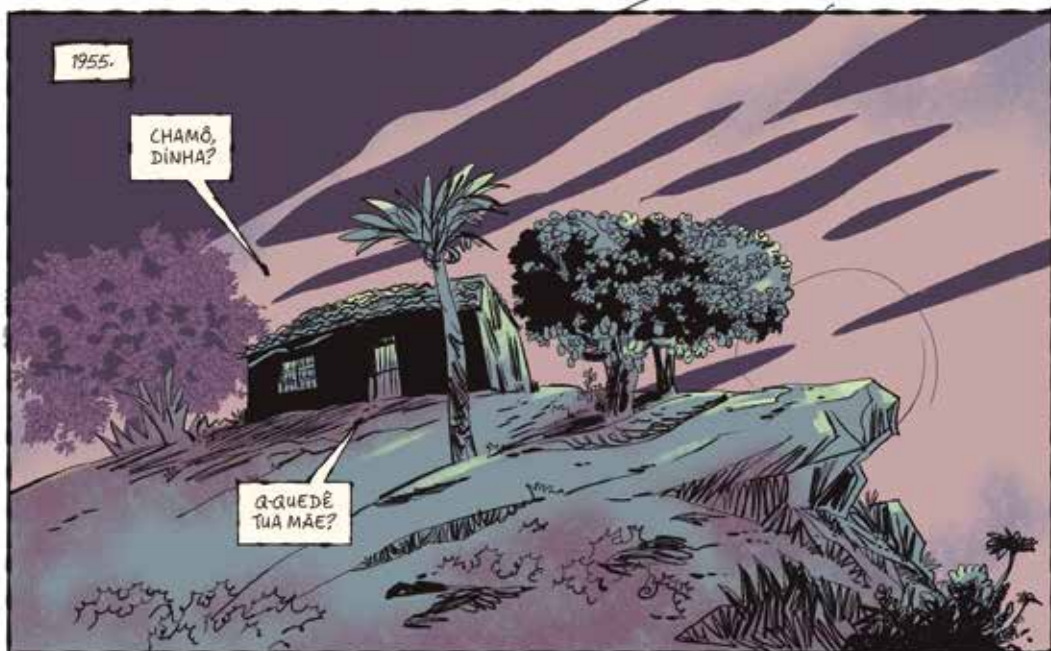
PREMIADA no Troféu HQ Mix 2020, categorias Edição Especial Nacional, Desenhista Nacional e Novo Talento - Roteirista.

FINALISTA do Prêmio Jabuti 2020, categoria Histórias em Quadrinhos.

PIPOCA E NANQUIM
228 páginas, 27,9 x 21,3 cm, a color
ISBN 9788593695438
colección de historias
biografía, nordeste

PIPOCA & NANQUIM
228 páginas, 27,9 x 21,3 cm, colorida
ISBN 9788593695438
coleção de histórias
biografia, nordeste





1955.

CHAMÔ,
DINHA?

O QUE É
TUA MÃE?



MAINHA MAIS
PAPAI NUM
CHEGAR O
DA ROÇA
INDA NÃO.

FAEUFAVÔ
PA DINHA,
MEU FÍ

ME TRAGA
UM CAJU...



TAMÉM
PRECURE UMA
VELA E ACENDA
PRA MIM.
CONSEGUE
FAZÊ ISSO?



MAR, DINHA,
VELA NÃO É SÓ
PROS SANTO NO
ORATÓRIO?

OU QUAND-

TRAGA PRA
DINHA, TRAGA?
FAEUFAVÔ.



Samurai Shirô « *Samurái Shirô* »

DANILO BEYRUTH
@necronauta
2018

Akemi es una joven descendiente de japoneses que ve aparecer en su camino un hombre extraño sin memoria que carga una *katana* —y, a partir de allí, pasa a ser perseguida por los yakuzas, miembros de una organización criminal japonesa—. Para salir viva, Akemi necesitará enfrentarlos, así como también a su propio pasado.

Samurai Shirô cuenta la historia de luchas sangrientas por el poder, de honor familiar y del reencuentro violento con el pasado, vivido en el presente por samurais modernos y la mafia, que usa el barrio de Liberdade —donde se encuentra la comunidad japonesa mas grande del mundo fuera de Japón—, en la ciudad de São Paulo, como escenario.

PREMIADA en el Troféu HQ Mix 2019, categoría
Publicación de Aventura/Terror/Fantasia.

Akemi é uma jovem descendente de japoneses que vê surgir em seu caminho um estranho homem sem memória e carregando uma *katana* —e, a partir daí, passa a ser perseguida pelos yakuzas. Para sair viva, Akemi vai precisar enfrentá-los, assim como seu próprio passado.

Samurai Shirô conta a história de lutas sangrentas pelo poder, de honra familiar e do reencontro violento com o passado, vivido no agora por samurais modernos e a máfia japonesa, que usa de cenário o bairro da Liberdade na cidade de São Paulo.

PREMIADA no Troféu HQ Mix 2019 na categoria
Publicação de Aventura/Terror/Fantasia.

DARKSIDE
192 páginas, 26,2 x 17 cm, blanco y negro
ISBN 9788594541390
novela gráfica
aventura, gánsters

DARKSIDE
192 páginas, 26,2 x 17 cm, p&b
ISBN 9788594541390
romance gráfico
aventura, gângsters





Sem Dó « Sin Compasión »

LULI PENNA
@lulipenna
2017

La São Paulo de los años 1920 es una ciudad en transformación, sea por los efectos de la modernización urbana o por los hábitos de sus residentes. Lola es una habitante típica de la ciudad con parte de su futuro definido por sus padres. Sin embargo, no todas las cosas ocurren como deberían. Esta es la historia de una pareja que se enamora en esa São Paulo, pero también es un paseo por sus barrios, una mirada generosa a los diarios y cines de la época, y tal vez una respuesta sobre el sentido de esa modernización infame.

Luli Penna tiene una carrera de décadas en la ilustración editorial y decidió hacer su primera apuesta en las historietas con una narrativa sin texto.

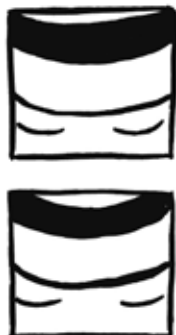
A São Paulo dos anos 1920 é uma cidade em transformação, seja pelos efeitos da modernização urbana ou pelos hábitos de seus moradores. Lola é uma moradora típica da cidade com parte de seu futuro definido pelos pais. Todavia, nem sempre as coisas ocorrem como devem ser. Essa é a história de um casal que se apaixona nessa São Paulo, mas também um passeio por seus bairros, uma olhadela generosa nos jornais e cinemas da época, e talvez uma resposta sobre o sentido dessa famigerada modernização.

Luli Penna tem uma carreira de décadas na ilustração editorial e resolveu fazer sua primeira aposta nos quadrinhos com uma narrativa sem texto.

TODAVIA
200 páginas, 21 x 29,5 cm, blanco y negro
ISBN 9788593828171
novela gráfica muda
vida urbana, historia de São Paulo, relaciones
humanas

TODAVIA
200 páginas, 21 x 29,5 cm, p&b
ISBN 9788593828171
romance gráfico mudo
vida urbana, história de São Paulo, relacionamentos







Silvestre « Silvestre »

WAGNER WILLIAN
@wagner.willian
2019

La jornada de un viejo cazador que atraviesa y dialoga con leyendas de divinidades extinguidas, zambulléndose en la relación entre el hombre y la naturaleza, y el respeto sobre lo que la tierra nos puede dar y lo que somos capaces de ofrecer. En el aislamiento de su cabaña, él cocina una tarta. Su aroma atraviesa la memoria, las paredes, la floresta, atrayendo animales silvestres, criaturas fantásticas recuperando la convivencia humana, digna de una celebración salvaje y ritualista.

Verdadeiro monstro de la pintura y del dibujo, Wagner Willian mezcla un sinfín de referencias en esta obra inspirada en *Walden*, de Henry David Thoreau y en diversos folclores.

PREMIADA en el Prêmio Jabuti 2020, categoría Historietas.

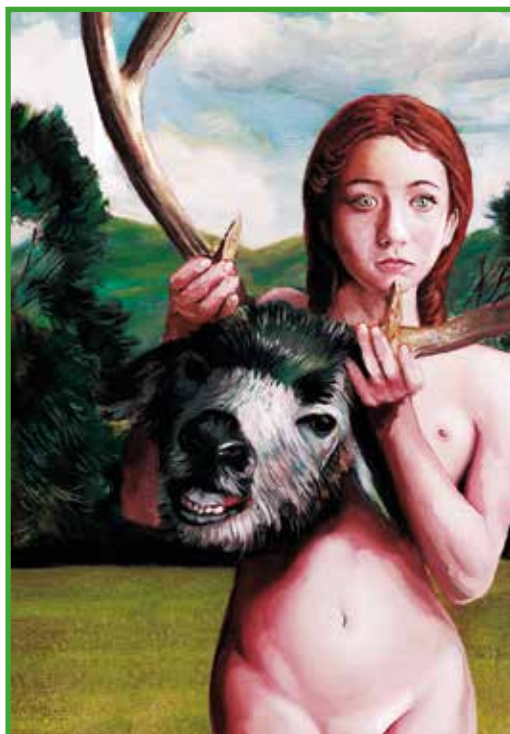
A jornada de um velho caçador que atravessa e dialoga com lendas sobre divindades extintas, mergulhando na relação entre o homem e a natureza, e o respeito sobre o que a terra pode nos dar e o que somos capazes de oferecer. No isolamento de sua cabana, ele assa uma torta. Seu aroma cruza a memória, as paredes, a floresta, atraindo animais silvestres e criaturas fantásticas em um grande resgate ao convívio humano, digno de uma celebração selvagem e ritualística.

Verdadeiro monstro da arte pintada e do desenho, Wagner Willian mistura um sem-número de referências na obra inspirada no *Walden* de Henry David Thoreau e em diversos folclores.

PREMIADA no Prêmio Jabuti 2020, categoria Histórias em Quadrinhos.

DARKSIDE
192 páginas, 16 x 23 cm, a color
ISBN 9788594541918
novela gráfica
fábula, folclore

DARKSIDE
192 páginas, 16 x 23 cm, colorida
ISBN 9788594541918
romance gráfico
fábula, folclore



Não diziam, pois àquilo que era desnecessário respondiam em



silêncio.

Sob o Solo « Debajo del Suelo »

BIANCA PINHEIRO
y **GREG STELLA**
@bianc_pinheir
@greg_stella
2019

Dos heridos. Un bunker. Una guerra que podría ser cualquier guerra, pasando en cualquier momento y empezando en cualquier lugar. Después de un ataque sufrido por su unidad en campo de batalla, un dúo de soldados se ve obligado a refugiarse en un escondrijo debajo de la tierra para sobrevivir. Enclaustrados y con uno de ellos gravemente herido, la única esperanza es usar un walkie talkie viejo para llamar refuerzos y, finalmente, ser rescatados.

Pero el tiempo pasa de manera implacable y, a la posibilidad remota de salvación se suma el temor constante de caer en las garras del enemigo o de morir olvidados. Paranoia, miedo y frustraciones se despliegan mientras ambos se van conociendo más íntimamente, dejando que aparezcan arrepentimientos, derrotas y sueños.

Exploración singular del lenguaje de historietas, el ejercicio de Bianca Pinheiro y Greg Stella es una especie de fábula existencialista.

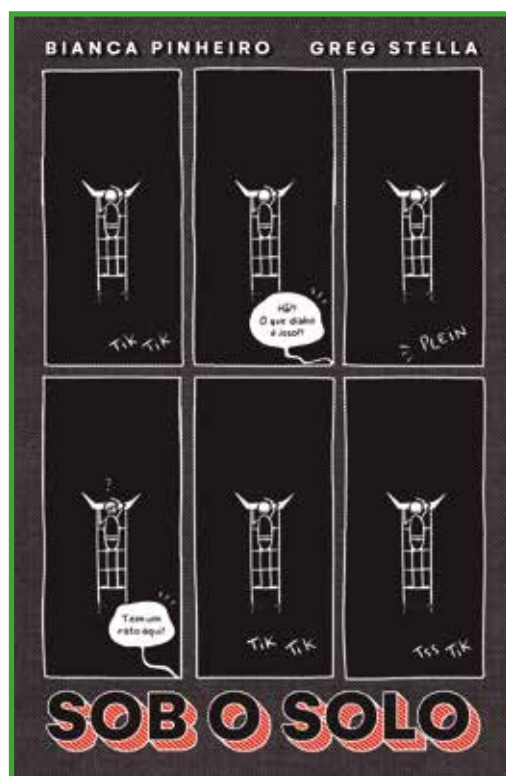
Dois feridos. Um bunker. Uma guerra que poderia ser qualquer uma, acontecendo a qualquer momento e sendo travada em qualquer lugar. Após um ataque sofrido por sua unidade em campo de batalha, uma dupla de soldados se vê obrigada a refugiar-se em um esconderijo debaixo da terra para sobreviver. Enclausurados e com um deles gravemente ferido, a única esperança dos dois é utilizar um velho rádio comunicador para chamar reforços e serem, enfim, resgatados.

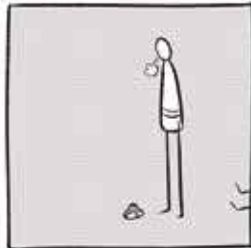
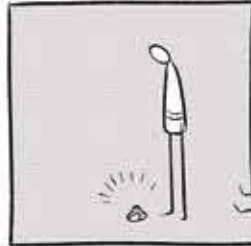
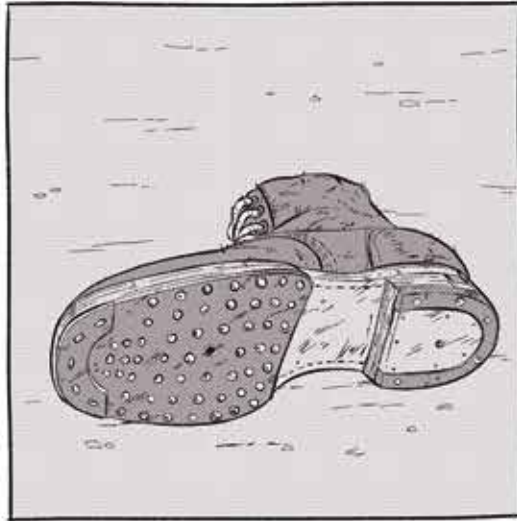
Mas o tempo passa de maneira implacável e, diante da remota possibilidade de salvação, assombrada pela expectativa constante de caírem nas garras do inimigo ou de morrerem esquecidos, paranoia, medo e frustrações se desenrolam conforme ambos vão se conhecendo mais intimamente, deixando vir à tona arrependimentos, derrotas e sonhos.

Exploração singular da linguagem dos quadrinhos, o exercício de Bianca Pinheiro e Greg Stella é uma espécie de fábula existencialista.

PIPOCA E NANQUIM
104 páginas, 26,6 x 17,6 cm, blanco y negro
ISBN 9788593695414
novela gráfica
guerra, experimental

PIPOCA & NANQUIM
104 páginas, 26,6 x 17,6 cm, p&b
ISBN 9788593695414
romance gráfico
guerra, experimental





Sopa de Salsicha « Sopa de Salchicha »

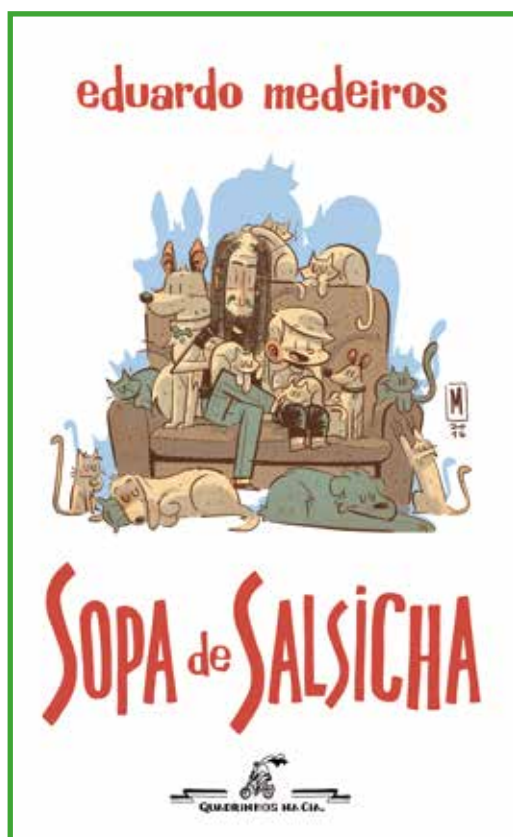
EDUARDO MEDEIROS
@hellatoons
2016

Contando con una legión de fans en internet, *Sopa de Salsicha* es la crónica del día a día de Eduardo Medeiros, un talentoso historietista que se mete en apuros clásicos: problemas financieros, mudanzas de casa y un proyecto difícil por delante. El proyecto es esta novela gráfica, un trabajo importante en que Medeiros narra, con la ayuda de la indefectible Baixinha y de historietistas invitados, sus aventuras diarias y sus choques con el proceso creativo, la nueva vida en Florianópolis y las visitas del cantante Michael Bolton, que tal vez esté intentando conquistar a su madre.

Contando com uma legião de fãs na internet, *Sopa de Salsicha* é a crônica do dia a dia de Eduardo Medeiros, um talentoso quadrinista metido em encrencas clássicas: aperto financeiro, mudanças de lar e um difícil projeto pela frente. O projeto é este romance gráfico, um trabalho de fôlego em que Medeiros narra, com ajuda da indefectível Baixinha e de quadrinistas convidados, suas aventuras diárias e seus embates com o processo criativo, a vida nova em Florianópolis e as visitas do cantor Michael Bolton, que talvez esteja tentando conquistar a sua mãe.

COMPANHIA DAS LETRAS / QUADRINHOS NA CIA.
172 páginas, 18 x 26 cm, a color
ISBN 9788535927030
novela gráfica
autobiografia, humor

COMPANHIA DAS LETRAS / QUADRINHOS NA CIA.
172 páginas, 18 x 26 cm, colorida
ISBN 9788535927030
romance gráfico
autobiografia, humor





Tabloide « Tabloide »

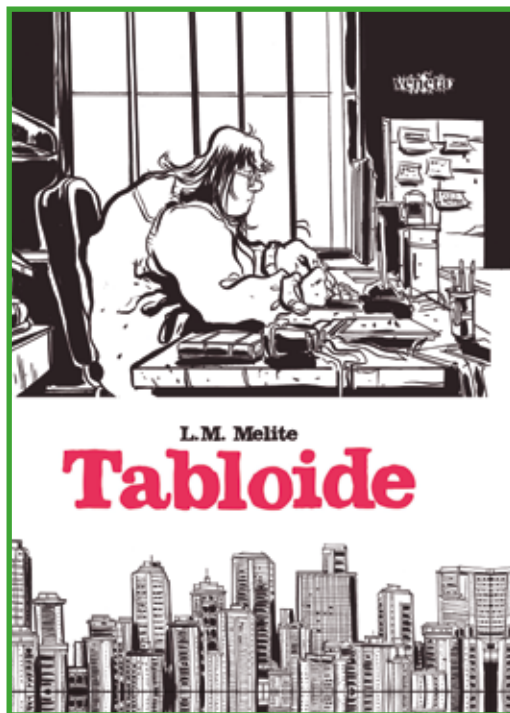
L. M. MELITE
@lmmelite
2017

Samantha Castelo es una ex-bailarina transformada en periodista que ama lo sobrenatural, pero se encuentra abrumada por la vida real. Desde muy pequeña espera revelaciones misteriosas, descubrimientos fascinantes. Hasta que un crimen la lleva a las entrañas más oscuras de la ciudad de São Paulo. Y toda esa historia pasa a ser registrada en el Tabloide, el diario que ella dirige.

Tabloide es el trabajo más ambicioso de L. M. Melite, una de las grandes revelaciones recientes del cómic brasileño. Una historia llena de suspenso y acción, una especie de *thriller* surrealista que parece fundir las tradiciones de la literatura policial con la poesía *beatnik*, mientras las imágenes invaden los ojos del lector.

Samantha Castelo é uma ex-bailarina transformada em jornalista que ama o sobrenatural, mas que anda soterrada pelo real. Desde muito criança ela espera por revelações misteriosas, por descobertas fascinantes. Até que um crime a leva para as entranhas mais obscuras da cidade de São Paulo. E toda essa história passa a ser registrada no Tabloide, o jornal comandado por ela.

Tabloide é o trabalho mais ambicioso de L. M. Melite, uma das grandes revelações recentes dos quadrinhos brasileiros. Uma história cheia de suspense e ação, uma espécie de *thriller* surrealista que parece fundir tradições da literatura policial com a poesia *beatnik*, enquanto as imagens invadem os olhos do leitor.



VENETA
136 páginas, 21 x 28 cm, a color
ISBN 9788563137807
novela gráfica
suspense, policial, periodismo

VENETA
136 páginas, 21 x 28 cm, colorida
ISBN 9788563137807
romance gráfico
suspense, policial, jornalismo



Tabu **« Tabú »**

**AMANDA MIRANDA,
LALO
y JÉSSICA GROKE**
@amandamirand_
@laloboia
@jessicagroke
2019

Solamente una extracción de diente. Un viaje común de dos amigas hacia un campo escondido. Nada más que una cena con una colega. Tres libros. Explorar el reverso del telón cotidiano es encontrar los secretos oscuros que tejen nuestra verdadera realidad. Tabúes.

Las jóvenes autoras Amanda Miranda, Jéssica Groke y Lalo ingresan en el intenso terreno de tres de los mayores tabúes de nuestra sociedad para salir de allí con historias maduras, impactantes y cuidadosamente construidas. Una colección incómoda para un tiempo de disfraces y mentiras.

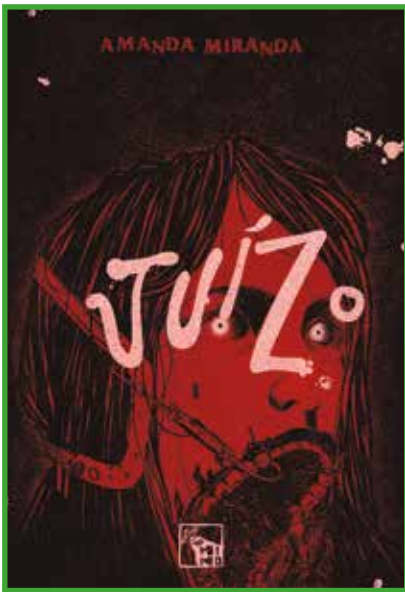
Apenas una extração dentária. Só uma viagem ordinária de duas amigas para um sítio escondido. Nada mais do que um jantar com uma colega. Três livros. Vasculhar por baixo dos panos do cotidiano é encontrar os obscuros segredos que tecem a nossa verdadeira realidade. Tabus.

As jovens autoras Amanda Miranda, Jéssica Groke e Lalo se embrenham no tenso terreno de três dos maiores tabus de nossa sociedade para de lá saírem com histórias maduras, impactantes e cuidadosamente construídas. Uma coleção incômoda para um tempo de disfraces e mentiras.

MINO
120 páginas, 21 x 29,7 cm, blanco y negro
ISBN 9788569032502
antología
cotidiano femenino

MINO
120 páginas, 21 x 29,7 cm, p&b
ISBN 9788569032502
antología
feminilidade, cotidiano





Tenkamusou « Tenkamusou »

RAONI MARQS
@raonimarqs
2018

Una historieta sobre samuráis jugando al tenis, con todo el lenguaje de las historias de samuráis que buscan el conocimiento en el camino de la espada a través de sabios maestros. La historia gira alrededor del duelo entre Miyamoto Musashi y Sasaki Kojiro en la isla de Ganryu, en 1612, pero en realidad es una adaptación de la final de Wimbledon de 1980 entre John McEnroe y Bjorn Borg.

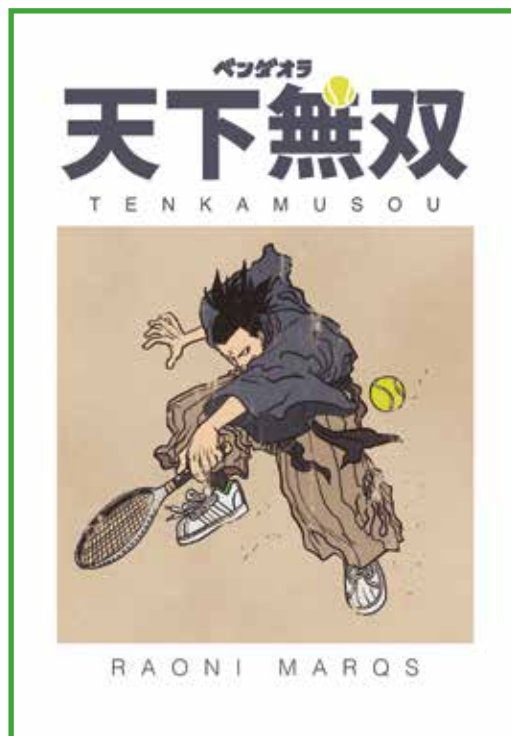
O, en otra definición, una mezcla de *Vagabond*, de Takehiko Inoue, y *Mario Tennis*.

Uma HQ sobre samurais jogando tênis, com toda a linguagem das histórias de samurais que buscam o conhecimento no caminho da espada através de sábios mestres. A história é organizada ao redor do duelo entre Miyamoto Musashi e Sasaki Kojiro na ilha de Ganryu, em 1612, mas na verdade é uma adaptação da final de Wimbledon de 1980 entre John McEnroe e Bjorn Borg.

Ou, em outra definição, uma mistura de *Vagabond*, de Takehiko Inoue, e *Mario Tennis*.

BENDAORA
92 páginas, 15 x 21 cm, blanco y negro
novela gráfica
tenis, humor, parodia

BENDAORA
92 páginas, 15 x 21 cm, p&b
romance gráfico
tênis, humor, paródia



GAME
2-0

MUSASHI 武蔵 KOJIRO 小次郎

GAME
2-1

MUSASHI 武蔵 KOJIRO 小次郎

GAME
3-1

MUSASHI 武蔵 KOJIRO 小次郎

GAME
4-1

MUSASHI 武蔵 KOJIRO 小次郎

GAME
5-1

MUSASHI 武蔵 KOJIRO 小次郎

GAME
6-1

MUSASHI 武蔵 KOJIRO 小次郎

Topografías « Topografías »

BÁRBARA MALAGOLI,
JULIA BALTHAZAR,
LOVELOVE6,
MARIANA PARAIZO,
PUIUPO
y TAÍS KOSHINO
@bmalagoli
@juliabalthazar
@6lovelove6
@mariana_paraizo_
@puiupo
@taiskoshino
2016

En esta colección, lo que une las seis historias es que todas las autoras son mujeres y que trabajaron con tres colores: negro, cian y magenta. Las historietas en sí pueden ir de cuentos íntimos, como la tarde en la piscina en “Chuva de Verão” (Lluvia de Verano), a la psicodelia de “Frumello” y a la reconstrucción poética a partir de imágenes y textos de diarios en “Sátira Latina”.

Na coletânea, o que une as seis histórias são todas as autoras serem mulheres e trabalharem com três cores: preto, ciano e magenta. As HQs em si podem ir de contos intimistas, como a tarde na piscina em “Chuva de Verão”, à psicodelia de “Frumello” e à reconstrução poética a partir de imagens e textos de jornais em “Sátira Latina”.

PIQUI
60 páginas, 21 x 30 cm, tres colores
antología
historias íntimas, fantasía, psicodelia

PIQUI
60 páginas, 21 x 30 cm, três cores
antología
histórias intimistas, fantasia, psicodelia





QUE LUZES É ESSE?



SERÁ QUE ISSO É SE TORNAR MULHER?



OU SERÁ QUE É UMA BAQUELA DITRAS DIMENS



QUE COISA MAIS ESTRANHA



PELO MENOS AINDA TENHO TODOS OS MEUS DENTES



ONDE SERÁ QUE TÁ TODO MUNDO?



QUE COISA MAIS ESTRANHA

AGORA EU VEJO MEUS PENSAMENTOS



SERÁ QUE TEM MAIS ALGUÉM AQUI?



OI, TEM ALGUÉM AÍ?

PARECE QUE SIM.

VIV TENTAR MANDAR UMA MENSAGEM

OLÁ, VOCÊ CONSEGUE ESCUTAR CLARAMENTE MINHA VOZ?

A Travessia **« La Travesía »**

CAMILA TORRANO
@thebutcherlady
2012

Estamos en 1847, cuando la Gran Hambruna arrasa Irlanda. Buena parte de los irlandeses busca el exilio. El escéptico Dr. Henry Doyle y su asistente Sarah O'Reilly embarcan en un navío lleno de misterios macabros rumbo a las Américas. Durante la travesía, se encuentran con personajes aterradores que cambiarán sus destinos.

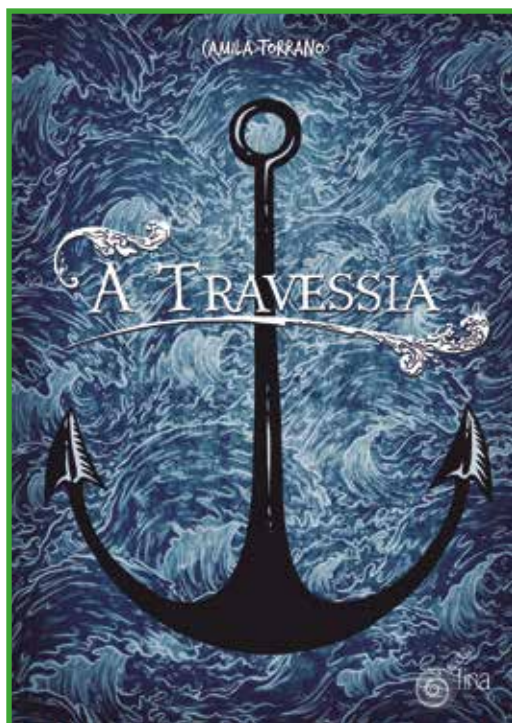
En *A Travessia*, su primera historieta extensa, Camila Torrano muestra su versatilidad como ilustradora a la vez que inaugura una carrera volcada al tema del terror.

Estamos em 1847, quando a Grande Fome assolou a Irlanda. Boa parte dos irlandeses busca o exílio. O céptico Dr. Henry Doyle e sua assistente Sarah O'Reilly embarcam em um navio cheio de mistérios macabros rumo às Américas. Durante a travessia, deparam-se com personagens aterrorizantes que mudarão seus destinos.

Primeiro quadrinho extenso de Camila Torrano, *A Travessia* mostrou tanto sua versatilidade como ilustradora como inaugurou uma carreira voltada para o tema do terror.

ESCRITA FINA
88 páginas, 19,4 x 27,8 cm, a color
ISBN 9788563877536
novela gráfica
viajes marítimos, sobrenatural

ESCRITA FINA
88 páginas, 19,4 x 27,8 cm, colorida
ISBN 9788563877536
romance gráfico
viagens marítimas, sobrenatural



BANG!



MALDITO ALBRATOZ,
DE HOJE VOCÊ
NÃO PASSA!!



DE HOJE?
VOCÊ VEM
DIZENDO
ISSO DESDE
ONTEM...

CALADO TUNDE,
DA ÚLTIMA VEZ
VOCÊ QUASE
ACERTOU O
ULRICH!

... ERREI
POR POUCO,
NÉ?

HA
HA HA HA
HAHAHA HA

Trevas
« Tinieblas »

DENNY CHANG
@dennychang
2019

En cuatro capítulos, *Trevas* narra procesos de posibilidades y destrucción. Autor que alterna entre historias convencionales y narrativas experimentales, Denny Chang construyó un libro que se apoya tanto en las historietas tradicionales como en el arte contemporáneo.

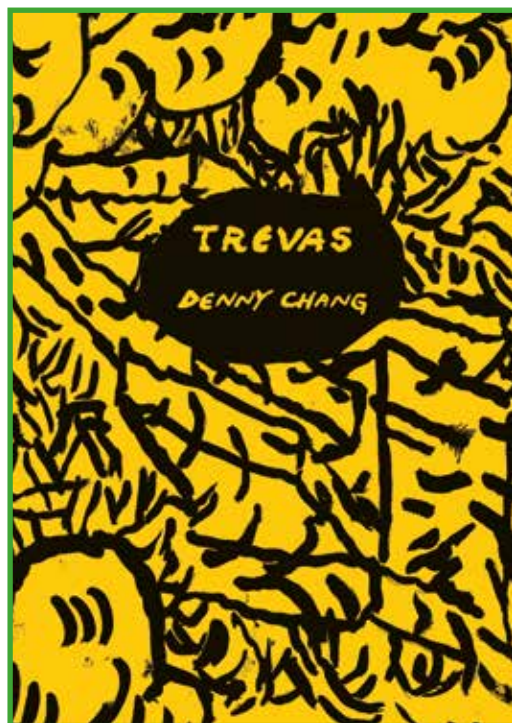
SELECCIONADA en la convocatoria de publicaciones de la feria des.Gráfica, 2019.

Em quatro capítulos, *Trevas* narra processos de possibilidade e destruição. Autor que se alterna entre histórias convencionais e narrativas experimentais, Denny Chang construiu um álbum que se apoia tanto nos quadrinhos tradicionais quanto na arte contemporânea.

SELECCIONADA na convocatória de publicações da feira des.Gráfica, 2019.

INDEPENDIENTE
84 páginas, 21 x 29,7 cm, blanco y negro
narrativa experimental

INDEPENDIENTE
84 páginas, 21 x 29,7 cm, p&b
narrativa experimental





Ugrito « Ugrito » (colección)

VÁRIOS AUTORES

2015 – en producción / em desenvolvimento

La colección *Ugrito* fue concebida por la tienda de cómics paulistana Ugra como una vitrina de historietistas nacionales. Usando un formato de bolsillo, que se mantiene constante para todas las ediciones, la colección invita autores y autoras a crear historietas inéditas de aproximadamente veinte páginas.

Hay relatos autobiográficos como *Culpa*, de Cristina Eiko; una mezcla de rock, sexo, caos y gatos en *Le Monstre*, de Galvão Bertazzi; la visita lisérgica a una exposición de René Magritte en *Óleo sobre Tela*, de Aline Zouvi; y un enfrentamiento entre dos personajes del juego infantil *Quién es Quién* en *Roomates*, de Bruno Maron. El proyecto continúa desde 2015 con ediciones bimestrales.

- #1 **Crú** (*Crudo*), Chico Felix
- #2 **Germes** (*Gérmenes*), Cynthia B.
- #3 **Bastião da Justiça** (*Bastión de la Justicia*), DW Ribatski y Gabriel Góes
- #4 **Furiosas** (*Furiosas*), Rafael Campos Rocha
- #5 **Time Lapse** (*Time Lapse*), Thiago Souto
- #6 **Seleção Natural** (*Selección Natural*), Marcatti y André Pijamar
- #7 **Fired** (*Fired*), Ricardo Coimbra
- #8 **A Mediocrização dos Afetos** (*La Mediocridad de los Afectos*), Fabiane Langona
- #9 **O Retorno** (*El Regreso*), Pedro D'Apremont
- #10 **Cadeado** (*Candado*), Juscelino Neco
- #11 **Culpa** (*Culpa*), Cristina Eiko
- #12 **Arrecém** (*Arrecém*), Diego Gerlach
- #13 **Le Monstre** (*Le Monstre*), Galvão Bertazzi
- #14 **Roomates: Mórbita Diferença** (*Roomates: Diferencia Mórbita*), Bruno Maron
- #15 **Incontinência Tripária** (*Incontinencia Intestinal*), Víctor Bello
- #16 **Ruído** (*Ruido*), Paulo Crumbim
- #17 **Óleo Sobre Tela** (*Óleo sobre Tela*), Aline Zouvi
- #18 **Brasil.exe** (*Brasil.exe*), Rodrigo Okuyama
- #19 **Lombra** (Cuelgue), LoveLove6
- #20 **Assassino na Casa** (*Asesino en la Casa*), Fábio Vermelho
- #21 **Eu Fiz uma História em Quadrinhos** (*Yo Hice una Historieta*), Fábio Zimbres
- #22 **Rubik** (*Rubik*), Felipe Portugal
- #23 **Uma Última Chance para o Mundo** (*Una Última Chance para el Mundo*), Gabriel Dantas
- #24 **Aparição** (*Aparición*), Amanda Miranda
- #25 **Plástica Fantástica** (*Plástica Fantástica*), Kainã Lacerda

A coleção *Ugrito* foi concebida pela loja de quadrinhos paulistana Ugra como vitrine de quadrinistas nacionais. Utilizando um formato de bolso, que se mantém constante para todas as edições, a coleção convida autores e autoras a criar quadrinhos inéditos e que se resumam em aproximadamente vinte páginas.

Há relatos autobiográficos – como “Culpa”, de Cristina Eiko –, misturas de rock, sexo, caos e gatos – “Le Monstre”, de Galvão Bertazzi –, a visita lisérgica a uma exposição de René Magritte – “Óleo sobre Tela”, de Aline Zouvi – e um embate entre dois personagens do jogo infantil *Cara a Cara* – “Roomates”, de Bruno Maron. O projeto segue desde 2015 com edições bimestrais.

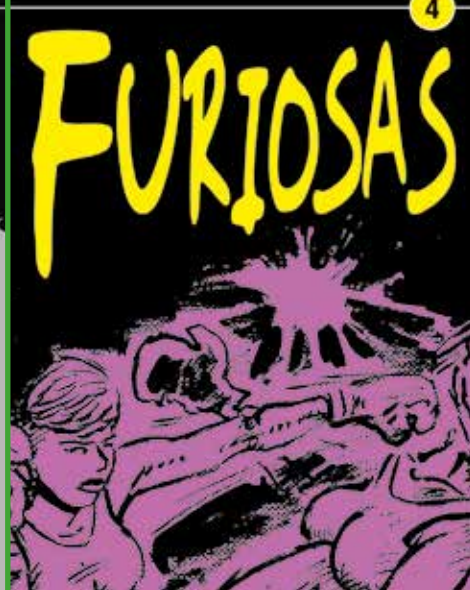
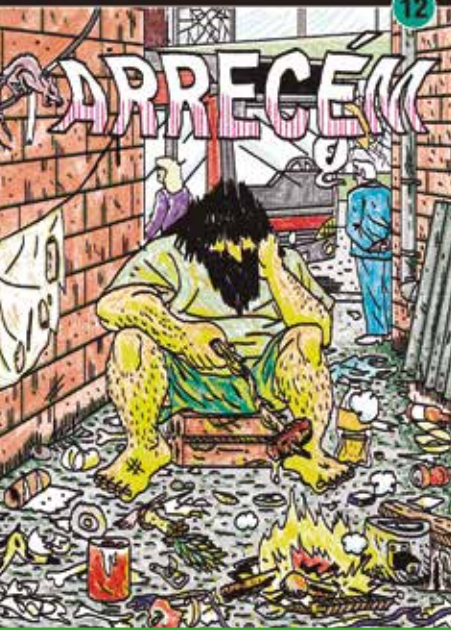
- #1 **Crú**, Chico Felix
- #2 **Germes**, Cynthia B.
- #3 **Bastião da Justiça**, DW Ribatski e Gabriel Góes
- #4 **Furiosas**, Rafael Campos Rocha
- #5 **Time Lapse**, Thiago Souto
- #6 **Seleção Natural**, Marcatti e André Pijamar
- #7 **Fired**, Ricardo Coimbra
- #8 **A Mediocrização dos Afetos**, Fabiane Langona
- #9 **O Retorno**, Pedro D'Apremont
- #10 **Cadeado**, Juscelino Neco
- #11 **Culpa**, Cristina Eiko
- #12 **Arrecém**, Diego Gerlach
- #13 **Le Monstre**, Galvão Bertazzi
- #14 **Roomates: Mórbita Diferença**, Bruno Maron
- #15 **Incontinência Tripária**, Víctor Bello
- #16 **Ruído**, Paulo Crumbim
- #17 **Óleo Sobre Tela**, Aline Zouvi
- #18 **Brasil.exe**, Rodrigo Okuyama
- #19 **Lombra**, LoveLove6
- #20 **Assassino na Casa**, Fábio Vermelho
- #21 **Eu Fiz uma História em Quadrinhos**, Fábio Zimbres
- #22 **Rubik**, Felipe Portugal
- #23 **Uma Última Chance para o Mundo**, Gabriel Dantas
- #24 **Aparição**, Amanda Miranda
- #25 **Plástica Fantástica**, Kainã Lacerda

UGRA PRESS

20 a 28 páginas, 10,5 x 15cm, a color

UGRA PRESS

20 a 28 páginas, 10,5 x 15cm, coloridas



A Última Flecha **« La última flecha »**

EMERSON MEDINA
y ROMAHS MASCARENHAS
@medinathelegend
@romahs_mascarenhas
2019

El indígena Guajá es testigo del exterminio de su nación, aún en el período de las Grandes Navegaciones, y deflagra una jornada de venganza que atraviesa los tiempos, pasando por diferentes épocas de Manaus.

La obra fue creada por dos autores amazonenses, basándose en estudios sobre tres períodos históricos de la Amazonia: el descubrimiento de Brasil, la *Belle Époque* y Manaus en la actualidad.

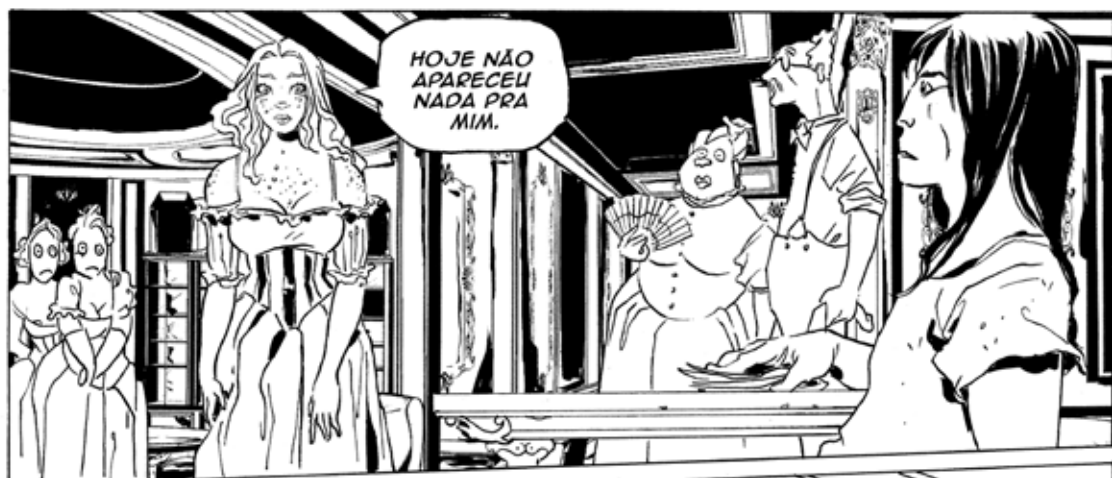
O indígena Guajá testemunha o extermínio de sua nação ainda no período das Grandes Navegações, e deflagra uma jornada de vingança que atravessa os tempos, com passagens por épocas distintas de Manaus.

A obra foi criada por dois autores amazonenses, baseando-se em estudos sobre três períodos históricos da Amazônia: o descobrimento do Brasil, a *Belle Époque* e a Manaus atual.

MONOMITO
56 páginas, 18 x 27,4 cm, blanco y negro
ISBN 9788590752240
novela gráfica
ficción histórica

MONOMITO
56 páginas, 18 x 27,4 cm, p&b
ISBN 9788590752240
romance gráfico
ficção histórica







Último Assalto « Último Asalto »

**DANIEL ESTEVES
y ALEX RODRIGUES**
@zapata.edicoes
@alex_rodriguesart
2019

Es la historia de Kevin, que vive en la periferia de São Paulo y sueña con ser un gran boxeador. Buscando superar un crimen del pasado, vuelve a entrenar en un gimnasio popular después de dos años alejado. Sin embargo, una serie de eventos revelará que algunos de sus mayores desafíos tal vez no estén en el ring.

Inspirado tanto por películas clásicas de boxeo, como *Rocky*, como por el trabajo democrático e incluso de los gimnasios populares en São Paulo, Daniel Esteves y Alex Rodrigues crearon una trama que aborda el deporte y el universo de las cuestiones sociales que giran en torno del ring.

SELECCIONADA en el Programa de Acción Cultural del Estado de São Paulo, Concurso de Apoyo a Proyectos de Creación y Publicación de Historietas, en 2017.

PREMIADA en el Troféu HQ Mix 2020, categorías Guionista Nacional (Daniel Esteves) y Publicación Independiente Especial.

FINALISTA en el Prêmio Jabuti 2020, categoría Historietas.

A história de Kevin, morador de uma periferia de São Paulo que sonha em ser um grande lutador de boxe. Buscando superar um crime do passado, ele volta a treinar em uma academia popular após dois anos afastado. Porém, uma sequência de eventos revelará que alguns dos seus maiores desafios talvez não estejam no ringue.

Inspirado tanto por clássicos filmes de boxe, como o clássico *Rocky*, quanto pelo trabalho democrático e incluso das academias populares em São Paulo, Daniel Esteves e Alex Rodrigues criaram uma trama que aborda o esporte e o universo de questões sociais em torno dos ringues.

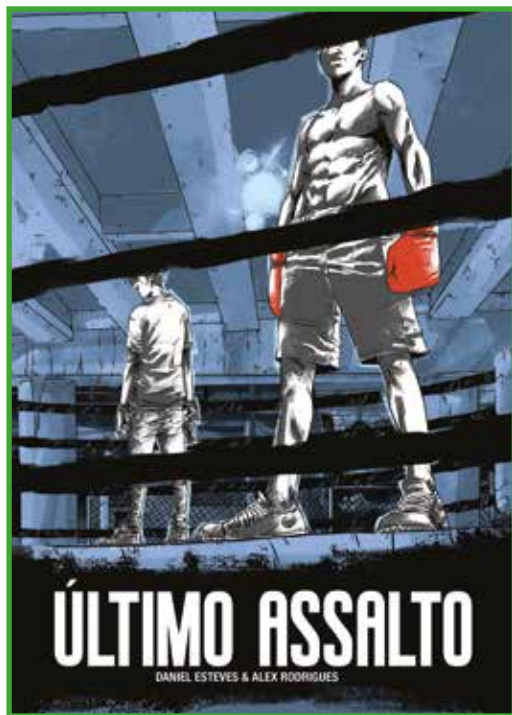
SELECCIONADA no Programa de Ação Cultural do Estado de São Paulo, Concurso de Apóio a Projetos de Criação e Publicação de Histórias em Quadrinhos, de 2017.

PREMIADA no Troféu HQ Mix 2020 nas categorias Roteirista Nacional (Daniel Esteves) e Publicação Independente Especial.

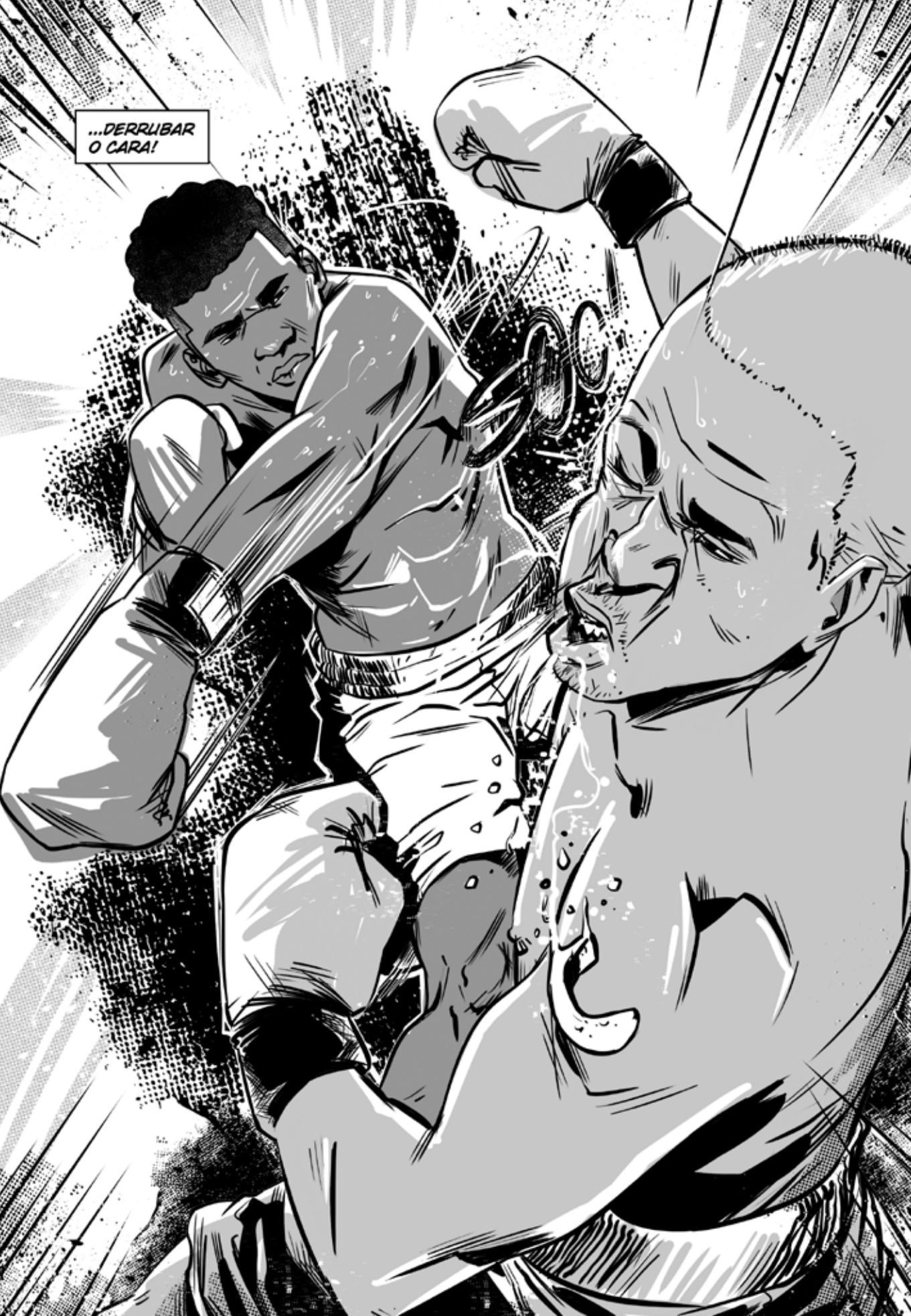
FINALISTA do Prêmio Jabuti 2020, categoria Histórias em Quadrinhos.

ZAPATA EDIÇÕES
160 páginas, 28 x 20 cm, blanco y negro
ISBN 9788590687627
novela gráfica
criminalidad, periferia, boxeo

ZAPATA EDIÇÕES
160 páginas, 28 x 20 cm, p&b
ISBN 9788590687627
graphic novel
criminalidade, periferia, boxe



...DERRUBAR
O CARA!



Vagabundos no Espaço « Vagabundos en el Espacio »

RAPHAEL SALIMENA
@linhadotrem
2018

En esta verdadera combinación de *space opera* y *sitcom*, descubrimos cómo el acomodado Zix participa en un *reality show* para transformarse en un gran astro de televisión. El problema es que todo lo que sabe hacer es jugar videojuegos, comer y tener nostalgia de las tonterías que consumió en la juventud. ¿Parece familiar? Pues prepárese para presenciar toda la vergüenza que un ser humano común puede sufrir en las manos del universo y de sus nuevos y extraños colegas.

Conocido por sus tiras *Linha do Trem* (Línea del Tren), Raphael Salimena lanzó esta secuencia de historias de comedia de ciencia ficción, con una divertida aventura espacial sobre desajustados inútiles, raros y solitarios.

Nesta verdadeira combinação de *space opera* e *sitcom*, descobrimos como o completamente acomodado Zix participa de um *reality show* para se tornar um grande astro da televisão. O problema é que tudo o que ele sabe fazer é jogar videogame, comer e ficar de nostalgia com as bobagens que consumiu na juventude. Parece familiar? Pois prepare-se para presenciar todo o constrangimento que um humano médio pode sofrer nas mãos do universo e de seus novos e estranhos colegas.

Conhecido pelas suas tiras *Linha do Trem*, Raphael Salimena lançou a sequência de histórias de comédia sci-fi com uma divertida aventura espacial sobre um monte de desajustados inúteis, esquisitos e solitários.

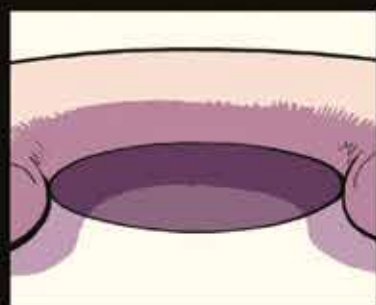
DRACO
104 páginas, 23,8 x 17,2 cm, a color
ISBN 9788582432624
colección de historias
humor, ficción científica

DRACO
104 páginas, 23,8 x 17,2 cm, colorida
ISBN 9788582432624
coletânea de histórias
humor, ficção científica





AH, O VOLUME TAVA NO MÁXIMO,
FOI MAL! PRA SUBIR É SÓ ENTRAR NO
ELEVADOR E APERTAR O TRÊS.



Viagem em Volta de uma Ervilha « Viaje alrededor de una arveja »

SOFIA NESTROVSKI
y DEBORAH SALLES
@sofinestrovskia
deborahsalles.com
2019

El escritor británico Walter Scott ya decía: “Gatos son personas misteriosas”. Y es justamente alrededor de los misterios de la mente de una gata que se desarrolla *Viagem em Volta de uma Ervilha*.

Princesa Ervilha, o Pituca, tiene dos años y fue encontrada en una caja de cartón. Sofia, su dueña, tiene 25, trabaja para terminar su maestría en literatura y practica kung fu. Ellas comparten un pequeño departamento, donde pasan el tiempo divagando sobre poesía, Shakespeare y la naturaleza de las palabras. También viven aventuras ocasionales, cuando son aspiradas adentro del universo de sus libros.

O escritor británico Walter Scott já dizia: “Gatos são pessoas misteriosas”. E é justamente ao redor dos mistérios da mente de uma gata que acontece a *Viagem em Volta de uma Ervilha*.

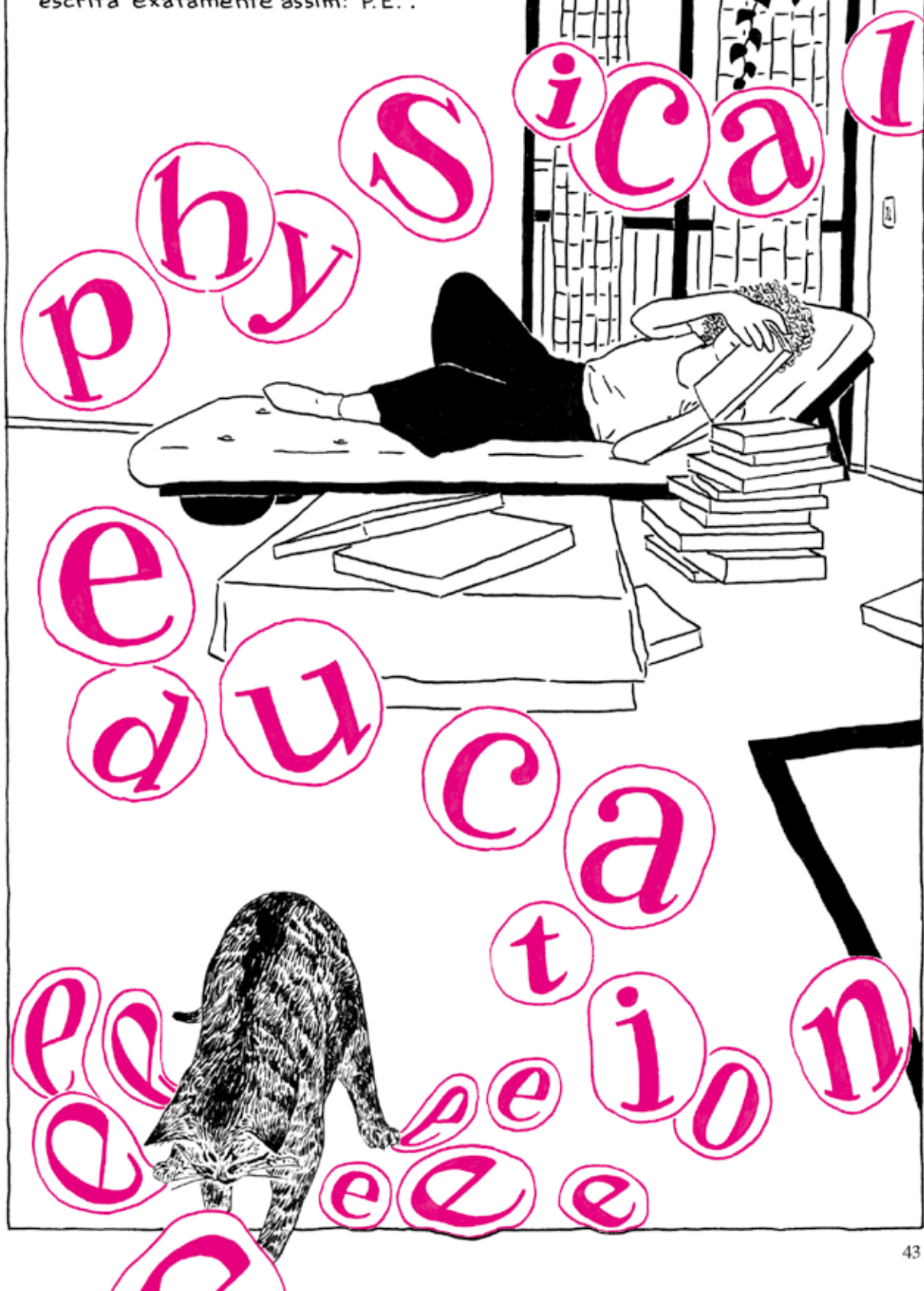
Princesa Ervilha, ou Pituca, tem 2 anos e foi achada numa caixa de papelão. Sofia, sua dona, tem 25, trabalha para terminar seu mestrado em literatura e pratica kung fu. Juntas, as duas dividem um pequeno apartamento, onde passam o tempo divagando sobre poesia, Shakespeare e a natureza das palavras. Também vivem aventuras ocasionais, quando são sugadas para dentro do universo de seus livros.

VENETA
112 páginas, 22,8 x 15,8 cm, negro y rosa
ISBN 9788595710542
novela gráfica
cotidiano, experimental

VENETA
112 páginas, 22,8 x 15,8 cm, preto e rosa
ISBN 9788595710542
romance gráfico
cotidiano, experimental



"P.E.", minha gata abreviada,
me lembra de um dos meus
maiores pesadelos de infância,
a aula de Physical Education,
que na agenda escolar vinha
escrita exatamente assim: "P.E."





A Vida de Jonas **« La Vida de Jonas »**

MAGNO COSTA
@magnojcosta
2014

Jonas es alcohólico. El alcoholismo lo llevó a perder todo: amigos, familia, bienes. Pero él ya empezó la lucha para mantenerse sobrio, recuperar la autoestima y la autoconfianza. Con un detalle: Jonas y todo su mundo se parecen a los muñecos de fieltro de los Muppets.

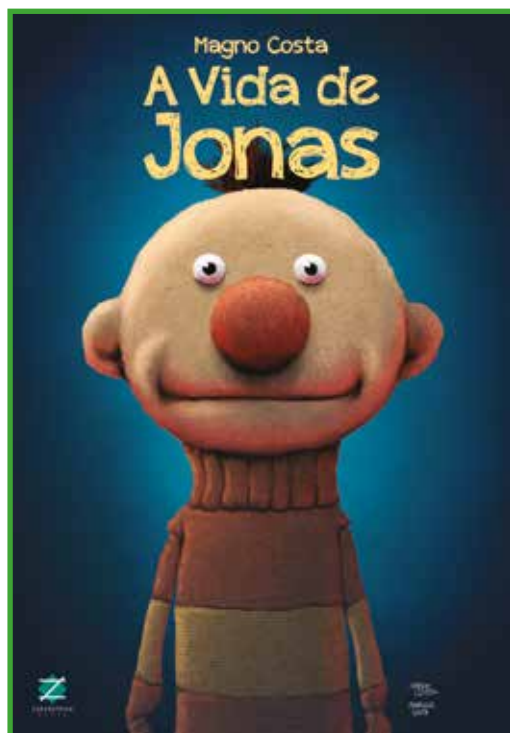
PREMIADA en el Troféu HQ Mix 2015, categoría Edición Especial Nacional.
ADAPTADA para lectura escénica en el proyecto teatral Cena HQ (2016).

Jonas é alcoolatra. O alcoolismo o levou a perder tudo: amigos, família, posses. Mas ele já começou a luta para se manter sóbrio, recuperar a autoestima e a autoconfiança. Com um detalhe: Jonas e todo seu mundo lembram os bonecos de feltro dos Muppets.

PREMIADA no Troféu HQ Mix 2015 na categoria Edição Especial Nacional.
ADAPTADA para leitura cênica no projeto teatral Cena HQ (2016).

ZARABATANA BOOKS
64 páginas, 20 x 28 cm, a color
ISBN 9788560090570
novela gráfica
alcoholismo, vida urbana

ZARABATANA BOOKS
64 páginas, 20 x 28 cm, colorida
ISBN 9788560090570
romance gráfico
alcoholismo, vida urbana





Ye
« Ye »

GUILHERME PETRECA
@guilhermepetrec
2016

Piratas, brujas, tramposos y monstruos: el niño Ye va a enfrentar grandes peligros del mundo mientras se descubre a sí mismo. De un rey enemigo que obtiene poderes con el miedo de sus súbditos a tempestades en alta mar, Ye va a descubrir qué es ser adulto.

En el trazo minucioso de Petreca, las referencias artísticas de pequeñas ciudades de Europa Oriental y las vestimentas típicas de América Latina se mezclan en una narrativa al estilo de Hayao Miyazaki.

SELECCIONADA en el Programa de Acción Cultural del Estado de São Paulo, Concurso de Apoyo a Proyectos de Creación y Publicación de Historietas, de 2014.

PUBLICADA en Francia en 2018 por la editorial Kramiek (trad. Amanda Genecand, ISBN 9782889330607).

PUBLICADA en Polonia en 2018 por la editorial Wydawnictwo Mandioca (trad. Marek Cichy e Jakub Jankowski, ISBN 9788394719999).

PUBLICADA en Estados Unidos en 2019 por la editorial Top Shelf (trad. Andrea Rosenberg, ISBN 9781603094405).

A SER PUBLICADA en España por Barbara Fiore Editora.

Piratas, bruxas, malandros e monstros: o menino Ye vai enfrentar os grandes perigos do mundo enquanto descobre a si mesmo. De um rei inimigo que ganha poderes com o medo de seus súditos a tempestades em alto mar, Ye vai descobrir o que é ser adulto.

No traço minuciosíssimo de Petreca, as referências artísticas de cidadezinhas da Europa Oriental e trajes típicos da América Latina misturam-se a uma narrativa à la Hayao Miyazaki.

SELECCIONADA no Programa de Ação Cultural do Estado de São Paulo, Concurso de Apoyo a Projetos de Criação e Publicação de Histórias em Quadrinhos, de 2014.

PUBLICADA na França em 2018 pela Kramiek (trad. Amanda Genecand, ISBN 9782889330607).

PUBLICADA na Polônia em 2018 pela Wydawnictwo Mandioca (trad. Marek Cichy e Jakub Jankowski, ISBN 9788394719999).

PUBLICADA nos EUA em 2019 pela Top Shelf (trad. Andrea Rosenberg, ISBN 9781603094405).

A SER PUBLICADA na Espanha pela Barbara Fiore Editora.

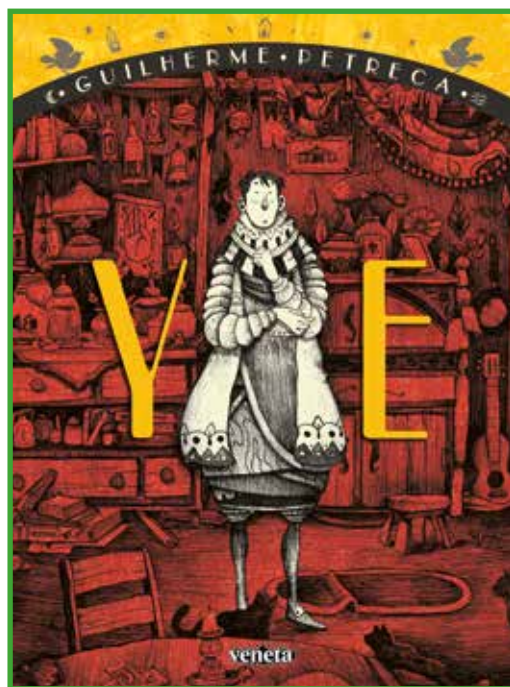
PUBLICADA



VENETA
176 páginas, 21 x 28 cm, blanco y negro
ISBN 9788563137609
novela gráfica
fantasía, aventura infanto-juvenil



VENETA
176 páginas, 21 x 28 cm, p&b
ISBN 9788563137609
romance gráfico
fantasia, aventura, infanto-juvenil







Yeshuah « Yeshuah »

**LAUDO FERREIRA JR.
y OMAR VIÑOLE**
@laudoferreira
@omarvinole
2010-2014

El nacimiento, la vida y la muerte de Jesucristo, reconstruidos no sólo a partir de los evangelios sino con varias referencias literarias, cinematográficas y musicales. *Yeshuah* significa “salvación” en hebreo, la lengua que se usó para darles nuevos nombres a todos los personajes bíblicos conocidos, reconfigurados para esta presentación personal de una de las figuras más importantes en la historia humana.

Laudo Ferreira Jr. dedicó nueve años a la creación de esta historia épica, a partir de una investigación intensa en estudios bíblicos.

PREMIADA en el Troféu Angelo Agostini 2015, categoría Lanzamiento.
PREMIADA en el Troféu HQ Mix 2015, categoría Dibujante Nacional.
PREMIADA en el Troféu HQ Mix 2017, categorías Edición Especial Nacional y Guionista Nacional.
ADAPTADA para lectura escénica en el proyecto teatral Cena HQ, 2012.

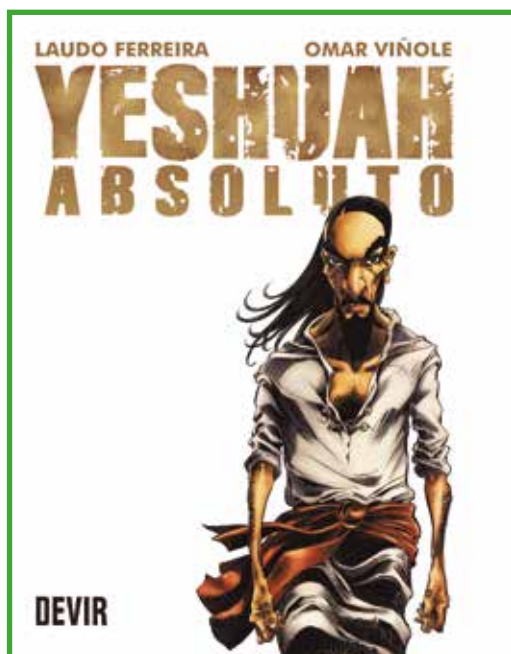
DEVIR
16,5 x 24 cm, blanco y negro
Volumen 1 (2010): 156 páginas, ISBN 9788575323915
Volumen 2 (2010): 136 páginas, ISBN 9788575324387
Volumen 3 (2014): 240 páginas, ISBN 9788575325766
Yeshuah Absoluto (colección de los tres volúmenes, 2016): 548 páginas, ISBN 9788575326329
novela biográfica
biblia, Jesucristo, ficción histórica

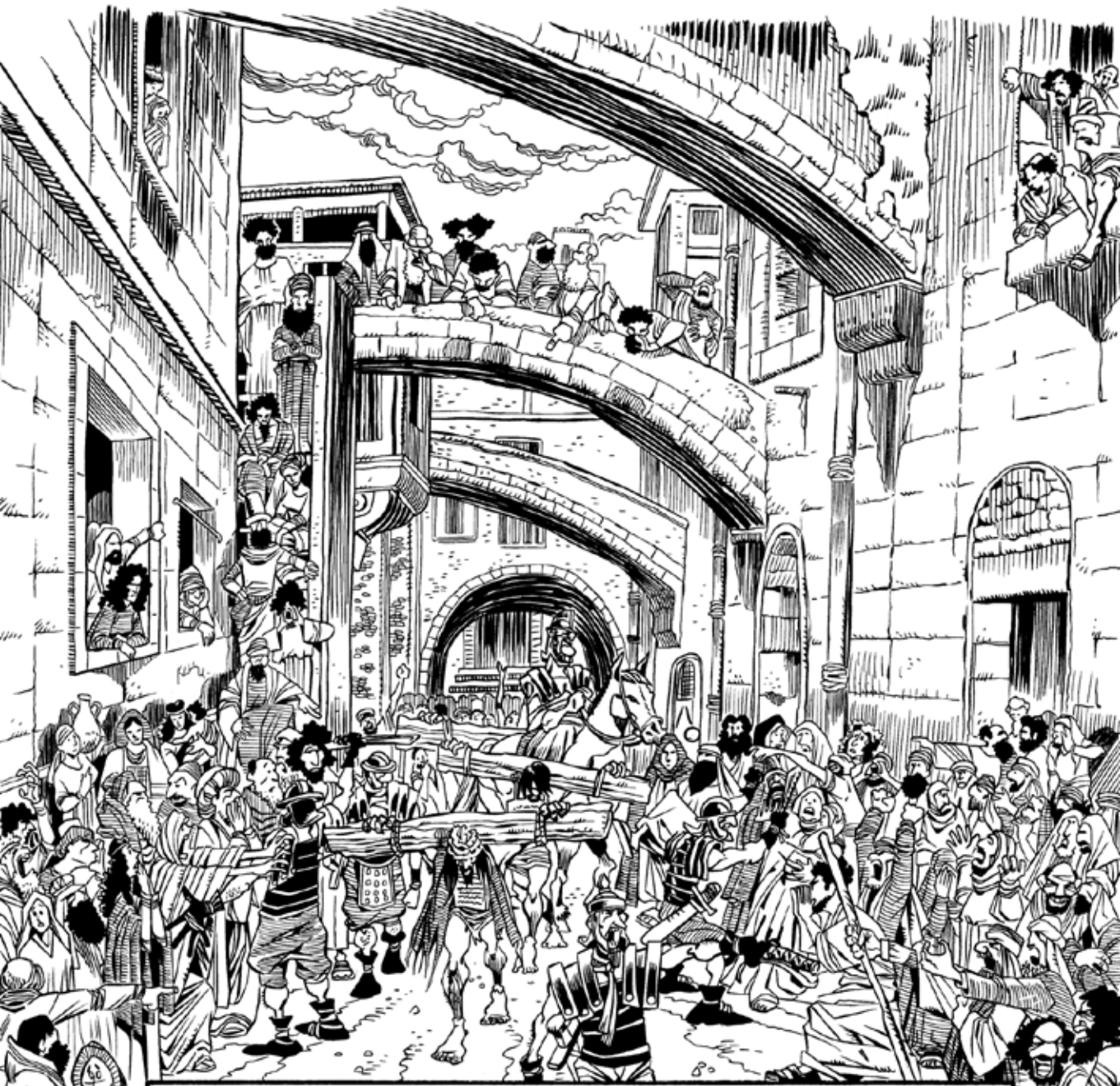
DEVIR
16,5 x 24 cm, p&b
Volume 1 (2010): 156 páginas, ISBN 9788575323915
Volume 2 (2010): 136 páginas, ISBN 9788575324387
Volume 3 (2014): 240 páginas, ISBN 9788575325766
Yeshuah Absoluto (coletânea dos três volumes, 2016): 548 páginas, ISBN 9788575326329
romance biográfico
biblia, Jesus Cristo, ficção histórica

Onascimento, a vida e a morte de Jesus Cristo, reconstruídos não só a partir dos evangelhos, mas com várias referências literárias, cinematográficas e musicais. *Yeshuah* significa “salvação” em hebraico, a língua que se utilizou para nomear todos os conhecidos personagens bíblicos, reconfigurados para esta apresentação pessoal de uma das figuras mais importantes na história humana.

Laudo Ferreira Jr. investiu nove anos na criação do épico, a partir de pesquisa intensa nos estudos bíblicos.

PREMIADA no Troféu Angelo Agostini 2015 na categoria Lançamento.
PREMIADA no Troféu HQ Mix 2015 na categoria Desenhista Nacional.
PREMIADA no Troféu HQ Mix 2017 nas categorias Edição Especial Nacional e Roteirista Nacional.
ADAPTADA para leitura cênica no projeto teatral Cena HQ (2012).





Posfacio

Entre otras virtudes transformadoras, el arte tiene un poder de representatividad insustituible. Cuando es compartido, funciona como un registro contundente y verosímil de aquello que se retrata, se reflexiona y finalmente se revela. Sea en su propio tiempo, pero también más allá de él. Y ahí está la belleza.

Este catálogo es una tarjeta de presentación esencial y tiene una doble importancia. En esta selección se encuentra la producción de historietas más sorprendente y relevante que existe hoy en Brasil. El retrato actualizado de un país en todas sus complejidades, profundidades e incertezas. Artistas consagrados y premiados comparten espacio con quienes aún buscan reconocimiento a pesar de su gran talento.

Por otro lado, este libro ofrece la posibilidad de establecer un contacto transformador con agentes y lectores de Hispanoamérica. Presenta, por medio de narrativas tan diversas como brasileirísimas, un Brasil profundo, ecléctico y amplio.

La alianza entre la Bienal de Quadrinhos de Curitiba con el Ministerio de Relaciones Exteriores pretende promover la vasta y rica producción de historietas brasileñas en el exterior. Al poner en contacto a una talentosa y extraordinaria generación de artistas y especialistas del área, con articuladores diplomáticos y gestores de economía creativa, este catálogo presenta y representa Brasil en forma auténtica, así como abre un nicho creativo y económicamente importante para diversos agentes internacionales. Para que la historia continúe.

BIENAL DE QUADRINHOS DE CURITIBA
organizadora del catálogo

Posfácio

Entre outras virtudes transformadoras, a arte tem um poder de representatividade insubstituível. Quando compartilhada, funciona como registro contundente e verossímil daquilo que se retrata, se reflete e finalmente se revela. Seja em seu próprio tempo, mas também para além dele. Eis a beleza.

Este catálogo é um cartão de visitas essencial, e tem importância dupla. Nesta amostra, está o que há de mais surpreendente e relevante na produção contemporânea de quadrinhos no Brasil. O retrato atualizado de um país, em todas as suas complexidades, profundezas e incertezas. Artistas consagrados e premiados dividem espaço com quem ainda busca reconhecimento, apesar do talento inegável.

Por outro lado, este livro se presta ao serviço não menos fundamental de estabelecer contato transformador com quem está longe. Apresentar, por meio de narrativas tão diversas quanto brasileiríssimas, um Brasil profundo, ecléctico e abrangente.

A parceria da Bienal de Quadrinhos de Curitiba com o Ministério das Relações Exteriores pretende promover a vasta e rica produção de HQs nacional no exterior. Ao colocar em contato uma geração talentosa e marcante e especialistas da área com articuladores diplomáticos e gestores da economia criativa, este catálogo não só apresenta e representa o Brasil de forma autêntica, mas coloca um nicho criativo e economicamente importante em contato com fomentadores diversos. Para que a história continue.

BIENAL DE QUADRINHOS DE CURITIBA
organizadora do catálogo

Editoriales brasileñas representadas en el Catálogo

Editoras brasileiras representadas no Catálogo

	WEBSITE	INSTAGRAM
Arte & Letra	https://www.arteeletra.com.br/	@arteeletra
AVEC	https://aveceditora.com.br/	@aveceditora
Balão Editorial	https://www.balaoeditorial.com.br/	@balaoeditorial
Beleléu	http://beleleu.iluria.com/	@editorabeleleu
Brasa	https://www.brasaeditora.com.br/	@brasaeditora
Comix Zone	https://www.youtube.com/canalcomixzone	@canalcomixzone
Companhia das Letras	https://www.companhiadasletras.com.br/	@companhiadasletras
Conrad	https://editoraconrad.com.br/	@conrad_editora
Darkside Books	https://www.darksidebooks.com.br/	@darksidebooks
Devir	https://devir.com.br/	@devirbrasil
Draco	https://editoradraco.com/	@editoradraco
Elefante	https://elefanteeditora.com.br/	@editoraelefante
Escória Comix	https://www.escoriacomix.com.br/	@escoriacomix
Escrita Fina	https://www.grupoeditorialzit.com.br/escritafina	@grupoeditorialzit
Fictícia	http://ficticia.iluria.com/	@ficticiaorg
Jambô	https://jamboeditora.com.br/	@jamboeditora
Lote 42	http://lote42.com.br/	@lote42
Maria Nanquim	https://mariananquim.tumblr.com/	@maria.nanquim
Marsupial	https://www.lojamarsupial.com.br/	@marsupialeditora
Mino	https://editoramino.com/	@editoramino
MMarte Produções	https://www.mmarteproducoes.com/	@mmarte_producoes
Monomito	https://www.monomitoeditorial.com/	@leiamonomito
Nemo	https://grupoautentica.com.br/nemo	@editoranemo
Panini Brasil	http://www.panini.com.br/	@paninicomicsbr
Pé de Cabra	http://revistapedecabra.iluria.com/	@revistapedecabra
Pingado-Prés	http://www.pingadopres.com/	@pingadopres
Pipoca & Nanquim	https://pipocaenanquim.com.br/	@pipocaenanquim
Pólen	https://editorajandaira.com.br/	@editorajandaira
Sesi-SP	https://www.sesispeditora.com.br/	@sesispeditora
Todavía	https://todavialivros.com.br/	@todavialivros
Ugra Press	https://www.ugrapress.com.br/	@ugra_press
Veneta	https://veneta.com.br/	@editoraveneta
WMF Martins Fontes	https://www.martinsfontespaulista.com.br/	@editorawmfmartinsfontes
Zapata Edições	https://zapataedicoes.com.br/	@zapata.edicoes
Zarabatana	https://zarabatana.com.br/	@zarabatanabooks

Prefacio		
<i>Prefácio</i>	5	
Introdução		
<i>Introdução</i>	6	
Aconteceu Comigo		
« <i>Me pasó a mí</i> »	8	
Além dos Trilhos		
« <i>Más allá de las vías del tren</i> »	10	
A Alma que Caiu do Corpo		
« <i>El Alma que Cayó del Cuerpo</i> »	12	
Angola Janga: uma História de Palmares		
« <i>Angola Janga: una Historia de Palmares</i> »	14	
Ânsia Eterna		
« <i>Ansia Eterna</i> »	16	
Anuí		
« <i>Anuí</i> »	18	
Aos Cuidados de Rafaela		
« <i>Los cuidados de Rafaela</i> »	20	
Arlindo		
« <i>Arlindo</i> »	22	
Aventuras na Ilha do Tesouro		
« <i>Aventuras en la Isla del Tesoro</i> »	24	
As Barbas do Imperador		
« <i>Las Barbas del Emperador</i> »	26	
Beco do Rosário		
« <i>Callejón del Rosario</i> »	28	
O Beijo Adolescente		
« <i>El Beso Adolescente</i> »	30	
Bendita Cura		
« <i>Bendita Cura</i> »	32	
Boxe		
« <i>Box</i> »	34	
Brega Story		
« <i>Brega Story</i> »	36	
Capa Preta		
« <i>Tapa Negra</i> »	38	
Cara-Unicórnio		
« <i>Hombre-Unicórnio</i> »	40	
Carniça e a Blindagem Mística		
« <i>Masacre y el Blindaje Místico</i> »	42	
Carolina		
« <i>Carolina</i> »	44	
Cidade de Sangue		
« <i>Ciudad de Sangre</i> »	46	
Cidade Pequeninina		
« <i>Ciudad Pequeñita</i> »	48	
Clean Break		
« <i>Clean Break</i> »	50	
Confinada		
« <i>Confinada</i> »	52	
Contos dos Orixás		
« <i>Cuentos de los Orixás</i> »	54	
La Dansarina		
« <i>La Bailarina</i> »	56	
O Deplorável Caso do Dr. Milton		
« <i>El Deplorable Caso del Dr. Milton</i> »	58	
Dois Irmãos		
« <i>Dos Hermanos</i> »	60	
Os Donos da Terra		
« <i>Los Dueños de la Tierra</i> »	62	
Escuta, Formosa Márcia		
« <i>Escucha, Hermosa Marcia</i> »	64	
Estranhos		
« <i>Extraños</i> »	66	
Estudante de Medicina		
« <i>Estudiante de Medicina</i> »	68	
Eu Não Preciso de Mais Nada		
« <i>No Necesito Nada Más</i> »	70	
Eu Sou um Pastor Alemão		
« <i>Soy un Pastor Alemán</i> »	72	
Fessora!		
« <i>¡Profe!</i> »	74	
Fim do Mundo		
« <i>Fin del Mundo</i> »	76	
Friquinique		
« <i>Friquinique</i> »	78	
Garota Siririca		
« <i>Chica Dedeo</i> »	80	
Gatilho		
« <i>Gatillo</i> »	82	
Um Grande Acordo Nacional		
« <i>Un Gran Acuerdo Nacional</i> »	84	
Graphic MSP		
« <i>Graphic MSP</i> » (colección)	86	
Hitomi		
« <i>Hitomi</i> »	88	
HQ de Briga		
« <i>Cómic de Pelea</i> »	90	
Imaginário Coletivo		
« <i>Imaginario Colectivo</i> »	92	
A Infância do Brasil		
« <i>La infancia de Brasil</i> »	94	
Isolamento		
« <i>Aislamiento</i> »	96	
Já Era		
« <i>Ya fue</i> »	98	
Kaputt		
« <i>Kaputt</i> »	100	
Kardec		
« <i>Kardec</i> »	102	
Labirinto		
« <i>Laberinto</i> »	104	
Lanço Celestino		
« <i>Arrojo Celestino</i> »	106	
Lenora		
« <i>Lenora</i> »	108	

O Livro dos Barcos	
« <i>El Libro de los Barcos</i> »	110
Lizzie Bordello e as Piratas do Espaço	
« <i>Lizzie Bordello y las Piratas del Espacio</i> »	112
Lovistori	
« <i>Lovistori</i> »	114
Lume	
« <i>Fuego</i> »	116
Luzia	
« <i>Luzia</i> »	118
Magra de Ruim	
« <i>Flacucha</i> »	120
Malvados	
« <i>Malvados</i> »	122
Manual do Minotauro	
« <i>Manual del Minotauro</i> »	124
Market Garden	
« <i>Market Garden</i> »	126
Mar Menino	
« <i>Mar Niño</i> » o « <i>Pero Niño</i> »	128
Matadouro de Unicórnios	
« <i>Matadero de Unicornios</i> »	130
Mayara & Annabelle	
« <i>Mayara & Annabelle</i> »	132
Mercúrio-Cromo	
« <i>Mercurio Cromo</i> »	134
Meu Mundo Versus Marta	
« <i>Mi Mundo Versus Marta</i> »	136
Monstros!	
« <i>¡Monstruos!</i> »	138
Um Outro Pastoreio	
« <i>Otro Pastoreo</i> »	140
Pão Francês	
« <i>Pan Francés</i> »	142
Partir	
« <i>Partir</i> »	144
Pétalas	
« <i>Pétalos</i> »	146
Pinacoderal: Rudimentos da Linguagem	
« <i>Pinacoderal: Rudimentos del Lenguaje</i> »	148
Quadrinhas	
« <i>Cuadradas</i> »	150
Quadrinhos A2	
« <i>Historietas de A2</i> »	152
Quando Você Foi Embora	
« <i>Cuando te fuiste</i> »	154
Quando Tudo Começou	
« <i>Cuando todo empezó</i> »	156
Rasga-Mortalhas	
« <i>Rasga Mortajas</i> »	158
A Revolta da Vacina	
« <i>La revuelta de la Vacuna</i> »	160
A Revolução dos Bichos	
« <i>Rebelión en la Granja</i> »	162
Roly Poly	
« <i>Roly Poly</i> »	164
Romaria	
« <i>Romería</i> »	166
Roseira, Medalha, Engenho e Outras Histórias	
« <i>Rosal, Medalla, Ingenio y Otras Historias</i> »	168
Samurai Shirô	
« <i>Samurái Shirô</i> »	170
Sem Dó	
« <i>Sin Compasión</i> »	172
Silvestre	
« <i>Silvestre</i> »	174
Sob o Solo	
« <i>Debajo del Suelo</i> »	176
Sopa de Salsicha	
« <i>Sopa de Salchicha</i> »	178
Tabloide	
« <i>Tabloide</i> »	180
Tabu	
« <i>Tabú</i> »	182
Tenkamusou	
« <i>Tenkamusou</i> »	184
Topografias	
« <i>Topografías</i> »	186
A Travessia	
« <i>La Travesía</i> »	188
Trevas	
« <i>Tinieblas</i> »	190
Ugrito	
« <i>Ugrito</i> » (colección)	192
A Última Flecha	
« <i>La última flecha</i> »	194
Último Assalto	
« <i>Último Asalto</i> »	196
Vagabundos no Espaço	
« <i>Vagabundos en el Espacio</i> »	198
Viagem em Volta de uma Ervilha	
« <i>Viaje alrededor de una arveja</i> »	200
A Vida de Jonas	
« <i>La Vida de Jonas</i> »	202
Ye	
« <i>Ye</i> »	204
Yeshuah	
« <i>Yeshuah</i> »	206
Posfácio	
« <i>Posfácio</i> »	209
Editoriais brasileiras representadas em el Catálogo	
« <i>Editoras brasileiras representadas no Catálogo</i> »	211

catálogo
CÓMIC HQ
Brasil

TERCERA EDICIÓN
Brasília - DF, mayo de 2022
ISBN 978-65-87676-10-4

organización
BIENAL DE QUADRINHOS DE CURITIBA

edición
ÉRICO ASSIS

coordinación de proyecto
LUCIANA FALCON

producción ejecutiva
FABRIZIO ANDRIANI
GREICE BARROS
GILMAR KAMINSKI

proyecto gráfico y diagramación
CAMILO MAIA

traducción
CECILIA ARBOLAVE

revisão
MILTON MASTABI

revisión de traducción
JULIETA BENEDETTO

prensa
CRISTIANO CASTILHO

agradecimientos
BRUNO MIRANDA ZÉTOLA,
IGOR TRABUCO BANDEIRA,
ROSE FALCÃO
y a todos los artistas
que participaron en esta publicación.

TERCEIRA EDIÇÃO
Brasília - DF, maio de 2022
ISBN 978-65-87676-10-4

organização
BIENAL DE QUADRINHOS DE CURITIBA

edição
ÉRICO ASSIS

coordenação de projeto
LUCIANA FALCON

produção executiva
FABRIZIO ANDRIANI
GREICE BARROS
GILMAR KAMINSKI

projeto gráfico e diagramação
CAMILO MAIA

tradução
CECILIA ARBOLAVE

revisão
MILTON MASTABI

revisão de tradução
JULIETA BENEDETTO

assessoria de imprensa
CRISTIANO CASTILHO

agradecimentos
BRUNO MIRANDA ZÉTOLA,
IGOR TRABUCO BANDEIRA,
ROSE FALCÃO
e a todos os artistas
que participaram desta publicação

Este catálogo fue realizado por la Bienal de Quadrinhos de Curitiba para el Programa Brasil em Quadrinhos, del Ministerio de Relaciones Exteriores, en 2022. Fue compuesto con la familia tipográfica Monserrat, desarrollada por Julieta Ulanovsky. El interior fue impreso en cuatricromía, en papel couché 80 g/m², y la tapa en papel triplex 300 g/m², en la Gráfica Capital. La tirada fue de 750 ejemplares.

Este catálogo foi realizado pela Bienal de Quadrinhos de Curitiba para o Programa Brasil em Quadrinhos, do Ministério das Relações Exteriores, em 2022. Foi composto com a família tipográfica Monserrat, desenvolvida por Julieta Ulanovsky. O miolo foi impresso em policromia, em papel couché 80 g/m², e a capa em triplex 300 g/m², na Gráfica Capital. A tiragem foi de 750 exemplares.



A POPULAÇÃO
EXPLOÇÃO DE VIC. ÊNCIA EM
AIRÃO NC. É GRANDE
Por Antonio Palha

La selección de este catálogo busca representar la variedad de temas, la variedad de géneros, la variedad de estilos artísticos y la variedad de procedencia de los autores y autoras —del sur, sudeste, centro-oeste, nordeste y norte del país— a partir de un recorte de diez años en el mercado editorial brasileño, de 2012 a 2021. Son 100 obras o proyectos seleccionados literalmente entre más de mil opciones de historietas brasileñas publicadas en ese período.

A seleção apresentada neste catálogo busca representar a variedade de temas, a variedade de gêneros, a variedade de estilos artísticos e a variedade de procedências dos autores e autoras —do sul, sudeste, centro-oeste, nordeste e norte do país— a partir de um recorte de dez anos no mercado editorial brasileiro, de 2012 a 2021. São cem obras ou projetos escolhidos literalmente entre mais de mil opções de HQs brasileiras lançadas no período.

catálogo CÔMIC HQ BRASIL

catálogo
CÔMIC HQ
Brasil

